



**MALAYSIA**

**PENYATA RASMI PARLIMEN  
DEWAN RAKYAT**

**PARLIMEN KEDUA BELAS  
PENGKAL KELIMA  
MESYUARAT KETIGA**

## K A N D U N G A N

### **JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN**

(Halaman 1)

### **RANG UNDANG-UNDANG:**

Rang Undang-undang Perbekalan 2013

#### **Jawatankuasa:-**

#### **Jadual:-**

Maksud B.13

(Halaman 19)

Maksud B.20

(Halaman 45)

Maksud B.21

(Halaman 74)

### **USUL-USUL:**

Waktu Mesyuarat dan Urusan Dibebaskan Daripada

Peraturan Mesyuarat

(Halaman 18)

Usul Anggaran Pembangunan 2013

#### **Jawatankuasa:-**

Maksud P.13

(Halaman 19)

Maksud P.20

(Halaman 45)

Maksud P.21

(Halaman 74)

### AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

1. Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tan Sri Datuk Seri Panglima Pandikar Amin Haji Mulia, P.S.M., S.P.D.K., S.U.M.W., P.G.D.K., J.S.M., J.P.
2. Yang Berhormat Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, P.J.N., P.B.S. J.B.S., J.S.M. (Santubong) – PBB
3. “ Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Ronald Kiandee, A.S.D.K., P.G.D.K. (Beluran) – UMNO

### MENTERI

1. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Menteri Kewangan dan Menteri Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat, Dato' Sri Mohd. Najib bin Tun Abdul Razak, D.U.P.N., S.S.A.P., S.I.M.P., D.P.M.S., D.S.A.P., P.N.B.S., D.U.B.C.(T). (Pekan) – UMNO
2. “ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Pelajaran, Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin bin Mohd. Yassin, P.S.M., S.P.M.P., S.P.M.J., S.M.J., P.I.S., B.S.I. (Pagoh) – UMNO
3. Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Dr. Koh Tsu Koon – *Senator*
4. “ Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi, Tan Sri Bernard Giluk Dompok, P.S.M., S.P.D.K. (Penampang) – UPKO
5. “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Seri Mohamed Nazri Abdul Aziz, S.P.M.P., D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Padang Rengas) – UMNO
6. “ Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Hishammuddin bin Tun Hussein, S.P.M.P., S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.J. (Sembrong) – UMNO
7. “ Menteri Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan, Dato' Seri Utama Dr. Rais Yatim, S.J.M.K., S.S.A.P., S.P.N.S., D.S.N.S. (Jejebu) – UMNO
8. “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Nor Mohamed bin Yakcop, (Tasik Gelugor) – UMNO
9. “ Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air, Dato' Sri Peter Chin Fah Kui, S.S.A.P., P.G.B.K., P.B.S., A.B.S. (Miri) – SUPP
10. “ Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah, Dato' Seri Haji Mohd. Shafie bin Haji Apdal, D.S.A.P., P.G.D.K., D.M.S.M. (Semporna) – UMNO
11. “ Menteri Pengajian Tinggi, Dato' Seri Mohamed Khaled bin Nordin, D.S.P.N., S.M.J., P.I.S. (Pasir Gudang) – UMNO
12. “ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Sri Mustapa bin Mohamed (Jeli) – UMNO
13. “ Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi, Datuk Seri Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Kota Marudu) – PBS
14. “ Menteri Sumber Asli dan Alam Sekitar, Dato' Seri Douglas Uggah Embas (Betong) – PBB
15. “ Menteri Pelancongan, Dato' Sri Dr. Ng Yen Yen, D.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.K., D.P.M.P., P.J.K. (Raub) – MCA

16. Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani, Datuk Seri Noh bin Haji Omar, D.G.S.M., D.P.M.S., D.M.S.M., K.M.N., A.S.A., P.J.K., J.P. (Tanjong Karang) – UMNO
17. “ Menteri Pertahanan, Dato’ Seri Dr. Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., S.S.A.P., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datok) – UMNO
18. “ Menteri Kerja Raya, Datuk Seri Shaziman bin Abu Mansor, D.S.N.S., D.S.A.P., A.N.S., J.P., D.G.S.M (Tampin) – UMNO
19. “ Menteri Kesihatan, Dato’ Seri Liow Tiong Lai, D.G.S.M., S.S.A.P., D.I.M.P., S.M.P., (Bentong) – MCA
20. “ Menteri Belia dan Sukan, Dato’ Sri Ahmad Shabery Cheek (Kemaman) – UMNO
21. “ Menteri Sumber Manusia, Datuk Seri Dr. S. Subramaniam, D.G.S.M (Segamat) – MIC
22. “ Menteri Perusahaan, Perladangan dan Komoditi II, Dato’ G. Palanivel – *Senator*
23. “ Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan, Dato’ Sri Ismail Sabri bin Yaakob, D.I.M.P., D.M.S.M., A.D.K. (Bera) – UMNO
24. “ Menteri Kewangan II, Dato’ Seri Haji Ahmad Husni Mohamad Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun) – UMNO
25. “ Menteri Pengangkutan, Dato’ Seri Kong Cho Ha (Lumut) – MCA
26. “ Menteri Luar Negeri, Dato’ Sri Anifah bin Aman, S.S.A.P. (Kimanis) – UMNO
27. “ Menteri Wilayah Persekutuan dan Kesejahteraan Bandar, Dato’ Raja Nong Chik bin Raja Zainal Abidin, D.P.T.J. – *Senator*
28. “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Mejar Jeneral (B) Dato’ Seri Jamil Khir Baharum, P.S.A.T., D.I.M.P., D.S.N.S., D.S.D.K., P.A.T., J.S.M., K.A.T., K.M.N., A.M.K., P.J.M. – *Senator*
29. “ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Sri Idris Jala – *Senator*
30. “ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Seri Chor Chee Heung, D.G.S.M., S.S.A.P (Alor Setar) – MCA

#### **TIMBALAN MENTERI**

1. Yang Berhormat Timbalan Menteri Sumber Asli dan Alam Sekitar, Tan Sri Datuk Seri Panglima Joseph Kurup (Pensiangan) – PBRS
2. “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Liew Vui Keong, P.G.D.K., A.D.K., J.P. (Sandakan) – LDP
3. “ Timbalan Menteri Pertahanan, Datuk Dr. Haji Abd. Latiff bin Ahmad (Mersing) – UMNO
4. “ Timbalan Menteri Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan I, Dato’ Joseph Salang anak Gandum (Julau) – PRS
5. “ Timbalan Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah II, Datuk Joseph Entulu anak Belaun (Selangau) – PRS
6. “ Timbalan Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani I, Dato’ Wira Mohd. Johari bin Baharum, S.I.M.P., D.S.D.K., D.M.S.M., D.I.M.P., D.S.M., A.M.K., B.K.M., P.J.K., J.P. (Kubang Pasu) – UMNO
7. “ Timbalan Menteri Dalam Negeri I, Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop, D.C.S.M., D.M.S.M., K.M.N., B.K.T., J.P. (Masjid Tanah) – UMNO

8. Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Dr. Mashitah binti Ibrahim – *Senator*
9. “ Timbalan Menteri Kerja Raya, Dato' Yong Khoo Seng, D.S.P.N., K.M.N. (Stampin) – SUPP
10. “ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan II, Datuk Hajah Rohani binti Abdul Karim (Batang Lupa) – PBB
11. “ Timbalan Menteri Tenaga, Teknologi Hijau dan Air, Dato' Noriah binti Kasnon, S.M.S., P.J.K., D.M.S.M., D.S.A.P (Sungai Besar) – UMNO
12. “ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri II, Dato' Jacob Dungau Sagan, P.S.B.S., J.B.S., K.M.N., P.P.B., P.P.N. (Baram) – SPDP
13. “ Timbalan Menteri Pelajaran I, Datuk Dr. Wee Ka Siong, D.M.S.M. (Ayer Hitam) – MCA
14. “ Timbalan Menteri Pengangkutan II, Tuan Jelaing anak Mersat (Saratok) – SPDP
15. “ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Inovasi, Datuk Haji Fadillah bin Yusof, P.G.B.K., (Petra Jaya) – PBB
16. “ Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri, Koperasi dan Kepenggunaan I, Dato' Tan Lian Hoe, D.P.M.P. (Gerik) – GERAKAN
17. “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Devamany a/l S. Krishnasamy, S.M.P., P.P.T. (Cameron Highlands) – MIC
18. “ Timbalan Menteri Wilayah Persekutuan dan Kesejahteraan Bandar, Datuk Saravanan a/l Murugan (Tapah) – MIC
19. “ Timbalan Menteri Luar Negeri I, Tuan A. Kohilan Pillay a/l G. Appu – *Senator*
20. “ Timbalan Menteri Pengajian Tinggi I, Datuk Dr. Hou Kok Chung (Kluang) – MCA
21. “ Timbalan Menteri Perusahaan, Perladangan dan Komoditi I, Dato' Hamzah bin Zainudin, D.P.M.P., D.P.T.J., K.M.N., A.M.P., P.P.T., J.P. (Larut) – UMNO
22. “ Timbalan Menteri Pengajian Tinggi II, Dato' Saifuddin bin Abdullah, D.S.A.P., D.P.M.P., D.S.M. (Temerloh) – UMNO
23. “ Timbalan Menteri Kemajuan Luar Bandar dan Wilayah I, Dato' Haji Hasan bin Malek, D.S.N.S., D.M.S.M., D.S.M., J.P., K.M.N., A.M.N., P.M.C., P.J.K., B.K.C., (Kuala Pilah) – UMNO
24. “ Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dato' Maznah binti Mazlan – *Senator*
25. “ Timbalan Menteri Pengangkutan I, Datuk Abdul Rahim bin Bakri (Kudat) – UMNO
26. “ Timbalan Menteri Kewangan I, Datuk Dr. Awang Adek Hussin, D.M.S.M., D.J.M.K., S.I.M.P., D.P.M.K., D.C.S.M., J.S.M. – *Senator*
27. “ Timbalan Menteri Pembangunan Wanita, Keluarga dan Masyarakat, Datuk Heng Seai Kie, D.M.S.M. – *Senator*
28. “ Timbalan Menteri Kesihatan, Datuk Rosnah binti Haji Abd. Rashid Shirlin, P.G.D.K., A.D.K. (Papar) – UMNO

29. Yang Berhormat Timbalan Menteri Pelajaran II, Dr. Haji Mohd. Puad bin Zarkashi, P.I.S. (Batu Pahat) – UMNO
30. “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan I, Dato’ Razali bin Haji Ibrahim (Muar) – UMNO
31. “ Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri I, Dato’ Mukhriz bin Tun Dr. Mahathir (Jerlun) – UMNO
32. “ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan, D.M.S.M. (Pontian) – UMNO
33. “ Timbalan Menteri Dalam Negeri II, Dato’ Lee Chee Leong, D.P.M.P., A.M.P. (Kampar) – MCA
34. “ Timbalan Menteri Pelancongan, Dato’ Dr. James Dawos Mamit, P.S.B.S., P.P.B., P.P.S., P.P.D. (Mambong) – PBB
35. “ Timbalan Menteri Kewangan II, Dato’ Donald Lim Siang Chai – *Senator*
36. “ Timbalan Menteri Penerangan, Komunikasi dan Kebudayaan II, Datuk Maglin Dennis D’Cruz – *Senator*
37. “ Timbalan Menteri Belia dan Sukan II, Tuan Gan Ping Sieu – *Senator*
38. “ Timbalan Menteri Luar Negeri II, Datuk Richard Riot anak Jaem, P.J.N., J.B.S., K.M.N. (Serian) – SUPP
39. “ Timbalan Menteri Pertanian dan Industri Asas Tani II, Datuk Chua Tee Yong, D.P.S.M. (Labis) – MCA

#### **AHLI-AHLI (BN)**

1. Yang Berhormat Datuk Aaron Ago anak Dagang (Kanowit) – PRS
2. “ Datuk Abd. Rahman Bakri, A.S.A. (Sabak Bernam) – UMNO
3. “ Dato’ Abd. Rahman Dahlan, D.I.M.P., A.D.K. (Kota Belud) – UMNO
4. “ Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh (Kalabakan) – UMNO
5. “ Tun Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, S.U.M.Z., D.K.1 (Johor), S.P.M.S., S.S.S.J., S.P.S.A., S.S.A.P., S.P.D.K., D.U.N.M., D.P., S.P.N.S., D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N. (Kepala Batas) – UMNO
6. “ Dato’ Seri Dr. Abdullah Md. Zin, D.P.M.T. (Besut) – UMNO
7. “ Dato’ Abdul Manan Ismail, D.I.M.P., P.K.C. (Paya Besar) – UMNO
8. “ Datuk Abdul Wahab Dolah (Igan) – PBB
9. “ Dato’ Paduka Abu Bakar bin Taib, D.H.M.S., D.S.D.K., S.D.K., K.M.N., B.C.K., P.J.K., (Langkawi) – UMNO
10. “ Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah, D.C.S.M., D.M.S.M., K.M.N., P.J.K. (Jasin) – UMNO
11. “ Tuan Haji Ahmad Lai Bujang, A.B.S. (Sibuti) – PBB
12. “ Datuk Alexander Nanta Linggi (Kapit) – PBB
13. “ Dato’ Sri Azalina Dato’ Othman Said, S.P.M.P. (Pengerang) – UMNO
14. “ Yang Berhormat Dato’ Seri Haji Azmi Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar) – UMNO
15. “ Timbalan Datuk Haji Baharum bin Haji Mohamed, D.M.S.M., A.M.N., P.I.S. (Sekijang) – UMNO

16. Yang Berhormat Datuk Billy Abit Joo, K.M.N. (Hulu Rajang) – PRS
17. “ Datuk Bung Moktar bin Radin (Kinabatangan) – UMNO
18. “ Tuan Ding Kuong Hiing (Sarikei) – SUPP
19. “ Tan Sri Datuk Seri Dr. Fong Chan Onn, D.G.S.M., D.M.S.M. (Alor Gajah) – MCA
20. “ Datuk Halimah binti Mohd. Sadique, P.J.N., P.I.S. (Tenggara) – UMNO
21. “ Ir. Haji Hamim bin Samuri (Ledang) – UMNO
22. “ Tuan Haji Hasbi Haji Habibollah (Limbang) – PBB
23. “ Dato’ Henry Sum Agong (Lawas) – PBB
24. “ Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron, D.M.S.M., D.S.M., D.C.S.M (Tangga Batu) – UMNO
25. “ Dato’ Ismail bin Abd. Muttalib, D.I.M.P., S.A.P., A.A.P., A.M.P., P.K.C. (Maran) – UMNO
26. “ Datuk Ismail Kasim, D.P.M.P., S.M.P., A.M.P. (Arau) – UMNO
27. “ Dato’ Haji Ismail bin Mohamed Said (Kuala Krau) – UMNO
28. “ Dato’ Seri Dr. Jamaluddin Mohd. Jarjis, S.I.M.P., D.I.M.P., S.A.P. (Rompin) – UMNO
29. “ Tan Sri Datuk Seri Joseph Pairin Kitingan (Keningau) – PBS
30. “ Datuk Juslie Ajirol (Libaran) – UMNO
31. “ Tuan P. Kamalanathan a/l P. Panchanathan (Hulu Selangor) - MIC
32. “ Tuan Khairy Jamaluddin (Rembau) – UMNO
33. “ Tuan Liang Teck Meng (Simpang Renggam) – GERAKAN
34. “ Dato’ Lilah bin Yasin, D.S.N.S. (Jempol) – UMNO
35. “ Datin Linda Tsen Thau Lin (Batu Sapi) – PBS
36. “ Datuk Dr. Marcus Mojigoh, P.G.D.K., J.S.M., A.D.K., B.S.K. (Putatan) – UPKO
37. “ Tuan Masir Kujat, P.P.B. (Sri Aman) – PRS
38. “ Datuk Matulidi Jusoh, P.P.N., P.J.K. (Dungun) – UMNO
39. “ Datuk Md. Sirat Abu, D.M.S.M., K.M.N., B.K.T., P.J.K., J.P. (Bukit Katil) – UMNO
40. “ Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz (Sri Gading) – UMNO
41. “ Dato’ Dr. Mohamad Shahrum Osman, D.I.M.P., A.M.P. (Lipis) – UMNO
42. “ Dato’ Mohd. Jidin Shafee, D.P.M.T., D.M.S.M., K.M.N., A.M.N. (Setiu) – UMNO
43. “ Datuk Mohd. Nasir Ibrahim Fikri, D.M.P.T. (Kuala Nerus) – UMNO
44. “ Tuan Haji Mohd. Nor Othman, A.M.N., P.J.C., P.J.K. (Hulu Terengganu) – UMNO
45. “ Tuan Mohd. Nizar Haji Zakaria, A.M.P. (Parit) – UMNO
46. “ Dato’ Seri Mohd. Radzi Sheikh Ahmad (Kangar) – UMNO
47. “ Dato’ Sri Ir. Mohd. Zin bin Mohamed, D.P.M.S., D.P.T.J., S.S.A.P., J.P. (Sepang) – UMNO

48. Yang Berhormat Dato' Sri Dr. Muhammad Leo Michael Toyad Abdullah, P.N.B.S., P.G.B.K., J.B.S. (Mukah) – PBB
49. “ Puan Hajah Nancy Shukri (Batang Sadong) – PBB
50. “ Datuk Hajah Norah Abd. Rahman (Tanjong Manis), P.J.N. – PBB
51. “ Dato' Noraini binti Ahmad (Parit Sulong) – UMNO
52. “ Datuk Nur Jazlan Mohamed (Pulai) – UMNO
53. “ Dato' Seri Ong Ka Chuan, S.P.M.P., D.P.M.P., P.M.P. (Tanjong Malim) – MCA
54. “ Tan Sri Dato' Seri Ong Ka Ting, P.M.N., S.P.M.P., D.P.M.S., D.P.M.P. (Kulai) – MCA
55. “ Dato' Sri Ong Tee Keat, P.J.N., S.M.S. (Pandan) – MCA
56. “ Tan Sri Rafidah Aziz, S.M.P.T., S.P.M.P., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar) – UMNO
57. “ Datuk Raime Unggi (Tenom) – UMNO
58. “ Tuan Haji Salleh Kalbi, A.D.K., B.K.M., P.J.K. (Silam) – UMNO
59. “ Datuk Sapawi Ahmad Wasali (Sipitang) – UMNO
60. “ Tan Sri Shahrir bin Abdul Samad (Johor Bahru) – UMNO
61. “ Dato' Shamsul Anuar Nasarah, D.P.M.P., S.M.S., P.P.N., P.P.T. (Lenggong) – UMNO
62. “ Datuk Siringan Gubat (Ranau) – UPKO
63. “ Dato' Sri Sulaiman Abdul Rahman bin Abdul Taib (Kota Samarahan) – PBB
64. “ Tan Sri Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, P.M.N., S.P.M.K., S.P.M.J., D.P.P.N., D.G.S.M., S.P.D.K., D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi) – UMNO
65. “ Dato' Haji Tajuddin Abdul Rahman, D.P.M.P., D.M.S.M., K.M.N., A.M.P., J.P. (Pasir Salak) – UMNO
66. “ Puan Tan Ah Eng (Gelang Patah) – MCA
67. “ Tuan Teng Boon Soon (Tebrau) – MCA
68. “ Datuk Seri Tengku Adnan Tengku Mansor, S.S.A.P. (Putrajaya) – UMNO
69. “ Tan Sri Tengku Azlan ibni Sultan Abu Bakar, S.P.T.J., D.S.A.S. (Jerantut) – UMNO
70. “ Tengku Razaleigh Hamzah (Gua Musang) – UMNO
71. “ Dato' Seri Tiong King Sing (Bintulu) – SPDP
72. “ Datuk Tiong Thai King, P.G.B.K. (Lanang) – SUPP
73. “ Datuk Dr. Tekhee @ Tiki anak Lafe, D.M.S.M. (Mas Gading) – SPDP
74. “ Datuk Wee Jeck Seng (Tanjong Piai) – MCA
75. “ Tuan William @ Nyallau anak Badak, P.B.B., P.P.S. (Lubok Antu) – PRS
76. “ Datuk Haji Yusof Haji Mahal, D.M.S.M. (Labuan) – UMNO
77. “ Dato' Sri Haji Zulhasnan bin Rafique, D.I.M.P., A.M.N., (Setiawangsa) – UMNO



**AHLI-AHLI (PKR)**

1. Yang Berhormat Tuan Haji Ab. Aziz Ab. Kadir (Ketereh)
2. “ Tan Sri Dato’ Seri Abdul Khalid bin Ibrahim, D.P.M.S., D.S.A.P., P.S.M. (Bandar Tun Razak)
3. “ Tuan Abdullah Sani Abdul Hamid (Kuala Langat)
4. “ Tuan Ahmad Kasim (Kuala Kedah)
5. “ Tuan Amran bin Ab. Ghani (Tanah Merah)
6. “ Dato’ Seri Anwar Ibrahim (Permatang Pauh)
7. “ Tuan Azan Ismail (Indera Mahkota)
8. “ Tuan Chua Tian Chang @ Tian Chua (Batu)
9. “ Puan Fuziah Salleh (Kuantan)
10. “ Tuan Gwo Burne Loh (Kelana Jaya)
11. “ Tuan Hee Loy Sian (Petaling Jaya Selatan)
12. “ Dato’ Johari Abdul, D.S.D.K., (Sungai Petani)
13. “ Dato’ Kamarul Baharin Abbas, D.S.S.A. (Telok Kemang)
14. “ Dr. Lee Boon Chye (Gopeng)
15. “ Tuan Mohamed Azmin Ali (Gombak)
16. “ Tuan Mohd. Yusmadi Mohd. Yusoff (Balik Pulau)
17. “ Puan Nurul Izzah Anwar (Lembah Pantai)
18. “ Dato’ Rashid Din, S.M.K., D.I.M.P. (Merbok)
19. “ Tuan R. Sivarasa (Subang)
20. “ Dato’ Saifuddin Nasution Ismail (Machang)
21. “ Tuan S. Manickavasagam (Kapar)
22. “ Tuan William Leong Jee Keen (Selayang)
23. “ Puan Hajah Zuraida Kamaruddin (Ampang)

**AHLI-AHLI (DAP)**

1. Yang Berhormat Tuan Charles Anthony Santiago (Klang)
2. “ Tuan Chong Chieng Jen (Bandar Kuching)
3. “ Puan Chong Eng (Bukit Mertajam)
4. “ Tuan Chow Kon Yeow (Tanjong)
5. “ Tuan Er Teck Hwa (Bakri)
6. “ Tuan Fong Kui Lun (Bukit Bintang)
7. “ Puan Fong Po Kuan (Batu Gajah)
8. “ Tuan Gobind Singh Deo (Puchong)
9. “ Tuan Hiew King Cheu (Kota Kinabalu)
10. ” Tuan Jeff Ooi Chuan Aun (Jelutong)
11. “ Tuan John Fernandez (Seremban)

12. Yang Berhormat Tuan Liew Chin Tong (Bukit Bendera)
13. “ Tuan Lim Guan Eng (Bagan)
14. “ Tuan Lim Kit Siang (Ipoh Timur)
15. “ Tuan Lim Lip Eng (Segambut)
16. “ Tuan Loke Siew Fook (Rasah)
17. “ Tuan M. Kulasegaran (Ipoh Barat)
18. “ Tuan M. Manogaran (Telok Intan)
19. “ Tuan Nga Kor Ming (Taiping)
20. “ Dato’ Ngeh Koo Ham (Beruas)
21. “ Prof. Dr. P. Ramasamy (Batu Kawan)
22. “ Tuan Tony Pua Kiam Wee (Petaling Jaya Utara)
23. “ Tuan Karpal Singh (Bukit Gelugor)
24. “ Tuan Sim Tong Him (Kota Melaka)
25. “ Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
26. “ Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)
27. “ Puan Teo Nie Ching (Serdang)
28. “ Puan Teresa Kok Suh Sim (Seputeh)
29. “ Tuan Wong Ho Leng (Sibu)

#### **AHLI-AHLI (PAS)**

1. Yang Berhormat Dato’ Seri Haji Abdul Hadi Awang (Marang)
2. “ Dato’ Ab. Halim bin Ab. Rahman, D.P.M.K. (Pengkalan Chepa)
3. “ Tuan Che Uda bin Che Nik, B.C.K., A.M.N. (Sik)
4. “ Dr. Che Rosli Che Mat (Hulu Langat)
5. “ Dr. Dzulkefly Ahmad (Kuala Selangor)
6. “ Dato’ Kamaruddin Jaffar, B.C.M., D.S.N.S. (Tumpat)
7. “ Tuan Khalid Abd. Samad (Shah Alam)
8. “ Dato’ Mahfuz bin Haji Omar, D.S.D.K., (Pokok Sena)
9. “ Dato’ Seri Ir. Mohammad Nizar bin Jamaluddin (Bukit Gantang)
10. “ Tuan Haji Mohd. Abdul Wahid bin Endut (Kuala Terengganu)
11. “ Tuan Mohd. Firdaus bin Jaafar (Jerai)
12. “ Dr. Mohd. Hatta Md. Ramli (Kuala Krai)
13. “ Dato’ Dr. Mohd. Hayati bin Othman (Pendang)
14. “ Tuan Mohd. Nasir bin Zakaria (Padang Terap)
15. “ Tuan Muhammad bin Husin (Pasar Puteh)
16. “ Dr. Mujahid Yusof Rawa (Parit Buntar)
17. “ Tuan Haji Nasharuddin Mat Isa (Bachok)
18. ” Tuan Salahuddin Haji Ayub (Kubang Kerian)
19. “ Dr. Hajah Siti Mariah binti Mahmud (Kota Raja)
20. “ Puan Siti Zailah Mohd. Yusoff (Rantau Panjang)

21. Yang Berhormat Dato' Haji Taib Azamuddin Md. Taib, J.B.S., A.M.N. (Baling)
22. " Dato' Haji Wan Abd. Rahim Wan Abdullah, D.J.M.K. (Kota Bharu)

**AHLI (PSM)**

1. Yang Berhormat Dr. M. Jeyakumar Devaraj (Sungai Siput)

**AHLI (BEBAS)**

1. Yang Berhormat Datuk Chua Soon Bui, P.G.D.K. (Tawau)
2. " Datuk Eric E. Majimbun, P.G.D.K. (Sepanggar)
3. " Tuan N. Gobalakrishnan (Padang Serai)
4. " Dato' Ibrahim Ali, D.J.M.K., D.P.M.S., D.M.S.M. (Pasir Mas)
5. " Datuk Seri Panglima Haji Lajim bin Haji Ukin, P.G.D.K., S.P.D.K., J.M.N., J.P. (Beaufort)
4. " Tuan Mohsin Fadzli Samsuri (Bagan Serai)
5. " Tuan Tan Tee Beng (Nibong Tebal)
6. " Tuan Wee Choo Keong, S.M.K. (Wangsa Maju)
7. " Datuk Seri Panglima Wilfred Mojilip Bumburing, S.P.D.K., P.G.D.K., P.J.N., J.S.M., J.P. (Tuaran)
8. " Dato' Seri Zahrain Mohamed Hashim, D.S.P.N., P.J.K. (Bayan Baru)
8. " Dato' Zulkifli bin Noordin (Kulim Bandar Baharu)

**Kosong**

1. - Tiada - (Titiwangsa)

**DEWAN RAKYAT**

**Ketua Pentadbir Parlimen**  
Dato' Lamien bin Sawiyo

**Setiausaha Dewan Rakyat**  
Datuk Roosme binti Hamzah

**Setiausaha Bahagian (Pengurusan Dewan)**  
Encik Che Seman bin Pachik

**PETUGAS-PETUGAS PENYATA RASMI (*HANSARD*)**

Azhari bin Hamzah  
Monarita binti Mohd Hassan  
Rosna binti Bujairomi

Nurziana binti Ismail  
Suriyani binti Mohd. Noh  
Aisyah binti Razki  
Yoogeswari a/p Muniandy  
Nor Liyana binti Ahmad  
Zatul Hijanah binti Yahya  
Sharifah Nor Asilah binti Syed Basir  
Nik Nor Ashikin binti Nik Hassan  
Hafilah binti Hamid  
Siti Norhazarina binti Ali  
Mohd. Shahrul Hafiz bin Yahaya  
Mulyati binti Kamarudin  
Nor Faraliza binti Murad @ Nordin Alli  
Mohd Salleh bin Ak Atoh

Nor Hamizah binti Haji Hassan  
Azmir bin Mohd Salleh  
Nur Nazihah binti Mohd. Nazir  
Noraidah binti Manaf  
Mohd. Fairus bin Mohd. Padzil  
Mohd. Izwan bin Mohd. Esa  
Nor Kamsiah binti Asmad  
Siti Zubaidah binti Karim  
Aifarina binti Azaman  
Noorfazilah binti Talib  
Farah Asyraf binti Khairul Anuar  
Julia binti Mohd. Johari  
Syahila binti Ab Mohd Khalid  
Siti Norlina binti Ahmad  
Hazwani Zarifah binti Anas  
Mohd. Zaidi bin Mahmood

**MALAYSIA****DEWAN RAKYAT****Rabu, 24 Oktober 2012****Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi****DOA****[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*]**

---

**JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN**

1. **Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan:

- (a) nilai dagangan dua hala (eksport dan import) ke negara Eropah dan Amerika Syarikat sehingga Jun tahun 2012; dan
- (b) apakah kesan yang diramal bakal dialami oleh perkembangan ekonomi negara jika *Eurozone debt crisis* di Eropah dan kelembapan ekonomi di Amerika Syarikat berterusan.

**Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri I [Dato' Mukhriz bin Tun Dr. Mahathir]:** *Bismillaahir Rahmaanir Rahiim. Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh.* Salam sejahtera dan salam 1Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, dari Januari hingga Julai 2012, nilai dagangan antara Malaysia dan negara Eropah direkodkan berjumlah RM81.38 bilion iaitu eksport sebanyak RM39.43 bilion dan import RM41.95 bilion. Jumlah ini telah berkurang 0.5 peratus berbanding Januari hingga Julai 2011 di mana nilai dagangan dua hala adalah berjumlah RM81.77 bilion iaitu eksport sebanyak RM44.27 bilion dan import RM37.5 bilion.

Sementara itu, jumlah perdagangan dua hala antara Malaysia dan Amerika Syarikat dari Januari hingga Julai 2012 ialah RM63.91 bilion, menyusut sebanyak 2.7 peratus berbanding tempoh yang sama tahun 2011 dengan eksport bernilai RM35.17 bilion dan import RM28.74 bilion. Walaupun terdapat penurunan jumlah perdagangan dua hala, jumlah eksport Malaysia ke Amerika Syarikat telah meningkat sebanyak 6.4 peratus untuk tempoh Januari hingga Julai 2012 berbanding tempoh yang sama pada tahun 2011.

Untuk makluman Yang Berhormat, negara-negara Eropah mewakili 11.4 peratus dan Amerika Syarikat mewakili 8.9 peratus daripada nilai keseluruhan perdagangan global Malaysia yang berjumlah RM1.3 trilion pada tahun 2011. Adalah dijangkakan bahawa sekiranya dengan izin, *Eurozone debt crisis* berpanjangan dan pemulihan pertumbuhan ekonomi di Amerika Syarikat terus memakan masa yang lama, pengeksport Malaysia akan mengalami kelembapan permintaan terhadap barangan produk di pasaran-pasaran tersebut. Kekurangan permintaan pengguna ini dipengaruhi oleh kadar pengangguran yang tinggi iaitu sekadar 11.3 peratus di Kesatuan Eropah dan 7.8 peratus di Amerika Syarikat, kadar pertumbuhan gaji yang perlahan serta kadar hutang isi rumah yang masih tinggi di Eropah dan Amerika Syarikat.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun pertumbuhan eksport ke pasaran EU dan Amerika Syarikat perlahan, Malaysia masih berjaya meningkatkan jumlah eksport ke negara-negara pasaran lain seperti China, India dan negara-negara di Asia Barat. Eksport ke China telah meningkat sebanyak 13.9 peratus daripada RM80.1 bilion dalam tahun 2010 kepada RM91.2 bilion pada tahun 2011. India sebanyak 34.6 peratus daripada RM20.9 bilion dalam tahun 2010 kepada RM28.2 bilion pada tahun 2011 dan negara-negara di Asia Barat sebanyak 27.8 peratus daripada RM43.9 bilion dalam tahun 2010 kepada RM56.1 bilion pada tahun 2011.

Strategi mempelbagaikan pasaran telah membantu mengurangkan *impact Eurozone debt crisis* serta kelembapan ekonomi Amerika ke atas prestasi keseluruhan eksport Malaysia. Eksport Malaysia secara keseluruhannya telah mencatatkan pertumbuhan yang positif bagi tahun 2011 iaitu sebanyak 8.7 peratus dan ini dijangka berterusan positif untuk tahun 2012. Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri terus memantau perkembangan *Eurozone debt crisis* dan langkah-langkah pemulihan ekonomi Amerika melalui pengumpulan dan penyampaian maklumat-maklumat perdagangan dari pelbagai sumber.

Usaha juga diteruskan untuk mempergiatkan pemasaran ke negara-negara Eropah lain yang bukan negara anggota *Eurozone* seperti Rusia, Republik *Czech*, *Norway*, *Ukraine* serta menubuhkan pasaran-pasaran di Afrika serta Asia Barat seperti Turki dan negara-negara Teluk.

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri yang telah memberikan penjelasan yang cukup baik sekali, yang seharusnya kita kena terima dan mendepani bersama. Walau bagaimanapun, kita hidup ataupun tinggal dalam sebuah *global village*. Maka impaknya dan kesannya juga terasa oleh banyak negara *emerging economies* seperti Brazil, China dan juga India yang menjadi rakan dagang kita. Negara-negara ini sebenarnya telah mencatatkan pertumbuhan yang perlahan. Begitu juga GTP mungkin akan menjadi lebih rendah lagi pada tahun hadapan.

#### ■1010

Justeru kita dapat lihat GNI per kapita kita pun akan menjadi lebih rendah dan dengan sendirinya sasaran untuk kita menjadikan sebuah negara berpendapatan tinggi mungkin juga akan terjejas. Jadi apakah sebenarnya tindakan-tindakan kerajaan untuk luar jangka bagi memastikan supaya sasaran kita akan tercapai. Keduanya angka untuk bulan Julai dan bulan Ogos perdagangan Malaysia telah menurun. Kita menjangkakan pada keseluruhan penggal kedua pun akan lebih rendah. Maka apakah usaha-usaha yang dibuat oleh kerajaan bagi mengekang supaya cabaran global ini dapat kita sama-sama atasi bagi memastikan supaya kita mendapat pertumbuhan perdagangan dan juga pertumbuhan ekonomi kita yang lebih baik. Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri.

**Dato' Mukhriz bin Tun Dr. Mahathir:** Terima kasih Yang Berhormat Jasin. Tuan Yang di-Pertua, bila kita lihat kelembapan perdagangan khususnya daripada kesatuan Eropah dan Amerika Syarikat, kita tidak hilang tumpuan daripada negara-negara yang dianggap *emerging economies* ini. Iaitu negara yang disebut oleh Yang Berhormat tadi Brazil, China dan India. Suka saya laporkan di sini bahawa nilai dagangan kita dengan Brazil RM8.8 bilion. Ini untuk tahun lepas 2011. Nilai dagangan kita dengan India pula RM38.3 bilion, manakala dengan China suka saya laporkan di sini berjumlah RM167.3 bilion. Bukannya satu angka yang kecil. Kita lihat nilai dagangan ini akan bertambah dari tahun ke tahun.

Pada masa yang sama bagi kita memastikan pertumbuhan eksport Malaysia ini terus meningkat bagi tahun ini dan juga tahun hadapan kementerian khususnya melalui MATRADE telah dan akan terus menganjurkan promosi perdagangan terutamanya di pasaran-pasaran yang kita anggap bukan tradisional. Jadi fokus kali ini ialah di bandar-bandar *second tier* di China seperti Sichuan, Xinjiang, Xinhua, Guangzhi, ini provinsi-provinsi yang sekarang ini melihat pertumbuhan yang agak pantas berlaku.

Selain itu di negara-negara ASEAN seperti Myanmar, Thailand dan Indonesia, kita akan terus memberi tumpuan. Misi pemasaran juga kita jalankan di Asia Barat, negara-negara seperti Oman, Qatar dan Turki. Benua Afrika dan Benua Asia seperti Kazakhstan juga kita beri perhatian. Kita adakan beberapa rombongan misi galakan perdagangan yang kita jalankan termasuklah program *showcase Malaysia*. Contohnya di Yangon Myanmar pada Julai 2012. Kemudian kita ada juga *1Malaysia Promotion*, dengan izin, di Muscat, Oman pada 28 April tahun ini. Di Turki kita adakan *Malaysia Week* baru-baru ini iaitu awal bulan ini. Kemudian kita ada satu pameran yang mendapat sambutan begitu baik sekali iaitu *Malaysia Services Exhibition* di tiga tempat sebenarnya, Qatar pada April tahun ini, kemudian kita adakan di Beijing dan Chengdu di China bulan September yang lepas. Kesemuanya mendapat sambutan yang begitu baik sekali.

Untuk kita membantu syarikat-syarikat Malaysia meningkatkan lagi eksport ke pasaran antarabangsa MATRADE akan adakan pameran yang terbesar kita iaitu INTRADE pada 24 hingga 28 November ini. Ini diadakan di sini di Kuala Lumpur. Sehingga kini lebih 400 syarikat telah mendaftar untuk mengambil bahagian. Antaranya juga daripada luar negara seperti China, India, ASEAN, Asia Barat dan Afrika. Melalui usaha-usaha promosi galakan dan pemasaran ini kita dapati bahawa ianya menyumbang secara langsung kepada peningkatan eksport negara dan juga membantu Malaysia mengurangkan kesan daripada kelembapan ekonomi yang dilihat berlaku di EU dan juga Amerika Syarikat.

**Tuan M. Kulasegaran [Ipoh Barat]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Yang Berhormat, pada kebelakangan ini perdagangan di antara *Europe* ke Malaysia, US ke Malaysia, semestinya akan lembap kerana apa yang dikatakan *Eurozone Depressive*. Berkaitan dengan perkara ini, apakah ini yang menyebabkan kerajaan menangguhkan FTA dengan *Europe* dan US. Saya difahamkan kita telah mengadakan lebih kurang dua, tiga dekat hendak mencapai FTA dengan negara-negara ini tetapi telah ditangguhkan. Apakah *effect* FTA dalam situasi keadaan sekarang dan apakah ia akan melindungi pengeksporn-pengeksport negara ini dengan kita menjadi satu koloni kepada negara Amerika dan *Europe*. Dalam hal ini apakah tindakan yang telah diambil dan bilakah FTA ini akan ditandatangani.

**Dato' Mukhriz bin Tun Dr. Mahathir:** Terima kasih Yang Berhormat Ipoh Barat. Tuan Yang di-Pertua, secara keseluruhannya apa yang kita dapati daripada pengalaman kami, perjanjian-perjanjian dagangan bebas ini memberi manfaat dan faedah yang besar kepada negara. Kita dapati perdagangan kedua-dua import dan eksport kepada negara-negara yang mana kita telah menandatangani FTA ini meningkat dengan begitu mendadak sekali dan dengan cara itu memberi faedah kepada pengeksporn dan pengimport kita. Suka saya nyatakan di sini bahawa kedua-dua FTA yang sedang dirunding iaitu Malaysia- EU FTA dan juga TPP, tidak ditangguhkan ianya masih berjalan. Ianya makan sedikit masa kerana kita berharap untuk melakarkan satu perjanjian yang berkualiti tinggi.

Memandangkan bahawa perjanjian Doha agak tidak menjadi, jadi kita sepakat untuk mewujudkan satu FTA yang boleh bertahan lama dan mempunyai kualiti yang tinggi. Atas sebab itu kadang-kadang kita terpaksa memakan masa yang sedikit lama, tetapi niatnya adalah untuk memastikan bahawa kepentingan negara kita terus terjamin. Jauh sekali ianya dilihat sebagai satu tindakan oleh pihak EU ataupun Amerika Syarikat melalui TPP untuk menjajah negara kita kerana kita dapati bahawa perdagangan meningkat di mana Malaysia yang sudah saya ingat lebih 180 bulan lebih menikmati imbalan perdagangan yang positif. Ini satu rekod yang amat cemerlang Tuan Yang di-Pertua. Apabila kita menandatangani FTA ini menjamin lagi kelestarian imbalan positif ini bagi Malaysia.

Kita juga lihat bahawa pentingnya untuk kita terus terlibat di dalam perundingan FTA, contohnya TPP kerana ia akhirnya akan menjurus kepada satu perjanjian perdagangan yang meliputi seluruh rantau Asia Pasifik. Jadi sekiranya kita tidak terlibat di peringkat awal, bayangkanlah nanti bila banyak negara-negara di Asia Pasifik ini menjadi anggota dalam perjanjian dagangan di peringkat Asia Pasifik, maka kita akan ketinggalan. Tujuan kita untuk terlibat di peringkat awal ini ialah supaya kepentingan negara kita ini termaktub di dalam perjanjian itu di peringkat awal lagi, supaya ianya tidak menjadi satu peringkat di mana perjanjian telah pun dimeterai dan Malaysia menjadi satu negara yang *latecomer* dengan izin, di mana kepentingan kita mungkin tidak diberi keutamaan dalam FTA yang telah ditandatangani oleh anggota-anggota lain. Terima kasih.

■1020

**2. Tuan Ahmad Kasim [Kuala Kedah]** minta Perdana Menteri menyatakan, mengenai keputusan Suruhanjaya Pengangkutan Awam Darat (SPAD) yang dikatakan akan menarik semula kira-kira 7,000 permit teksi yang dikenali sebagai tidak aktif dan memberi kepada pemandu teksi persendirian. Apakah justifikasi dan kajian dibuat sebelum tindakan ini dilaksanakan.

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Kuala Kedah. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Suruhanjaya Pengangkutan Awam Darat (SPAD) tidak bercadang untuk menarik semula permit teksi sedia ada, sebaliknya akan menarik semula surat tawaran kelulusan (STK) yang gagal dilesenkan dalam tempoh yang diberikan. Jumlah STK atau surat tawaran kelulusan teksi yang gagal dilesenkan dalam tempoh setahun yang diberikan adalah sebanyak 6,602 di mana 5,174 daripada jumlah itu adalah milik syarikat, 1,024 adalah milik individu, dua milik perkongsian, 366 milik koperasi dan 30 milik persatuan. Dimaklumkan juga bahawa jumlah permit teksi bagi semua lima kelas adalah sebanyak 79,655.

Salah satu tujuan STK yang gagal dilesenkan ditarik balik adalah untuk mengawal keseimbangan permintaan dan penawaran serta mengurangkan jumlah teksi di seluruh negara. Ini sekali gus memberi peluang kepada pemandu teksi sedia ada untuk memperoleh pendapatan yang lebih memuaskan. SPAD juga akan mengambil tindakan membatalkan permit teksi pemilik yang didapati bersalah melanggar syarat permit seperti tidak menggunakan meter atau menggunakan perkhidmatan pemandu yang tidak memiliki lesen PSV yang sah. Tindakan juga akan diambil terhadap pemilik yang tidak memenuhi syarat untuk menjalani pemeriksaan berskala Puspakom.

Salah satu justifikasi tindakan untuk memberikan permit teksi kepada individu adalah untuk memberi peluang kepada pemandu teksi yang pada masa ini menyewa daripada syarikat agar boleh memiliki permit teksi sendiri. Syarat-syarat mengenainya sedang dirangka oleh SPAD. Adalah dimaklumkan juga bahawa notis pembatalan surat tawaran kelulusan (STK) telah dihantar kepada 1,130 pemilik yang berkaitan. Sementara itu, sejumlah 519 notis peringatan kemungkinan pembatalan STK telah dihantar kepada pemilik yang masih memilikinya namun masih lagi sah sehingga bulan Februari 2013. Terima kasih.

**Tuan Ahmad Kasim [Kuala Kedah]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih atas jawapan Yang Berhormat Menteri yang membayangkan bahawa masalah permit teksi dalam negara kita belum selesai ekoran daripada tindakan SPAD membatalkan surat kelulusan tersebut. Saya mendapati bahawa keefisienan SPAD ini mutakhir ini dipertikaikan pemandu teksi dalam banyak isu yang melibatkan soal kebajikan.

Bolehkah Yang Berhormat Menteri tolong berikan penjelasan, apakah mekanisme yang digunakan oleh SPAD untuk memastikan bahawa permit teksi yang cuba dibatalkan itu dialihkan kepada orang-orang yang mempunyai kelayakan? Ataupun mencari apakah punca-punca yang menyebabkan mereka gagal untuk memenuhi kehendak SPAD? Mungkin SPAD mempunyai garis panduan yang terlampau *rigid* dan inilah yang menyebabkan pemandu teksi memprotes, membantah dan menimbulkan pelbagai isu yang melanggar mereka.

Termasuk juga isu berkaitan dengan soal permit syarikat-syarikat ini yang dilihat oleh pemandu teksi sebagai mereka ini menguasai majoriti sedangkan sepatutnya permit teksi diperbanyakkan kepada individu. Jadi, adakah SPAD bercadang untuk hendak mengurangkan permit kepada syarikat tetapi memperbanyakkan permit kepada individu? Mohon penjelasan, terima kasih.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Pertama, saya ingin menafikan bahawa permit syarikat permit lebih banyak daripada permit individu sebab pada minggu sudah saya telah membuat kenyataan bahawa syarikat memiliki 31,978 permit iaitu 48 peratus dan individu 35,450 permit iaitu 52 peratus. Bererti, individu lebih banyak daripada syarikat, 52:48.

Protes dan bantah. Kepada mereka yang belum melesenkan permit itu, mereka hendak membantah apa, sebab mereka bukan pemandu teksi yang sah. Jadi mereka tidak boleh hendak protes, tidak boleh hendak membantah sebab mereka belum ada permit lagi. Kita batalkan ini kerana kita sudah bagi masa setahun dan mereka masih lagi tidak melesenkan. Berapa tahun lagi kita hendak beri sebab ada ramai lagi di luar sana yang inginkan permit yang berkaitan. Kita tidak boleh hendak menunggu setahun tambah lagi setahun.

Kemungkinan pada masa mereka memohon itu, mereka tidak ada kerja tetapi selepas itu mungkin mereka dapat kerja yang tertentu dan mereka tidak mahu menjadi pemandu teksi maka mereka tidak melesenkan permit itu, itu satu daripada punca.



Satu lagi ialah syarikat yang berkaitan, mungkin mereka telah melesenkan sebahagian daripada permit tetapi mungkin kurang modal dan sebagainya maka mereka tidak dapat memenuhi keseluruhan permit tersebut untuk dilesenkan. Itu di antara dua sebab.

Kita tidak boleh hendak mudah-mudah menukar, katakanlah ayahnya tidak boleh melesenkan, kita hendak bagi kepada anaknya, tidak boleh. Itu bukan yang kita laksanakan sebab mungkin anaknya tidak berminat dan selepas itu dia akan pajakkan teksi itu kepada orang lain. Kita tidak mahu permit teksi individu itu dipajakkan kepada orang lain dan dia hanya dapat bulanan RM200 sehingga RM400 hasil daripada pajakan itu. Itu bukan yang kita kehendaki. Kita inginkan mereka yang mendapat permit itu ialah mereka juga yang membawa teksi yang berkaitan jika diberikan kepada individu.

Dari segi kecekapan, SPAD mempunyai beberapa ofis, di antaranya pejabat di Terengganu untuk wilayah timur, di Sungai Petani untuk wilayah utara, di Kuala Lumpur dan Putrajaya untuk wilayah tengah, di Muar untuk wilayah selatan dan kita juga ada di Kuching dan juga Kinabalu untuk Lembaga Pelesenan Kenderaan Perdagangan (LPKP). Kita juga ada ofis di *Urban Transformation Centre* (UTC) di Puduraya dan juga Melaka. Kita juga bercadang untuk membuka ofis lagi di Pulau Pinang dan juga Langkawi. Itu adalah untuk menjawab soalan dari segi kecekapan.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** *Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh.* Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya gembira dengan jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri sebentar tadi. Mudah-mudahan jawapan yang jelas terang itu dapat memberikan gambaran sebenarnya kepada pihak-pihak yang berkenaan supaya tidak termakan hasutan dan fitnah pembangkang. Itu yang pentinglah kerana berbagai-bagai pertolongan yang telah disediakan oleh kerajaan.

Pertanyaan saya ini Tuan Yang di-Pertua, kita berterima kasih kepada semua pemandu-pemandu teksi yang berdisiplin, ramai, peratusnya besar, tetapi apakah usaha SPAD kepada segelintir pemandu-pemandu teksi yang menjadi rungutan yang mencemarkan nama negara kerana tidak ada disiplin, tidak menggunakan meter? Ini benar-benar kadang-kadang menggores perasaan rakyat negara ini kerana cinta kepada negara ini oleh sebab perbuatan segelintir ini. Yang ramai itu baik tetapi segelintir ini. Apakah usaha SPAD hendak mendisiplinkan pemandu-pemandu teksi kita yang memalukan negara ini? Jadi apakah tindakan yang selanjutnya? Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Terima kasih kakanda Yang Berhormat Sri Gading. Di antara perkara yang kita sudah ambil tindakan, yang pertama kita menyediakan satu buku panduan etika kepada pemandu-pemandu perkhidmatan awam termasuklah teksi, ada buku. Kita bagi buku bersaiz poket, masuk dalam poket dan boleh baca tentang apa yang boleh dan apa yang tidak boleh. Itu yang pertama.

Kedua, kita sedang merangka kursus yang tertentu yang kita hendak berikan kepada pemandu teksi ini, dan ketiga, yang sekarang sedang berjalan ialah 4,000 orang pemandu teksi di Lembah Klang kita lantik sebagai duta teksi. Ini adalah satu usaha bersama dengan Kementerian Pelancongan. Seramai 4,000 ini kita kursuskan sehari.

#### ■1030

Pada hari kursus itu kita beri elaun khas yang tertentu supaya dia tidak perlu membayar sewa kepada syarikat. Mereka juga diberi satu imbuhan dalam masa enam bulan. Imbuhan sejumlah kalau tidak silap saya RM100 kalau kita kaji, kita akan teruskan untuk enam bulan yang berikutnya.

Setakat ini 4,000 orang jadi kita punya duta teksi ini. Dalam teksi mereka itu ada segala *leaflets* tentang produk pelancongan di Malaysia dan sebagainya. Kita berharap agar imej sebagaimana yang disebut dalam satu kajian di London itu tidaklah memberikan kesan yang terlalu negatif kepada kita sebab syarikat yang membuat kajian itu adalah satu daripada sepuluh syarikat teksi di London. Ini bererti ada sembilan lagi syarikat teksi di London yang tidak membuat apa-apa kajian.

Kita pun tidak tahu setakat mana mereka membuat kajian itu. *Sampling*, setakat mana menyebabkan menuduh kita antara satu antara sepuluh yang teruk di dunia ini.

Akan tetapi sebagaimana yang disebut juga minggu sudah, KLIA misalnya telah menerima *airport limo*, menerima *four star rating* untuk teksi sejak daripada tahun 2004 sehingga tahun 2012 ini. Dapat *four star rating*. Di dalam dunia ini tidak ada *five star rating*, yang ada paling tinggi *four star rating*, dengan izin, dari segi perkhidmatan teksi. Ini bererti tidak seteruk mana yang difikirkan. Namun satu, dua kes itu kita ambil perhatian dan kita ambil tindakan. Satu lagi adalah mengambil tindakan untuk menarik balik permit teksi yang berkaitan jika terlalu melanggar peraturan. Terima kasih.

**3. Tuan Liang Teck Meng [Simpang Renggam]** minta Menteri Perusahaan Perladangan dan Komoditi menyatakan, apakah tindakan yang diambil supaya perindustrian minyak kelapa sawit Malaysia terus berdaya saing ekoran perubahan struktur cukai eksport Indonesia ke atas produk minyak sawitnya.

**Timbalan Menteri Perusahaan, Perladangan dan Komoditi I [Dato' Hamzah bin Zainudin]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Indonesia telah menstrukturkan semula *duty export* ke atas produk-produk sawitnya mulai 1 September 2011. Melalui penstrukturkan *duty export* ini, minyak sawit mentah *crude palm oil* (CPO) dikenakan *duty* yang tinggi berbanding dengan produk-produk siap.

Ini membolehkan industri hiliran di Indonesia menghasilkan produk-produk siap yang lebih kompetitif dari segi harga berbanding dengan produk-produk hiliran sawit dari Malaysia. Oleh itu, secara langsung langkah ini telah menjejaskan pasaran eksport produk-produk hiliran Malaysia di pasaran antarabangsa seperti produk-produk siap minyak masak, minyak sapi tiruan, *non-dairy creamer*, coklat berasaskan lemak, lemak sayuran dan lain-lain, biodiesel, oleokimia dan lain-lain produk hiliran.

Menyedari hakikat ini, Kementerian Perusahaan, Perladangan dan Komoditi (MPIC) telah mengadakan beberapa sesi perbincangan termasuk mengadakan sesi *lab* atau bengkel dengan wakil industri huluan dan hiliran sawit bagi mendapatkan pandangan dan cadangan-cadangan untuk menangani isu tersebut. Hasil daripada perbincangan ini, MPIC telah membentangkan beberapa cadangan bagi menangani isu tersebut dan kerajaan telah pun bersetuju untuk menguatkuasakan langkah-langkah berikut mulai 1 Januari 2013:

- (i) memberi pengecualian sebahagian atau dengan izin, *partial exemption duty export* CPO dengan mengenakan *export duty* CPO di antara 4.5 peratus sehingga 8.5 peratus bergantung kepada harga pasaran minyak sawit mentah; dan
- (ii) menggantung eksport CPO tanpa *duty*.

Langkah memberi pengecualian atau *partial exemption* ini akan juga memberi kesan kepada pendapatan pengusaha tanaman sawit. Bagi menangani isu ini, kerajaan sedang menimbangkan beberapa bantuan bagi meringankan beban pengurangan pendapatan di kalangan pengusaha tanaman sawit terutamanya pekebun-pekebun kecil. Ini termasuk pertama, pemberian insentif baja kepada pekebun kecil bagi pokok-pokok sawit yang umurnya kurang daripada lima tahun.

Kedua, menaik taraf jalan-jalan pertanian bagi kawasan-kawasan tanaman bagi memudahkan pengangkutan segera hasil sawit ke kilang. Kerajaan akan sentiasa memantau perkembangan pasaran minyak sawit Malaysia agar tindakan lain-lain negara tidak menjejaskan peluang-peluang eksport industri ini. Ini adalah kerana industri ini merupakan salah satu bidang di bawah *National Key Economic Areas* (NKEA) dan hampir 40 peratus daripada jumlah keseluruhan tanaman adalah diusahakan oleh pekebun kecil. Terima kasih.

**Tuan Liang Teck Meng [Simpang Renggam]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Semasa saya membentangkan soalan ini, harga CPO kita masih pada paras RM3,000 setan. Hari ini telah pun jatuh hampir RM2,200 setan. Ada pakar juga mengatakan bahawa keadaan ini akan berterusan selama empat hingga lima tahun. Adakah ia benar? Keduanya, apakah kesan-kesan positif kepada industri sawit setelah kerajaan telah menjalankan langkah-langkah seperti mana yang dijelaskan oleh Menteri tadi dalam melindungi industri sawit negara kita. Sekian, terima kasih.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan terima kasih kepada Yang Berhormat Simping Renggam yang membangkitkan atau mempersoalkan tentang beberapa isu setelah kita mengumumkan tindakan-tindakan baru atau polisi yang kita akan tukarkan untuk menentukan industri sawit ini sentiasa menjadi satu-satunya industri yang dapat membantu ekonomi negara.

Kalau hendak kita kirakan selepas kita umumkan polisi yang baru ini, harga sudah mula meningkat. Sehingga bulan September tahun ini sebagai contoh, ia mencecah sehingga RM2,100 satu tan, harga CPO. Akan tetapi selepas kita umumkan polisi-polisi yang baru ini, ia sudah meningkat sehingga semalam RM2,336 satu tan. Ini adalah kerana sudah ada dengan izin Tuan Yang di-Pertua, perasaan *feel good factor* yang menyebabkan kebanyakan daripada *refineries* yang ada dalam negara ini sudah mula memproses minyak-minyak ini untuk dieksport ke luar negara. Ini kerana kedudukan harga kalau dibandingkan di antara Indonesia, mereka merasakan jurang yang dahulunya begitu jauh sekali di antara *refineries* Malaysia dengan Indonesia itu sudah mula hampir sama. Itu menyebabkan banyak daripada stok simpanan dalam negara kita sudah mula berkurangan.

Keduanya, kalau apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat tadi bahawa ada orang yang menyatakan harga ini mungkin bertahan sehingga empat ke lima tahun, saya susah hendak menjawab ini. Ini kerana kita kena faham bahawa dalam kaedah sektor minyak masak seluruh dunia ini, kita tidak boleh melihat *projection* yang begitu jauh sehingga empat lima tahun. Oleh kerana mengikut trend minyak sawit atau minyak masak di seluruh dunia, ia diberi kepada beberapa *reason* kerana minyak masak ini termasuk di dalam golongan *oil and fat industry* seluruh dunia.

Ada pengeluar menggunakan minyak soya, ada menggunakan *rapessed* dan sudah tentu *palm oil* merupakan salah satu produk yang paling utama. Mengikut daripada trend tiap-tiap tahun, bulan sembilan, bulan sepuluh sehingga awal bulan Januari, Februari contohnya, selalunya *production* di negara-negara yang mengeluarkan soya dan *rapessed* ini akan menurun. Begitu juga di dalam Malaysia, Oleh kerana banyak festival, maka sudah tentu *production*nya menurun. Maka sebab itu *supply* untuk *oil and fat industry* seluruh dunia itu juga menurun, maka *demand* nya akan naik. Maka selalunya keadaan itu menyebabkan penghujung tahun dan awal tahun harga meningkat sekali.

Oleh sebab itu kalau kita katakan ia bertahan sehingga empat ke lima tahun, saya kurang pasti. Akan tetapi yang pentingnya daripada Thomas Mielke atau- dia merupakan salah seorang yang terkenal dalam bidang ini, dia merupakan *publisher* di dalam satu majalah *Oil World, the world largest publisher* dalam *oil* dan *fat figures* ini. Dia meramalkan bahawa stok minyak sawit ini akan mula menurun dan menyebabkan *demand* akan meningkat begitu ketara sekali.

#### ■1040

Ini kerana dalam harga yang menurun sehingga RM2,100 pada bulan September, ia menyebabkan satu perasaan atau *inducement* atau mendorong kebanyakan daripada mereka yang terlibat dalam industri ini menggunakan minyak sawit dalam bidang-bidang lain seperti penggunaan biodiesel dan sebagainya. Maka ini menyebabkan peningkatan *demand* dan sebab itu sudah mula nampak peningkatan dari segi harga minyak sawit. Terima kasih.

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua yang bijaksana. Industri sawit merupakan salah satu nadi ekonomi utama negara. Saya nak bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri. Apakah langkah-langkah kerajaan dan strategi memandangkan kejatuhan mendadak khususnya dari aspek *fresh fruit bunch* (FFB) kerana harganya sudah jatuh daripada RM600 lebih kepada RM365. Khususnya apabila kilang mengambil dari pekebun-pekebun kecil, ditolak lagi RM50. Apakah langkah-langkah kementerian untuk melindungi kepentingan lebih daripada 2 juta pekebun-pekebun kecil kelapa sawit di negara ini?

Persoalan kedua adalah memandangkan China dan Pakistan merupakan pembeli utama minyak sawit daripada Malaysia, apakah strategi kementerian apabila bersaing dengan Indonesia kerana ketika dulu Malaysia adalah nombor satu pembekal minyak sawit di dunia tetapi kita sekarang ini sudah hilang prestij dalam aspek ini. Apakah langkah kementerian untuk menjamin Malaysia terus menjadi pengeksport utama minyak sawit di dunia? Sekian, terima kasih.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tuan Yang di-Pertua, pertama sekali saya nak menjawab tentang langkah-langkah yang diambil oleh kerajaan untuk menentukan bahawa mereka terutamanya pekebun-pekebun kecil yang menjual buah-buah mereka seperti *fresh fruit bunch* (FFB) ke kilang-kilang, kita sentiasa menjaga supaya mereka ini dapat diberikan dengan harga yang sesuai. Saya nak jelaskan kepada Yang Berhormat Taiping.

Pertamanya, harga yang dibeli atau dibeli daripada kilang, daripada pengeluar-pengeluar pekebun kecil ini, mengikut satu kaedah di mana contohnya hari ini harga RM2,300 CPO. *Average* yang kita gunakan secara dasarnya kita ambil 1 peratus daripada harga tersebut dan kita darabkan dengan OER yang dikeluarkan oleh kilang tersebut. Jadi dia tak bolehlah Yang Berhormat kata harga turun sampai RM200, RM300. Itu harga yang diambil di atas angin sahaja. Tak betul. Harga yang sebenarnya kita kena kira. Kalau harganya RM2,300, 1 peratus bermakna RM23. kalau kilang tersebut mengeluarkan OER yang kita katakan 20 peratus lah.

Jadi kalau 20 peratus darab dengan RM23, harga FFB yang dibeli adalah RM460. Itu kita jaga kerana kita mempunyai penguat kuasa kita di kilang-kilang tersebut dan kita letakkan pegawai-pegawai TUNAS di seluruh negara untuk menjaga amalan GAP yang digunakan oleh pekebun kecil supaya mereka dapat menghantar buah-buah yang baik kepada kilang. Maka yang pasti adalah pegawai-pegawai kita menumpukan kepada buah yang elok dengan OER yang baik, maka sudah tentu harga yang diberikan kepada pekebun kecil adalah baik sekali. Jadi tidak bolehlah Yang Berhormat ini nak politikkan benda-benda yang seperti ini. Ini tak kena mengena dengan masalah ini. Saya nak...

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Boleh saya jelaskan masalah yang ditimbulkan oleh Yang Berhormat Taiping?

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Mana boleh, saya nak jawab lagi...

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** Soalan sahaja.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Kerana Menteri tidak berapa faham masalah pekebun kecil.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Beruas, Yang Berhormat Beruas. Bukan begitu Yang Berhormat. Sesi soal jawab bukan cara begitu. Sila teruskan.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tuan Yang di-Pertua, saya tengok tadi antara Yang Berhormat Taiping dengan Yang Berhormat Beruas ini mereka berbisik tetapi dia beritahu dengan Yang Berhormat Taiping soalan yang sebegini rupa. Jadi yang tidak fahamnya Yang Berhormat Taiping, tidak reti nak soal.

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** Orang tanya lain, jawab lain. Apa tidak reti?

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Ini jadi masalah, Tuan Yang di-Pertua. Saya nak jawab soalan yang nombor dua tentang kedudukan harga minyak sawit kita di China dan Pakistan. Ini satu lagi. Yang Berhormat Taiping kata kita sudah hilang prestij kita oleh kerana kita tidak lagi menjadi penjual utama di seluruh dunia. Saya nak beritahu. Dulu kita merupakan pengeluar yang terbesar di dunia kerana jumlah kawasan kita yang menanam sawit 5 juta hektar. Hari ini Indonesia sudah hampir melebihi 10 juta hektar. Jadi, mana caranya kita nak membandingkan satu kawasan yang begitu besar, mengeluarkan *production* yang begitu besar dan kita masih lagi nak mengatakan kita pengeluar utama. Tak betul.

Dari segi prestij pengeluaran minyak sawit, kita merupakan pengeluar yang terbaik dengan menggunakan premium, harga premium, yang telah pun dikeluarkan daripada negara kita. Itu yang sepatutnya kita banggakan kerana kita menggunakan teknologi, kaedah-kaedah yang lebih baik daripada negara-negara pengeluar lain. Itu yang patutnya kita berikan sokongan Yang Berhormat Taiping. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Tuan Yang di-Pertua, boleh?

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Kuala Selangor. Ringkaskan.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Ringkaskan. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua yang budiman. Saya mungkin terpaksa meringkaskan walaupun agak ada *intro* nya tadi tetapi yang pentingnya Timbalan Menteri, pelbagai pihak boleh menarik nafas lega tatkala kerajaan akhirnya menstrukturkan kembali persoalan duti import kepada AP yang antara sebab menjejaskan segala rantaian yang '*choked the supply chain*' sehingga menjejaskan penjualan buah tandan segar ataupun FFB sebentar tadi. Ini sangat malang kerana dulunya tiga juta metrik tan diberikan AP itu bahkan ketika diminta oleh pihak *refineries* ditambah pula dua juta metrik tan. Menambahkan lagi parahnya. Akan tetapi hari ini Tuan Yang di-Pertua, perkara itu telah berlalu.

Soalan tambahan saya Tuan Yang di-Pertua, mengapakah menunggu bulan Januari tahun depan untuk sesuatu yang baik? Saya faham tentu ada teknikal tetapi tanggapan daripada pasaran adalah ia hanya untuk melindungi beberapa kroni... [*Tepuk*] yang sehingga hari ini tidak disebutkan nama-nama mereka. Siapa yang mendapat AP selain daripada *the big players* yang kita tahu? Itu telah menjadi sesuatu yang dikatakan tak boleh disebutkan siapa mereka ini. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tuan Yang di-Pertua, mula-mula saya nak ucapkan terima kasihlah kepada Yang Berhormat Kuala Selangor yang telah pun bersetuju bahawa hari ini sudah mula ada peningkatan harga apabila kita mengumumkan satu strategi polisi yang baru. Yang Berhormat kata, ini oleh kerana tak keluar lagi kuota CPO *duty free* dan menyebabkan harga naik. Kita umum nak mula bulan Januari, harga sudah mula naik sekarang. Tak ada kena mengena dengan *duty free* ini pun, harga sudah naik sudah.

Ini yang saya nak beritahu kepada Yang Berhormat. Sebenarnya kuota yang kita keluarkan itu kita umumkan awal tiap-tiap tahun untuk masa tempoh satu tahun. Oleh sebab itu kita kata tahun depan bulan Januari sudah tak ada lagi sebab itu kita umumkan mulai Januari. Tak ada kena mengena dengan kroni. Apa yang menjadi masalah mereka ini Tuan Yang di-Pertua, sentiasa mempunyai pemikiran yang begitu negatif terhadap pemimpin-pemimpin negara... [*Tepuk*] Sebenarnya apa yang kita buat adalah melihat supaya sektor industri sawit dalam negara ini dipertahankan.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Sebenarnya mereka yang ada kroni.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** [*Bangun*]

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Saya nak beritahu kepada Dewan yang mulia ini. Kita berbincang dengan semua sektor kerana di peringkat industri sawit ini Tuan Yang di-Pertua, kita ada penanam, kita ada mereka yang proses minyak sawit dan kita ada mereka daripada *refinery*. Kita nak melihat bahawa semua sektor itu dapat kita jaga supaya mereka ini dapat menjadi pemain yang paling utama dalam negara, nak menentukan peningkatan industri sawit yang akan menjadi salah satunya industri atau sektor yang memberi bantuan kepada ekonomi negara yang paling utama.

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** Siapa dapat semua APA ini?...

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** 2.5 tan. Sebanyak 2.5 metrik tan itu boleh diambil balik oleh kerajaan. Boleh diambil balik oleh kerajaan. Kenapa tidak dibuat demikian?

■1050

[Soalan No. 4 – YB. Tuan Jeff Ooi Chuan Aun (Jelutong) tidak hadir]

**5. Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh [Kalabakan]** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) senaraikan golongan yang mendapat tawaran '*pink form*' dalam proses penyenaraian *FELDA Global Ventures Holdings Berhad* (FGV) di Bursa Malaysia; dan
- (b) apakah syarat-syarat kelayakan untuk mendapat tawaran berkenaan

**Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan]:** Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Kalabakan. Saham *FELDA Global Ventures* (FGV) telah diberikan dalam agihan berbentuk *blue form*, dengan izin borang biru dan *pink form*, borang merah jambu. Jumlah penerima saham FGV adalah antara paling ramai dalam sejarah pengagihan saham di negara ini. Penerima *blue form* ialah seramai 112,635 orang peneroka dengan jumlah 800 unit seorang, sementara penerima *pink form* ialah seramai 22,357 orang yang majoritinya adalah petugas kumpulan FELDA.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, seperti mana yang terkandung dalam prospektus FGV seksyen 4.3.5(i), mereka yang mendapat tawaran *pink form* terdiri daripada tiga kategori seperti berikut:

- (i) para pengarah kumpulan FGV;
- (ii) kakitangan kumpulan FGV; dan,
- (iii) kumpulan yang telah menyumbang kepada kejayaan FELDA dan kumpulan FGV.

Syarat-syarat kelayakan juga dinyatakan di dalam prospektus FGV seksyen 4.3.5(i) nota 1 hingga 3. Antara lain syarat-syarat tersebut adalah seperti berikut:

- (i) bagi pengarah termasuk kesemua pengarah dan pengarah silih ganti kumpulan FGV;
- (ii) kakitangan kumpulan FGV yang layak termasuk antara lain kakitangan tetap sedia ada dengan minimum perkhidmatan satu tahun pada 31 Januari 2012;
- (iii) kriteria bagi peruntukan bagi orang-orang yang layak yang telah menyumbang pada kejayaan FELDA dan kumpulan FGV adalah berdasarkan antara lain, sumbangan semasa dan masa lalu mereka kepada kumpulan FGV. Ini termasuk kakitangan tetap FELDA sedia ada, dan kumpulan FELDA Holdings Berhad (FHB) dengan minimum satu tahun berkhidmat pada 31 Januari 2012. Termasuk juga kumpulan kakitangan FGV, FHB dan FELDA yang telah bersara namun masih berkhidmat secara kontrak.

Terima kasih.

**Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh [Kalabakan]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Saya berbangga dengan jawapan kerana di dalam jawapan, penyumbang pun mendapat *pink form*- penyumbang atau petugas.

Saya ditawarkan 2,000 syer tetapi saya fikir bahawa 2,000 ini terlanjur sedikit bagi saya kerana saya sebagai Ahli Parlimen Kalabakan ada dua FELDA. Di Sabah ini di Sahabat dan di Kalabakan. Dua FELDA, Kampung Murut dan FELDA Umas. Saya diberikan 2,000 syer sahaja. Okey, saya jawab, "*Thank you very much. I am not interested*". Untuk makluman, saya jawab saya tidak terima. Akan tetapi saya mahu bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri, ada orang di Sabah yang tidak ada kena-mengena dengan FELDA dapat satu juta syer... [*Dewan riuh*] Jadi, saya tidak menyebut nama. Saya minta Menteri jawab saya secara bertulis, kerana orang-orang ini tidak menyumbang sama sekali daripada segi politik, pembangunan FELDA tidak menyumbang. Jadi, kita minta kalau boleh, diberikan saya senarai yang mendapat *pink form* ini, yang boleh mendapat satu juta syer... [*Dewan riuh*] Itu kita minta, Terima kasih.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Saya akan menjawab soalan Yang Berhormat Kalabakan itu secara bertulis tetapi... *[Dewan riuh]* Daripada senarai yang saya ada ini, saya tidak dapat melihat sesiapa yang disebut daripada yang disebut oleh Yang Berhormat itu.

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** Baca. Rakyat mahu tahu.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** Walau bagaimanapun, saya ingin menjelaskan di sini, Kerajaan Negeri Sabah telah diperuntukkan 5 peratus saham di dalam FELDA Global Ventures Holdings (FGVH). Sebanyak 5 peratus saham itu nilainya amat besar untuk sebuah kerajaan negeri dan saya khuatir ada kekeliruan di situ nanti. Kerajaan Negeri Sabah yang dapat 5 peratus saham FGVH.

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Bakri.

**Tuan Er Teck Hwa [Bakri]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua yang bijaksana... *[Ketawa]* Di sini saya hendak tanya Yang Berhormat Timbalan Menteri, kita melihat harga CPO sawit dan perubahan 100 cukai eksport Indonesia mempunyai kesan terhadap industri sawit negara. Sekiranya harga saham FGVH ini...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Soalan sudah lepaslah Yang Berhormat Bakri.

**Tuan Er Teck Hwa [Bakri]:** ...Terus menurun ke bawah paras siling, apakah perancangan kementerian dan siapakah yang akan membantu peneroka-peneroka yang telah meminjam wang daripada bank bagi tujuan memberi IPO FGVH dahulu? Sekian, terima kasih.

**Datuk Haji Ahmad bin Haji Maslan:** *[Ketawa]* Tuan Yang di-Pertua, terima kasihlah Yang Berhormat Bakri. Tadi sudah dijawab soalan nombor 3 oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai harga CPO yang semakin meningkat. Sekarang ini 2,336 dan kita melihat satu trend yang meningkat apabila CPO meningkat, maka saham FGV juga akan meningkat. Ini *insya-Allah*, akan berlaku.

Kita juga telah mengumumkan bahawa semua pinjaman bank oleh peneroka FELDA telah diambil alih oleh FELDA. Semua pinjaman yang 800 unit seorang itu yang dipinjam melalui bank, semua kita telah ambil alih. FELDA telah mengambil alih. Jumlahnya RM401 juta kita sudah bayar kepada bank. Selepas ini kita akan mengadakan satu perjanjian dengan peneroka FELDA supaya mereka boleh membayar pinjaman itu tanpa tertakluk pada jatuh turun saham dan mereka boleh membayar dengan kadar mungkin RM50 sahaja sebulan. *Interest free*, tanpa riba. Inilah baiknya FELDA ini kepada peneroka.

**6. Dato' Saifuddin Nasution Ismail [Machang]** minta Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri menyatakan, apakah komponen utama dalam Dasar Automatif Negara (NAP) 2012 yang kini sedang disemak semula dan apakah kerajaan bercadang mengurangkan duti eksais kenderaan di negara ini.

**Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri [Dato' Sri Mustapa bin Mohamed]:** *Bismillaahir Rahmaanir Rahiim. Assalamualaikum warahmatullaahi wabarakaatuh.* Tuan Yang di-Pertua, Ahli-ahli Dewan, Ahli-ahli Yang Berhormat, pegawai-pegawai dan pemerhati, saya mengucapkan selamat menyambut Hari Raya Aidiladha, semoga mereka menunaikan haji memperoleh haji mabrur. *Insya-Allah*, hari Jumaat kita sambut Hari Raya Aidiladha.

Tuan Yang di-Pertua, Dasar Automatif Nasional yang berkuat kuasa sekarang telah diperkenalkan pada tahun 2009. Bermula 1 Januari 2010, dasar ini telah berkuat kuasa. Ia bertujuan untuk meningkatkan daya saing industri automatif khususnya selepas tahun 2015 apabila beberapa FTA, perjanjian bebas perdagangan Malaysia dan negara asing akan mula berkuat kuasa. Jadi, masanya akan tiba tidak lama lagi.

Kita perlu untuk menyediakan satu persekitaran yang kondusif termasuklah bagi menggalakkan aktiviti pembuatan yang bernilai tambah tinggi dan menggunakan teknologi terkini dan teknologi tinggi ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada tahun 2009, kita telah memperkenalkan 18 Dasar Automatif Negara ini meliputi pelesenan, duti, insentif, teknologi dan alam sekitar, keselamatan dan standard dan juga lesen import (AP).

Saya ingin maklumkan kepada Ahli Yang Berhormat bahawa sejak diumumkan pada tahun 2009, dasar ini telah memberikan sedikit sebanyak kesan baik, kesan positif. Pertama, kita telah mengeluarkan kira-kira 70 lesen pengilang baru khusus untuk kenderaan komersial yang sebelum ini ditutup tetapi bermula pada 1 Januari 2010, dibuka dan pelaburan untuk komersial ini berjumlah RM3.9 bilion.

#### ■1100

Kedua, kerajaan telah mewartakan harga bagi kereta import sejak 1 Jun 2010 bagi mengatasi isu deklarasi di bawah nilai sebenar, ini adalah hasil daripada Dasar Automatif yang diperkenalkan pada 2009.

Ketiga, kita menguatkuasakan standard mandatori bagi tayar dan helmet, bermula 1 September yang lalu.

Keempat, kita memansuhkan import komponen terpakai, ini *used spare part* Tuan Yang di-Pertua, bagi memastikan keselamatan pengguna. Ini meliputi bateri, tayar serta *brake pads* dan *brake lining* yang bermula pada 1 September 2011 yang mana pada masa ini, kita tidak membenarkan mana-mana *outlet* untuk menjual keempat-empat item ini, item terpakai yang diimport daripada luar negara.

Seterusnya hasil daripada dasar tersebut, kita telah memperkenalkan insentif untuk kereta hibrid yang membolehkan kereta ini ke dalam negara tanpa duti import bermula beberapa bulan yang lalu tetapi dilanjutkan sehingga Disember tahun hadapan, ini antara kesan daripada dasar yang kita perkenalkan pada tahun 2009.

Dalam pada itu, mengambil kira pandangan Yang Berhormat di dalam Dewan yang mulia ini dan juga rakyat jelata, beberapa langkah telah tidak kita laksanakan iaitu yang pertama, tempoh jangka hayat kerajaan *end of life vehicle policy*. Cadangan 2009 supaya kita menetapkan satu had, maknanya selepas 15 tahun, tidak boleh lagi pakai kereta di FELDA kah, di kampung atau mana-mana, kita tarik balik langkah tersebut setelah mengambil kira semua pandangan Yang Berhormat dan rakyat jelata.

Kita juga menangguhkan pelaksanaan Euro 4, yang sepatutnya dilaksanakan pada tahun lalu kerana infrastruktur belum disediakan dan juga syarikat-syarikat minyak belum bersedia dengan penstrukturannya. Jadi itu ringkasan daripada Dasar Automatif Negara 2009. Oleh sebab dasar ini perlu dimantapkan lagi, maka kita memulakan proses *review* kajian semula yang bermula pada tahun lepas dan sebenarnya proses ini sudah siap. Ia meliputi dua perkara, yang pertama hala tuju dan juga strategi. Hala tuju meliputi teras seperti pelaburan, teknologi kejuruteraan dan perluasan pasaran. Manakala pelaburan pula menyasarkan bagi menjadikan Malaysia sebagai *hub production* dengan izin, pengeluaran *energy efficient vehicle (EEV)*, dengan izin untuk menarik pelaburan di dalam dan luar negara yang merupakan fokus Dasar Automatif Negara yang sedang diperkenalkan pada masa ini. Ini penting kerana kita mahu memastikan pengeluaran kereta di Malaysia seiring dengan teknologi terkini di dunia.

Tuan Yang di-Pertua, kita telah mendapat hasil daripada perkara ini, umpamanya Honda telah melabur ataupun akan melabur RM1 bilion di dalam bidang EEV ini di Melaka, yang mana saya dengan Yang Berhormat Ketua Menteri Melaka tiga bulan yang lalu berada di sana untuk acara pecah tanah, RM1 bilion- tiga tahun akan menambahkan kapasiti 50,000 Honda di Melaka kepada 100,000, tambahan kepada 50,000 dan juga akan menambahkan peluang pekerjaan sebanyak 1,000 lagi. Jadi, sebenarnya *energy efficient vehicle (EEV)* telah pun dilaksanakan, lesen telah dikeluarkan kepada Honda dan intensif yang amat menarik dan apa yang pentingnya ialah Malaysia akan dijadikan hab bagi pengeluaran EEV untuk ASEAN. Jadi Honda akan mengeluarkan kereta ini di Melaka, bukan sahaja untuk pasaran Malaysia tetapi juga untuk pasaran ASEAN.



Ini antara langkah-langkah ataupun kajian semua NEP, yang sebenarnya sudah pun kita laksanakan sebahagiannya. Manakala yang lain-lain meliputi peluasan pasaran untuk menggalakkan eksport, kita hendak meningkatkan keselamatan perlindungan alam sekitar, standard kadar pelepasan asap yang rendah, meningkatkan keberkesanan bahan bakar serta memulihara alam sekitar dan sumber asli. Ini di antara perkara yang akan diberikan tumpuan di dalam Dasar Automotif 2011. Di bawah teras pembangunan rantai bekalan, kerajaan juga menyasarkan supaya pengeluaran tempatan mencapai tahap kecukupan bertaraf global.

Tuan Yang di-Pertua, bahagian kedua soalan Yang Berhormat Machang berkaitan dengan duti eksais. Kerajaan di dalam belanjawan yang lalu membuat keputusan bahawa duti eksais sekarang ini di antara 65 peratus hingga 105 peratus tidak diturunkan. Antara lainnya kerana kesan hasilnya begitu besar, kita berpotensi kehilangan hasil sebanyak RM7 bilion. Selain daripada itu, apa juga yang kita lakukan hendaklah dibuat kajian holistik, kerana kalau harga turun, kita faham masalahnya daripada rakyat, harga kereta tinggi di Malaysia berbanding di negara lain tetapi kerajaan sudah mengeluarkan kenyataan, menyatakan kos *vehicle ownership* iaitu untuk memiliki sebuah kenderaan setiap bulan itu, termasuk *maintenance* berdasarkan kepada petroleum subsidi, maka Malaysia adalah antara yang terendah di ASEAN walaupun *up front* ataupun harga keretanya tinggi tetapi mengambil kira semua kos insurans, *maintenance*, minyak subsidi dan lain-lain, maka harga kereta di Malaysia adalah rendah.

Dalam pada itu, pada pandangan kerajaan kita perlu membuat kajian holistik. Umpamanya apakah kesan cadangan ini terhadap *second hand car lease*. Tiga, empat, lima tahun yang dahulu, apabila diturunkan duti eksais maka dua tahun diambil ataupun masa yang panjang di ambil sebelum *second hand car lease* dapat memulihkan perniagaan mereka. Kita juga melihat kepada kesesakan lalu lintas, kita perlu memastikan bahawa pengangkutan awam dapat diperbaiki di Kuala Lumpur dan itulah sebabnya kita melaksanakan MRT, jadi kesesakan jalan raya, kita perlu membina banyak lagi jalan raya, kos infrastruktur.

Jadi, sebagai sebuah kerajaan yang bertanggungjawab sesuatu cadangan itu harus diteliti dengan mendalam, kajian holistik harus dilakukan. Pada masa ini, kerajaan tidak bercadang untuk mengurangkan duti eksais, mengambil kira peningkatan dalam jualan kereta yang akan menimbulkan kesesakan lebih mendesak di jalan raya dan menyebabkan *public transport* tidak diperbaiki, maka ini akan menimbulkan banyak masalah kepada rakyat.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun kerajaan tidak menurunkan duti eksais, saya ingin memaklumkan bahawa Perodua telah mengambil keputusan untuk membuat tawaran termasuklah diskaun kepada pembeli, satu program yang dinamakan *What's Up Graduate*, di mana diberikan diskaun sebanyak 50 peratus bagi kos penyelenggaraan selama dua tahun, bayaran bulannya rendah, insentif insurans, lesen memandu percuma dan ini telah pun ditawarkan oleh Perodua. Beberapa buah syarikat lain *Honda*, *Volkswagen*, *Chevrolet* dan *Ford* difahamkan juga akan membuat pengumuman sedikit masa lagi, ada beberapa syarikat ini sudah pun membuat pengumuman tetapi lain-lain syarikat akan membuat pengumuman dalam sedikit masa lagi di mana mereka menawarkan beberapa insentif untuk membolehkan rakyat membeli kereta pada harga yang lebih murah daripada harga sebelumnya.

Tuan Yang di-Pertua, kita berharap langkah yang diambil oleh beberapa buah syarikat di negara kita ini akan sedikit sebanyak akan mengurangkan beban yang ditanggung oleh pembeli-pembeli kereta baru di negara kita, terima kasih.

**Dato' Saifuddin Nasution Ismail [Machang]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Yang Berhormat Menteri, terima kasih di atas jawapan pusingan pertama. Soalan tambahan saya Yang Berhormat Menteri, kita hanya bersedia untuk melaksanakan beberapa ketetapan, akta dan WTO di dalam dua, tiga tahun lagi barangkali, 2015 begitu. Walaupun sepatutnya liberalisasi di dalam beberapa segmen sektor automotif ini kita patut memulakannya lebih awal, iaitu pada tahun 2005 begitu.

Ekoran daripada ketidaksediaan kita untuk melaksanakan beberapa persetujuan dan ketetapan di dalam akta dan WTO. Saya hendak tanya, apakah ini membawa kepada implikasi kita terpaksa membayar denda atau *compensation* dan kalau kita bayar, saya hendak tanya berapa jumlahnya dan kita bayar pada siapa? Serta bolehkah Yang Berhormat Menteri maklumkan kepada Dewan yang mulia ini, sama ada selama ini menjadi amalan kerajaan khususnya MITI untuk memberikan rebat kepada pengeluar komponen kenderaan. Ini dalam kerangka yang kita sebut sebagai dengan izin, *localization* dan kalau ada sama ada ia rebetkah atau sebagainya, saya minta pengesahan, sejak bila kita laksanakan rebet ini dan berapa jumlah rebet yang telah diberikan setakat ini? Terima kasih.

**Dato' Sri Mustapa bin Mohamed:** Ada dua soalan tambahan, yang pertama berkaitan dengan denda yang dibayar kepada raka-rakan dagang. Sepanjang pengetahuan saya, kita tidak pernah membayar denda tetapi dalam peruntukan FTA memang ada peruntukan bahawa sekiranya kita melanggar perjanjian tersebut, maka ada peruntukan yang akan memerlukan Malaysia membayar denda. Maknanya kalau kita janji hendak membuka pelepasan pada tarikh dan kita gagal berbuat demikian, maka peruntukan akan membolehkan negara berkenaan menuntut denda atau menuntut pampasan negara kita. Akan tetapi sepanjang pengetahuan saya, kita tidak pernah membayar denda tersebut.

#### ■1110

Untuk makluman Yang Berhormat, import kereta yang dipasang dibuat di negara ASEAN, kita telah buka pasaran dan tidak ada duti dikenakan sejak November 2010. Kosong duti, kalau kita import kereta daripada Siam, Thailand dan umpamanya. Sekarang ini import terbesar kereta di Malaysia daripada negara Thailand. Kerana apa? Kerana duti import nya kosong. Ini adalah berikutan perjanjian kita daripada *ASEAN Free Trade Agreement* (AFTA). Sekarang ini kira-kira 50,000 kereta kita import setahun dari negara Thailand. Sudah pun berlaku. Jadi, ini menimbulkan tekanan kepada pengeluar-pengeluar tempatan untuk memastikan bahawa mereka berdaya saing, mampu mengeluarkan kereta setanding dengan harga yang ditawarkan oleh kereta-kereta yang dibuat di Thailand dan negara-negara lain. Itu AFTA.

Yang keduanya, kita telah tandatangani beberapa perjanjian dengan negara lain. Umpamanya, negara Jepun bermula November 2016. Di mana sekarang ini import daripada Thailand kosong duti, bermula Januari 2016 kosong duti import daripada negara Jepun dan Australia tidak silap saya 2017, progresif dengan beransur-ansur. Jadi, itu antara jadual-jadual yang telah ditetapkan. Bermakna, kalau kita tidak penuhi peraturan ataupun perjanjian tersebut, memang ada peruntukan untuk dikenakan denda. Akan tetapi setakat ini, sepanjang pengetahuan saya tidak timbul pelanggaran perjanjian yang telah kita tandatangani.

Berkaitan dengan *rebate*, ini adalah satu dasar kerajaan. Dasar kerajaan ialah mana-mana pengeluar, tidak kira *Proton*, *Perodua*, *Toyota*, *Honda* yang menggunakan komponen tempatan, mereka diberikan *rebate* eksais duti tadi. Oleh kerana Proton merupakan kereta yang menggunakan paling tinggi komponen tempatan, maka Proton diberikan *rebate* eksais duti. Kalau *Honda* buat yang sama, maka Honda juga diberikan *rebate* yang sama. *Honda* tidak silap saya, mereka menggunakan cuma 25 peratus hingga 30 peratus komponen tempatan. Maka, rebat eksais yang dinikmati oleh Honda adalah lebih rendah daripada yang dinikmati oleh *Proton*. Jadi, dasar ini, dengan izin, *applicable*, terpakai kepada semua syarikat.

Jadi, mana-mana syarikat, tidak kira syarikat mana, syarikat tempatan atau luar negara, yang menggunakan lebih banyak komponen tempatan diberikan rebat eksais duti. Ini penting. Kita hendak galakkan penggunaan komponen tempatan. Guna lebih banyak komponen tempatan, bermakna lebih banyak pelaburan, lebih banyak peluang perniagaan. Umpamanya, sektor automatik ini, RM250,000 yang bekerja, *direct and indirect*, langsung *and* tidak langsung. Jadi, dengan kita membangunkan komponen ini, maka sudah pasti kita akan dapat mengembangkan industri.

Untuk makluman Yang Berhormat, eksport komponen umpamanya daripada negara kita adalah kira-kira RM8 bilion, satu angka yang saya akan semak balik import atau eksport. Akan tetapi saya hendak maklumkan bahawa kita juga mengeksport banyak komponen ke luar negara. Bukan sahaja kita bekalkan dalam negara, tetapi kita eksport juga komponen ke luar negara.

Eksport komponen kenderaan ini merupakan eksport yang berkembang dengan pesat. Salah satu daripada perkara yang digalakkan adalah untuk mengeksport bukan sahaja kenderaan yang sudah pun siap dibina ataupun CBU tetapi kita juga galakkan eksport komponen kenderaan keseluruhan.

**Dato' Saifuddin Nasution Ismail [Machang]:** Yang Berhormat, amaan rebat tadi.

**Dato' Sri Mustapa bin Mohamed:** Yang itu saya akan jawab berasingan. Saya tidak ada angka tersebut. Ini tidak relevan kerana ia dinikmati oleh semua syarikat kenderaan tetapi saya akan semak dan saya akan jawab secara bertulis.

**Dato' Saifuddin Nasution Ismail [Machang]:** Terima kasih.

**Datuk Ismail Kassim [Arau]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Menteri. Walaupun di peringkat awalnya kalau kita lihat persaingan dengan rakan-rakan negara ASEAN, terutamanya Indonesia dan Thailand, kita agak sedikit ketinggalan. Akan tetapi seperti yang diterangkan oleh Yang Berhormat tadi dalam jawapan kepada Yang Berhormat Machang, kita lihat kita sudah kembali ke landasan. Terutamanya yang melibatkan beberapa syarikat ternama seperti Toyota, Honda yang telah diumumkan oleh Yang Berhormat Menteri.

Jadi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat. Apabila kita menghadapi keadaan semasa terutamanya penglibatan EEV dan Hybrid yang merupakan kalau kita lihat di antara negara-negara maju sekarang telah memberikan insentif kepada pembeli-pembeli. Ini juga telah diumumkan oleh Yang Amat Berhormat Menteri Kewangan dalam Bajet 2013. Akan tetapi ada tidak cadangan yang dibuat oleh kerajaan untuk kita memberi insentif yang lebih baik kepada pembeli-pembeli hibrid dan EEV ini. Walaupun dari segi infranya, kita lihat masih belum ada kecukupan infra di sepanjang perjalanan *highway* kita atau di kawasan-kawasan di negeri-negeri dan sebagainya. Akan tetapi ini antara langkah untuk kita pastikan kita juga turut menyertai *protocol green* yang mana kerajaan perlu memberikan galakan seperti mana yang berlaku di Jepun. Hampir 35 peratus di subsidi oleh kerajaan kalau kita membeli kereta-kereta yang melibatkan hibrid dan EEV ini.

Jadi, apakah implikasi yang akan ditanggung oleh kerajaan kalau sekiranya insentif yang sebegini rupa yang bakal akan ditawarkan oleh kerajaan kepada pembeli-pembeli kereta hibrid dan juga EEV. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**Dato' Sri Mustapa bin Mohamed:** Tuan Yang di-Pertua, subsidi ini melibatkan kos. Maknanya, kita ambil peruntukan untuk keperluan kementerian-kementerian untuk disalurkan kepada pembeli kereta. Jadi, subsidi ini dua bentuk. Satu kepada pembeli, kedua kepada pengeluar. Yang kita bagi di Malaysia hari ini ialah insentif kepada pembeli dalam bentuk pengecualian duti import, itu yang kita lakukan. Yang Berhormat sebut tadi yang diberikan beberapa negara Eropah dan Jepun apabila mereka menghadapi krisis ekonomi untuk memastikan bahawa industri kereta mampu bertahan, beberapa buah negara Eropah umpamanya, bagi rebat, bagi duit *cash* 5,000 Euro satu kereta. Jadi, duit itu bukan datang dari langit mana-mana, datang daripada rakyat jugalah. Jadi, kalau kita Dewan ini perlu membuat keputusan sama ada kita hendak, kita ambil duit untuk Kementerian Pelajaran, Kementerian Kesihatan untuk kita bagi kepada pengguna kereta supaya menggalakkan penggunaan kereta hibrid.

Itu keputusan dan saya percaya dan yakin Yang Berhormat tidak bersetuju. Jadi, yang kita lakukan ialah terbaik. Yang kita buat hari ialah kita mansuhkan duti import dan penggunaan kereta hibrid sudah bertambah. Negara Eropah dan Amerika juga, kalau Eropah 5,000 Euro, itu pun cuma setahun sahaja. Itu untuk memastikan industri mereka tidak musnah tidak lumpuh. Maka, ia mampu untuk mempertahankan industri auto tetapi hari ini telah kembali pada sedia kala. Jadi, dua bentuk subsidi, yang pertama pengguna, yang kedua pengeluar. Yang kita bagi di Malaysia, pengguna dan pengeluar kita bagi. Umpamanya, syarikat *Honda*. Kita bagi insentif yang begitu menarik. Itu sebabnya mereka melabur di Melaka RM1 bilion, melibatkan pertambahan peluang pekerjaan 1,000 orang, 50,000 kereta dikeluarkan, bukan sahaja untuk pasaran Malaysia tetapi untuk pasaran ASEAN. Jadi, itu yang mampu kita lakukan.

Yang pertama, mansuhkan duti import kepada pembeli. Kedua ialah insentif kepada pengeluar *Honda* umpamanya dan kerajaan tidak bercadang untuk memberi insentif kepada pengguna seperti yang dibuat oleh *Germany* dan lain-lain. Ini kerana kalau kita buat begitu, maka kita perlu mengambil peruntukan daripada kementerian lain untuk kita subsidi pengguna-pengguna kereta. Terima kasih Tuan Yang di-Pertua.

**7. Tuang Ding Kuong Hiing [Sarikei]** minta Menteri Kerja Raya menyatakan, rancangan kementerian meluluskan jalan dari Bukit Kayu Hitam, Semangkoi hingga ke Bandar Sarikei sedangkan jalan raya adalah berselekeh bahaya dan tajam. Sedangkan sebahagian daripada adalah Lebuhraya Pan Borneo, Sarawak dan telah dimohon sejak 2008.

**Timbalan Menteri Kerja Raya [Dato' Yong Khoo Seng]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Kerajaan sememangnya komited dan memberikan tumpuan khusus untuk meningkatkan kualiti rangkaian sistem jalan raya di negeri Sarawak, khususnya di sepanjang Jalan Persekutuan Pan Borneo. Sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum, cadangan menaik taraf Jalan Persekutuan Pan Borneo akan dilaksanakan secara berperingkat-peringkat oleh kerajaan. Ini termasuklah laluan Jalan Pan Borneo dari Bukit Semangkoi ke Simpang Bulat berhampiran Pekan Jakar, Sarikei sepanjang 14.4 kilometer. Skop projek ini melibatkan cadangan menaik taraf jalan sedia ada (*single carriageway*), dengan izin, kepada empat lorong dua hala dua (*dual carriageway*) dengan reka bentuk piawaian JKR R5. Berdasarkan anggaran harga semasa, projek ini dijangka melibatkan kos keseluruhan sebanyak RM135 juta termasuk kos pengambilan tanah. Sehubungan itu, Kementerian Kerja Raya telah mengemukakan permohonan kepada agensi pusat untuk melaksanakan projek ini dalam *Rolling Plan-3* iaitu 2013 - 2014 RMKe-10.

Untuk jangka pendek pula, Kementerian Kerja raya akan meneruskan pelaksanaan program *blackspots*, iaitu menaik taraf lokasi-lokasi di laluan yang telah dikenal pasti sering berlaku kemalangan.

#### ■1120

Setakat ini iaitu mulai tahun 2010, Kementerian Kerja Raya telah membelanjakan hampir RM3 juta untuk menaik taraf jalan persekutuan di kawasan Sarikei. Pelaksanaan program *blackspot* ini telah menunjukkan kesan yang positif di mana kadar kemalangan di Sarikei telah berkurangan dengan drastik di lokasi-lokasi yang telah dinaik taraf itu iaitu daripada 16 kes kemalangan yang direkodkan untuk tempoh tiga tahun terakhir kepada sifar kemalangan. Sekian, terima kasih.

**Tuan Ding Kuong Hiing [Sarikei]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Untuk makluman Yang Berhormat Timbalan Menteri, sepanjang laluan ini cukup bengkok, berselekeh tajam dan sempit. Oleh itu, saya cadangkan ianya diluluskan dengan membina laluan alternatif. Saya difahamkan setiap minggu ada berlaku kemalangan baik ringan mahu pun ngeri. Pihak kerajaan seharusnya mengambil tindakan sebelum mengorbankan lebih banyak nyawa. Yang Berhormat Timbalan Menteri, adakah ini tidak membahayakan pengguna? Saya mohon supaya mengambil tindakan segera demi kebajikan rakyat. Sekian, terima kasih.

**Dato' Yong Khoo Seng:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Sarikei. Sebenarnya kita telah merawat kawasan-kawasan yang bahaya, berselekeh dan sebagainya. Sebenarnya kita telah pun mengadakan tiga projek di mana kita merawat jalan yang sering berlaku kemalangan iaitu di kilometer 428 Jalan Betong-Sarikei. Ianya telah siap pada Disember 2010. Satu lagi lokasi di kilometer 421 telah pun disiapkan pada September 2011 dan ada juga di seksyen 1 hingga 39 Jalan Kuching, Sibul di kawasan Sarikei dengan kos RM1.3 juta.

Sekarang kita telah pun siapkan dalam projek ini di kilometer 422 hingga 428 dengan kos RM400,000. Di sini juga kita ada satu projek di mana kita akan memperbaiki sistem jalan kita dengan ada satu lorong memotong di kawasan, di kilometer 435 di mana dengan lorong memotong kita akan mengelakkan perjalanan di jalan raya dan mengelakkan berlakunya kemalangan.

Di sini, saya juga ingin memberikan Dewan yang mulia ini dalam soalan yang ditanyakan iaitu Jalan Bukit Kayu Hitam. Sebenarnya di sana memang 'Bukit Kayu Malam'.

MP pun tahu, Menteri pun tahu. Kalau kita namakannya Bukti Kayu Hitam, ianya sempadan Thailand, Kedah di mana kita pergi Hatyai melalui... [Ketawa][Dewan riuh]

Ini betul. Betul, saya cakap benar. Ada juga nama tempat itu Semangkoi sebenarnya bukan Semangkoi di dalam catatan iaitu Sebangkoi. 'b' bukan 'm'. Kita hendak betulkan, dalam *Hansard* lain kali mahu tanya mana ada buat jalan di Bukit Kayu Hitam di Sarawak. Sekian, terima kasih.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Tuan Yang di-Pertua,

**Tuan Yang di-Pertua:** Dalam fikiran saya dia tidak ada Sarawak atau Kota Kinabalu.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Saya hendak tanya pasal isu jalan ini.

**Tuan Yang di-Pertua:** Silakan Yang Berhormat Bandar Kuching. Yang Berhormat Bandar Kuching. Ini hal *Borneo* Yang Berhormat.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Ya lah, saya hendak tanya pasal kisah *Borneo* ini kalau boleh.

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** Terima kasih...

**Tuan Yang di-Pertua:** Sila.

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Saya ingin dapatkan satu jawapan, *confirmation* daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri mengenai naik taraf...

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Tuan Yang di-Pertua, ini dua orang kawan. Bisik-bisik di luar, selalu jumpa di luar, hisap rokok sama-sama.

**Tuan Chong Chieng Jen [Bandar Kuching]:** Jangan kacaulah Yang Berhormat Kinabatangan. Mengenai menaik taraf *Pan Borneo Highway* kerana minggu lalu Yang Berhormat Menteri JKR ada sebut bahawa *Pan Borneo Highway* akan dinaik taraf menjadi *dual carriageway* dalam tahun 2025. Akan tetapi saya meneliti hanya 13 tahun sahaja. Dengan peruntukan yang begitu kecil yang diperuntukkan oleh kerajaan, bagaimana hendak menaik tarafkan *Pan Borneo Highway* kepada *dual carriageway* sepanjang 1,700 kilometer?

Saya hendak satu *confirmation* daripada Yang Berhormat Timbalan Menteri sama ada yang dirujuk oleh Yang Berhormat Menteri hari itu adalah mengenai membina *overtake lane* sahaja. Lebih kurang 100 *overtake lane* di sepanjang *Pan Borneo Highway*. Sama ada itu lah jawapan yang ditunjukkan atau memang betul untuk menaik taraf sepanjang *Pan Borneo Highway* kepada *dual carriageway*. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri beri satu *confirmation*, penjelasan atas soalan ini?

**Dato' Yong Khoo Seng:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Anak saudara saya ada buat kesilapan... [Ketawa] Pertama, Menteri Kerja Raya bukan Menteri JKR. Ini *uncle* beritahulah... [Ketawa]

**Tuan Nga Kor Ming [Taiping]:** *Uncle* sudah mahu bersara, *uncle*?... [Ketawa]

**Dato' Yong Khoo Seng:** Berkenaan minggu lepas, yang dalam jawapan Menteri mengenai dasar bajet ini, ianya memang kepada keseluruhan jalan *Pan Borneo* Sarawak dan Sabah sepanjang 1,700 kilometer akan mengambil belanja RM17 bilion yang akan sampai hingga 2025. Ianya 13 tahun. Ini benar, bukan menunjuk kepada lorong-lorong memotong sahaja. Sekian, terima kasih.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Tuan Yang di-Pertua, saya hendak tanya pada *uncle*... [Ketawa]

**Tuan Yang di-Pertua:** Sila.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Boleh ya? Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, terima kasih *uncle*. [Ketawa] Daripada soalan Yang Berhormat Sarikei tadi dan jawapan yang diberikan menunjukkan bahawa Yang Berhormat mengakui bahawa jalan-jalan itu jalan yang sangat merbahaya, mempunyai selekoh yang tajam dan sebagainya yang mengakibatkan kemalangan. Maknanya Yang Berhormat boleh bersetuju dengan saya bahawa kemalangan bukan disebabkan oleh kelajuan.

Jawapan tadi menunjukkan bahawa kemalangan bukan disebabkan oleh kelajuan. Kalau ini merupakan antara punca kemalangan, apakah Kementerian Kerja Raya hendak cadangkan kepada Kementerian Pengangkutan untuk pasang kamera AES?

**Tuan Yang di-Pertua:** Okey, terima kasih.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Tidak. Saya hendak katakan bahawa kemalangan bukan kerana kelajuan. Kalau laju Yang Berhormat, kereta Yang di-Pertua Agong juga laju. Kereta Yang Berhormat Perdana Menteri juga laju. Polis, di semua kereta itu, ambulan dan sebagainya dikeluarkan, dikecualikan daripada...

**Tuan Yang di-Pertua:** Yang Berhormat Pokok Sena, Yang Berhormat Pokok Sena.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** ...Saman AES ini. Jadi...

**Tuan Yang di-Pertua:** Soalan. Ini bukan merupakan soalan kepada *uncle*.

**Dato' Mahfuz bin Haji Omar [Pokok Sena]:** Soalan saya, saya minta *uncle* saya untuk tolong jawab.

**Tuan Yang di-Pertua:** Itu kenyataan atau soalan? Sila.

**Dato' Yong Khoo Seng:** Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Dia panggil saya *uncle*, saya terpaksa jawab juga... [Ketawa]

■1130

Walaupun rambut dia putih, tetapi saya betul-betul lebih tua daripada dia. Dia boleh. Saya layak jadi *uncle* dia. Sebenarnya kalau kemalangan di mana-mana jalan raya, *contributing factor*, dengan izin, bukan jalan raya sahaja. Sebanyak 10 peratus adalah dari keadaan jalan. Lainnya bermakna cuai, kereta tidak... [Disampuk] *Human error*, betul dan saya langsung tidak sebut kelajuan juga dalam jawapan saya. Kita boleh bincang di luar. Sekian, terima kasih... [Ketawa]

**Tuan Yang di-Pertua:** Terima kasih. Ahli-ahli Yang Berhormat, Ahli-ahli Yang Berhormat.

**Puan Hajah Zuraida Kamaruddin [Ampang]:** Tuan Yang di-Pertua, Tuan Yang di-Pertua. Hari ini Tuan Yang di-Pertua sangat *generous*. Bagi soalan tambahan. Soalan nombor lapan tidak lepas.

**[Masa untuk Pertanyaan-pertanyaan bagi Jawab Lisan tamat.]**

## USUL

### WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN DIBEBASKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT

11.31 pg.

**Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Dato' Seri Mohamed Nazri Abdul Aziz]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

"Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12(1), Majlis Mesyuarat pada hari ini tidak akan ditangguhkan sehingga pukul 6.30 petang ini dan selepas itu Majlis Mesyuarat akan ditangguhkan sehingga jam 10 pagi hari Isnin, 29 Oktober 2012."

**Timbalan Menteri Kerja Raya [Dato' Yong Khoon Seng]:** Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

**Tuan Yang di-Pertua:** Ahli-ahli Yang Berhormat, sekarang saya kemukakan masalah kepada Majlis bagi diputuskan. Masalahnya ialah bahawa usul seperti yang dikemukakan tadi hendaklah disetujui.

*[Usul dikemukakan bagi diputuskan; dan disetujui]*

### **RANG UNDANG-UNDANG**

#### **RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 2013**

**Bacaan Kali Yang Kedua**

**DAN**

**USUL**

#### **ANGGARAN PEMBANGUNAN 2013**

**Jawatankuasa**

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula pertimbangan atas "Rang Undang-undang Perbekalan 2013 dan Anggaran Pembangunan 2013 dalam Jawatankuasa sebuah-buah Majlis." **[Hari Ketiga]**

*[Majlis bersidang dalam Jawatankuasa]*

*[Tuan Yang di-Pertua **mempengerusikan Jawatankuasa**]*

**Maksud B.13 [Jadual] -**

**Maksud P.13 [Anggaran Pembangunan 2013] –**

**Tuan Pengerusi:** Sila, Yang Berhormat Tumpat.

**11.32 pg.**

**Dato' Kamaruddin Jaffar [Tumpat]:** Terima kasih Tuan Pengerusi kerana memberi peluang kepada kita untuk membahaskan berkenaan dengan Kementerian Luar Negeri. Saya ingin menyentuh dengan izin Tuan Pengerusi, keseluruhan maksud Pembangunan...

**Tuan Pengerusi:** Seperti biasa sepuluh minit.

**Dato' Kamaruddin Jaffar [Tumpat]:** Ya, terima kasih. Pembangunan 13 ini iaitu khusus merujuk kepada Butiran 020000 – Hubungan Dua Hala dan Butiran 030000 – Hal Ehwal Pelbagai Hala. Dalam masa yang terhad ini Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh pertamanya berkaitan dengan apa yang telah pun dibangkitkan oleh Yang Berhormat Kuala Krai pada dua atau tiga hari yang lalu iaitu tentang peranan dan pendirian Malaysia berkaitan dengan isu di negara Syria di Timur Tengah.

*[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Jawatankuasa**]*

Beliau mempersoalkan kenapa jawapan Yang Berhormat Menteri ketika itu ialah kita sama-sama mengambil, bersama-sama dengan anggota OIC tindakan yang disebut sebagai oleh Wisma Putra tindakan simbolik untuk mengajar ataupun menghukum Syria. Saya menganggap bahawa tindakan itu tidak sesuai dengan peranan dan sikap umum negara Malaysia dalam hubungan dengan negara-negara asing. Saya boleh menyentuh bahawa apabila kita membincangkan masalah-masalah negara-negara ASEAN, kita tidak mengambil tindakan untuk menggantung keahlian negara-negara ASEAN seperti Myanmar dan sebagainya malah sebaliknya kita mengambil tindakan dan pendirian yang dinamakan *engagement* iaitu mengadakan hubungan dan percubaan untuk memperbetulkan apa yang kita anggap tidak betul dalam satu-satu negara itu.

Jadi, saya sekali lagi ingin menyeru Kerajaan Malaysia khususnya Wisma Putra untuk mengambil pendirian yang lebih bersikap untuk membetulkan suasana dalaman Syria itu tanpa mengikuti tindakan negara-negara Arab yang lain yang mana mereka sudah mempunyai pertubuhan serantau mereka, Liga Arab. Liga Arab ada cara mereka tetapi saya yakin OIC sepatutnya ada cara kita yang tersendiri dan Malaysia saya menyeru untuk memainkan peranan yang aktif dalam kes seperti di Syria ini.

Saya beralih dengan cepat kepada negara Palestin sekali lagi yang saya sering sebutkan. Saya ingin mengingatkan Yang Berhormat Menteri bahawa saya membaca dalam media, baru semalam Amir Qatar telah melawat Ghaza. Dengan beraninya beliau melawat Qatar walau tidak digalakkan oleh negara-negara Arab yang lain walaupun ditentang oleh Israel tetapi beliau dengan beraninya telah menyeberang melalui Mesir ke negara Palestin khususnya ke Ghaza dan telah mengumumkan sumbangan segera USD400 juta kepada Palestin dalam lawatan beliau itu.

Jadi saya menyeru Malaysia sekali lagi mengambil peranan yang lebih aktif dalam kes Palestin khususnya dalam kes Ghaza ini yang mana dalam perbahasan dalam peringkat dasar saya telah menyentuh bagaimana laporan daripada Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) sendiri mengatakan bahawa rakyat Ghaza akan mati kebuluran dalam tahun 2020 jika keadaan mereka yang ada sekarang ini yang dikepung oleh Israel tidak dibantu oleh negara-negara yang lain. Jadi, saya ingin menyeru Kerajaan Malaysia supaya mengambil tindakan yang berani seperti Emer Qatar telah lakukan iaitu melawat negara Palestin khususnya ke Ghaza dan membebaskan negara Palestin daripada cengkaman negara Israel ini.

Tentang Timur Tengah juga dan negara-negara di Timur Tengah itu, saya sekali lagi ingin menyeru Malaysia yang saya telah sebutkan dalam ucapan peringkat dasar dahulu mengambil tindakan yang aktif dan peranan yang aktif dalam Gerakan Negara-negara Berkecuali (NAM). Kita dalam persidangan kemuncak di Tehran beberapa bulan yang lalu yang mana negara-negara lain khususnya Mesir menghantar Presiden Mursinya, kita menghantar Yang Berhormat Menteri Luar sahaja yang sepatutnya saya ingin cadangkan bahawa dalam sidang-sidang kemuncak sama ada OIC ataupun NAM, sepatutnya Perdana Menteri ataupun sekurang-kurangnya Timbalan Perdana Menteri menghadiri sidang-sidang kemuncak seperti itu.

Saya juga ingin menyentuh tentang perkembangan di Filipina yang mana kita menyambut baik apa yang berlaku di Mindanao beberapa hari dan kita menyambut baik bahawa beberapa Ahli-ahli Yang Berhormat kita khususnya daripada Sabah telah dijemput untuk hadir bersama dalam sesi menandatangani perjanjian damai tersebut. Akan tetapi Mindanao bukan sekadar untuk Ahli Parlimen Sabah sahaja mengambil minat, perhatian dan tumpuan serta sokongan. Kita seluruh Ahli Parlimen berminat tentang apa yang telah berlaku di Mindanao dan ingin menyokong sebarang kejayaan yang dicapai oleh negara kita, memainkan peranan untuk mewujudkan kedamaian di Mindanao itu.

Akan tetapi apa yang kita baca dan dari apa yang saya dengar daripada Yang Berhormat-Yang Berhormat di sebelah sana, ini sekadar satu *framework agreement*, dengan izin Tuan Pengerusi. Ia bukan perjanjian yang kukuh dan ia suatu *framework agreement* yang sama seperti *roadmap* untuk Palestin yang kononnya akan membawa kepada perwujudan negara Palestin dan perdamaian di Timur Tengah. Jadi *roadmap* atau *framework* ini ada kemungkinan-kemungkinan disabotaj oleh pelbagai pihak termasuk daripada pihak negara Filipina itu sendiri.

**Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh [Kalabakan]:** [Bangun]

**Dato' Kamaruddin Jaffar [Tumpat]:** Jadi kita menyeru supaya...



**Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh [Kalabakan]:** Boleh sedikit? Tuan Pengerusi, yang sebenarnya saya satu daripada rombongan yang pergi ke Filipina.

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Seorang, seorang.

**Datuk Seri Panglima Haji Abdul Ghapur Salleh [Kalabakan]:** Seorang daripada rombongan. Lima orang daripada Sabah. Jadi mungkin kalau kita mahu bawa ramai Ahli-ahli Parlimen, Kementerian Luar Negeri bukan sahaja daripada Filipina bahkan di lain-lain tempat kalau mahu bawa Ahli Parlimen, Kementerian Luar Negeri tidak cukup peruntukan. Jadi masalah, bukan? Kita lima orang sahaja yang di bawa. Jadi mungkin Yang Berhormat Tumpat jangan berkecil hatilah. Itu yang pertama.

Kedua, memang perjanjian ini sudah kita katakan ada masa-masa tertentu sampai bila kerana Kerajaan Filipina cukup ikhlas untuk menandatangani perjanjian di antara bangsa Murut dan juga Kerajaan Filipina. Akan tetapi kedua-dua pihak mesti ikhlas kerana kita takut kalau sekiranya ada di antara dua pihak ini membuat sesuatu kekacauan, maka mungkin perjanjian ini *null and void*.

■1140

Jadi, ini kita minta dua-dua pihak, sama ada Kerajaan Filipina mahu sabotaj atau Bangsamoro dengan kebanggaan mereka untuk menunjukkan kepada dunia bahawa mereka ini kuat, mereka ini membuat sesuatu, maka ini memang kita tahu perjanjian *null and void*. Ini penjelasan.

**Dato' Kamaruddin Jaffar [Tumpat]:** Terima kasih kepada Yang Berhormat Kalabakan. Saya anggap bahagian kedua ucapan beliau tadi sebahagian daripada ucapan saya. Bahagian pertama mengenai jumlah peruntukan itu, itu pun saya ingin menyeru sekali lagi kepada kerajaan supaya kita lihat bahawa untuk Indonesia kita telah mewujudkan satu IPU yang istimewa untuk mengeratkan hubungan dengan Indonesia, apa tidaknya kalau untuk Filipina, Thailand, Singapura, Brunei, Myanmar, kita wujudkan kokus-kokus yang istimewa ini dengan khusus ini yang dibiayai oleh kerajaan untuk menunjukkan minat kita untuk mengukuhkan kesepakatan dalam ASEAN ini.

Kedua itu tadi, saya ingin juga menambah bahawa dalam pengalaman Filipina berpuluh tahun yang lalu di bawah Nur Misuari dengan MNLFnya, telah ada percubaan untuk mewujudkan perdamaian dan Nur Misuari diberikan jawatan yang agak tinggi di dalam sistem negara tersebut tetapi gagal.

Akhir sekali Tuan Pengerusi ialah sebagaimana saya sebut dahulu juga, kebimbangan kita bahawa terdapat lawatan oleh kapal-kapal perang Amerika yang terlalu kerap dan banyak ke pelabuhan-pelabuhan negara kita ini, sama ada di Pelabuhan Klang ataupun di pelabuhan tentera laut di Teluk Sepanggar di Sabah. Saya telah pun cuba untuk membawa usul persendirian, usul tergepar tentang isu itu. Kita bukannya ingin mempunyai hubungan yang tidak baik dengan mana-mana negara, kita ingin rapat dengan semua negara-negara di dunia ini, tetapi kalau Amerika Syarikat sahaja yang menghantar kapal-kapal perang dan sebagainya yang bersenjata dan berkuasa nuklear, maka kita bimbang bahawa kebebasan kita dan dasar Wisma Putra yang 40 tahun usianya, *Zone of Peace and Neutrality* di rantau ini akan tercemar dengan sikap kita yang terlalu rapat dengan Amerika Syarikat melalui hubungan yang terlalu kerap dengan Tentera Laut Amerika Syarikat. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Libaran.

11.42 pg.

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya juga turut serta untuk membahaskan Kementerian Luar Negeri di bawah butiran keseluruhannya khususnya pada Program 010100.

Tuan Pengerusi, sejak akhir-akhir ini, banyak kejadian yang tidak dingini berlaku di luar negara. Ini termasuklah pergolakan di negara-negara Timur Tengah serta di England, gempa bumi di Indonesia dan New Zealand, keadaan banjir di Australia dan Thailand serta Tsunami yang melanda negara Jepun dan yang terbaru mengenai peperangan saudara di negara Syria. Kejadian-kejadian tersebut sedikit sebanyak telah memberi kesan secara langsung kepada keselamatan rakyat kita khususnya anak-anak kita yang terdiri daripada pelajar-pelajar yang membimbangkan ibu bapa serta keluarga mereka di tanah air.

Dalam hal ini Tuan Pengerusi, saya merasakan bahawa Kementerian Luar Negeri harus diberi pujian kerana berjaya menangani kejadian tersebut dengan membawa pulang puluhan ribu rakyat kita keluar dari kawasan-kawasan yang bergolak atau ditimpa bencana.

Namun begitu, saya merasakan Wisma Putra menghadapi banyak masalah untuk melaksanakan operasi-operasi sedemikian kerana kedutaan kita di luar negara mempunyai maklumat yang terhad mengenai rakyat Malaysia yang berada di negara-negara tersebut, khususnya dari segi tempat tinggal atau sekurang-kurangnya maklumat perhubungan dengan izin, *contact number*. Dalam situasi demikian, saya tidak dapat bayangkan bagaimana mereka dapat menghubungi rakyat kita yang bertaburan di sesebuah negara dalam masa yang singkat.

Tuan Pengerusi, di dalam situasi yang tidak stabil di dunia sekarang dan tahap sistem maklumat dunia yang semakin canggih, saya ingin mencadangkan agar Kementerian Luar Negeri diberikan peruntukan untuk membina satu sistem pendaftaran yang dapat menyimpan maklumat mengenai rakyat kita yang berada di luar negara. Ini bukan sahaja memudahkan pihak kedutaan menghubungi mereka sekiranya terdapat sebarang masalah yang berlaku tetapi dapat menyalurkan maklumat-maklumat penting kepada mereka dari semasa ke semasa...

**Datuk Dr. Marcus Mojigoh [Putatan]:** *[Bangun]*

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Oleh kerana buat sekarang ini dikatakan semua rakyat kita...

**Datuk Dr. Marcus Mojigoh [Putatan]:** Beri laluan Yang Berhormat Libaran, ini soal peruntukan.

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Ini peluang pertama saya, jadi banyak lagi.

**Datuk Dr. Marcus Mojigoh [Putatan]:** Saya tertarik dengan ucapan Yang Berhormat.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Tidak bagi jalanlah itu, Yang Berhormat Putatan

**Datuk Dr. Marcus Mojigoh [Putatan]:** Soal peruntukan, kejam sahaja. Terima kasih Tuan Pengerusi. Dia memang baik, Yang Berhormat Libaran memang orang baik. Soal peruntukan Kementerian Luar Negeri ini Yang Berhormat, saya setuju dengan Yang Berhormat bahawa peruntukan Kementerian Luar Negeri ini amat sikit sekali. *So*, saya bercadang kalau Yang Berhormat masukkan bukan saja dalam segi penerimaan maklumat tetapi dalam segi peruntukan keseluruhan kementerian, *because* ini amat penting sekali sebab kita ini telah pun begitu aktif dengan negara-negara yang ada hubungan diplomatik dengan kita. Ini juga menyesuaikan diri kita di luar negara dan memerlukan peruntukan yang begitu banyak.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ringkaskan Yang Berhormat. Yang Berhormat Libaran ada 10 minit sahaja, *be fair to him*.

**Datuk Dr. Marcus Mojigoh [Putatan]:** Habislah ini Tuan Pengerusi, saya duduklah ini. Terima kasih.

**Datuk Juslie Ajirol [Libaran]:** Terima kasih Yang Berhormat Putatan. Saya ingat saya masukkan sebagai sebahagian daripada ucapan saya. Semua rakyat di luar negara sekarang ini mempunyai *Facebook*, *Twitter* atau sekurang-kurangnya mempunyai *handphone*. Maka biarlah sistem tersebut boleh diakses dengan media-media tersebut. Sebagai contoh, sekiranya sistem begini dapat dibangunkan, pihak kedutaan boleh menghantar pesanan ringkas kepada rakyat Malaysia agar mereka mengelak dari pergi ke lokasi-lokasi yang disyaki berbahaya.

Mungkin dengan sistem seperti ini, insiden yang berlaku di London di mana seorang pelajar kita dipukul dan dirompak dapat dielakkan. Saya percaya, dengan kecanggihan sistem maklumat yang ada sekarang ini, sistem tersebut dapat dibangunkan. Jangan kita fikir Tuan Pengerusi tentang kos tetapi bagi membangunkan sistem tersebut untuk kepentingan rakyat kita di luar negara.

Untuk itu, saya mencadangkan objektif bagi program ini ditambah. Mengesan, menjaga, mempertahankan kepentingan dan keselamatan rakyat Malaysia di luar negara selaras dengan konsep 1Malaysia, Rakyat Didahulukan, Pencapaian Diutamakan.

Di Filipina, saya ingin mengambil kesempatan untuk mengucapkan tahniah kepada kerajaan di bawah kepimpinan Yang Amat Berhormat, begitu juga Kementerian Luar Negeri kerana telah berjaya memainkan peranan utama dengan menjadi tuan rumah dan orang tengah sepanjang proses perdamaian Barisan Pembebasan Islam Moro (MILF) yang melancarkan penentangan ke atas Kerajaan Pusat Filipina. Urusan perdamaian tersebut adalah merintis jalan kepada kemakmuran di rantau tersebut dan menamatkan konflik yang telah mengorbankan lebih kurang 150,000 jiwa ataupun nyawa.

Saya percaya usaha tersebut bukanlah sesuatu yang mudah, kerana persengketaan antara kedua-dua pihak yang telah berlarutan selama empat dekad. Dengan usaha yang dijalankan, akhirnya kedua-dua pihak yang bersengketa ini telah menandatangani perjanjian damai pada hari Isnin, 15 Oktober 2012 yang lalu yang mana disaksikan sendiri oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dengan rombongan daripada Malaysia.

#### ■1150

Melalui perjanjian tersebut yang membolehkan kedua-dua belah pihak merintis jalan ke arah pembangunan yang lebih sistematik ke arah wilayah yang akan diberikan kuasa autonomi mulai sekarang sehingga dilaksanakan sepenuhnya menjelang 2016, tiga tahun lagi. Dengan pelan damai yang telah dimeterai baru-baru ini, saya dapat membayangkan betapa bahagianya nanti rakyat Filipina khususnya di Selatan atau di Mindanao hidup bebas dari peperangan yang meragut nyawa dan memusnahkan sesuatu kehidupan. Dalam perkara ini, saya ingin mendapat penjelasan lanjut dari Kementerian Luar Negeri, apakah peranan dan bantuan yang dapat Kerajaan Malaysia berikan kepada Bangsamoro di pasca perjanjian tersebut sebagai persediaan kepada mereka memperoleh kuasa autonomi secara mutlak menjelang tahun 2016 nanti.

Perkara ini mustahak untuk dibangkitkan kerana dengan perancangan yang baik, ia akan memakmurkan rantau tersebut dan pastinya akan menarik perhatian kepada pendatang-pendatang tanpa izin di negara khususnya di negeri Sabah, tidak ketinggalan daripada kawasan saya. Kalau mengikut penduduk di daerah Sandakan, lebih kurang 453,500 penduduk, bukan warganegara adalah 172,200 mengikut bancian 2012. Ini menunjukkan bahawa pendatang-pendatang tanpa izin ini bukan sahaja menyusahkan rakyat tempatan dari segi sosialnya tetapi ianya juga menyusahkan kepada rakyat yang datang daripada Selatan Filipina ini. Jadi oleh itu, saya memohon supaya kementerian dapat mengambil iktibar daripada perkara ini. Tuan Pengerusi, dengan kata-kata demikian, saya mohon menyokong. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Pasir Mas.

#### 11.52 pg.

**Dato' Ibrahim Ali [Pasir Mas]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya rujuk kepada Butiran 030000 – Hal Ehwal Pelbagai Hala, muka surat 202.

Pertamanya Tuan Pengerusi, saya juga ingin mengucapkan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Kerajaan Malaysia kerana berjaya memainkan peranan sehingga terlaksananya perdamaian di antara pihak MILF ataupun pejuang-pejuang Bangsamoro dengan Kerajaan Filipina.

Ini telah memungkinkan oleh kerana negara kita adalah sebuah negara yang aman, negara yang stabil dan dihormati dan perjanjian perdamaian ini yang dimainkan peranan oleh Malaysia telah mengangkat nama baik negara Malaysia di peringkat antarabangsa. Saya buka internet dan kita dapati bahawa pendamaian ini diketahui oleh seluruh manusia di alam seagat ini. Mereka memuji-muji kepada Kerajaan Malaysia terutamanya. Maka oleh itu saya ingin mengucapkan tahniah kepada pihak Kerajaan Malaysia khususnya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri walaupun ada pihak-pihak yang rasa iri hati dengan kejayaan ini dengan mengatakan ini perkara lama, tetapi perkara pokoknya ialah satu pencapaian yang luar biasa. Tidak mudah hendak redakan orang yang berperang.

Sehubungan dengan itu, saya hendak tanya dengan pihak Kementerian Luar Negeri berapakah kakitangan kerajaan terutamanya Wisma Putra yang ditempatkan di Konsul Jeneral di Mendanau, berapa ramai?...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Yang Berhormat Pasir Mas.

**Dato' Ibrahim Ali [Pasir Mas]:** Kalau kurang - masa tidak ada, sekejap.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Tidak apalah, sekejap.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Terima kasih Yang Berhormat Tuan Pengerusi. Sikit sahaja Yang Berhormat Pasir Mas, satu minit sahaja.

**Dato' Ibrahim Ali [Pasir Mas]:** Cepatlah cakap... [Ketawa]

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Ya, cakaplah ini. Saya merasa bangga rakyat Malaysia macam juga Yang Berhormat Pasir Mas. Ramai rakyat Malaysia bangga atas kejayaan perjanjian melahirkan bangsa Moro berdamai dengan Filipina ini. Antara yang memuji ini ialah Sahibur Samaha Al-Sheikh Yusuf Qaradawi, ulama besar. Secara peribadi menghantar surat tahniah kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Timbalan Menteri, ucap tahniah di atas kejayaan ini. Maknanya hari ini Sheikh Yusuf Qaradawi ini faham bahawa yang patut diterima kasih dan patut disanjung ialah Perdana Menteri dan Timbalan Perdana Menteri Malaysia, di Malaysia ini bukan orang lain...

**Dato' Ibrahim Ali [Pasir Mas]:** Okey, terima kasih.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Ya itu yang saya rasa bangga. Jadi Al-Sheikh Yusuf Qaradawi faham siapa yang patut disanjung, bukan orang-orang lain. Terima kasih.

**Dato' Ibrahim Ali [Pasir Mas]:** Memang Yang Berhormat Sri Gading. Saya pun hendak sebut nama Yusuf Al-Qaradawi ini, pasal Yang Berhormat tidak sabar, tidak apalah. Terima kasihlah. Memang Yusuf Qaradawi telah menulis surat menyampaikan ucapan tahniah dan bila ada perkara-perkara yang hebat dan baik seumpama ini, mereka berdiam diri. Tidak hendak menyebut tahniah, syabas atau bersyukur, biasalah itu. Jadi akhir sekali, kita tengok siapa yang ikhlas.

Jadi Tuan Pengerusi, perkara pokoknya ialah kita tahu ramai pelarian atau pendatang asing di Sabah ialah datang daripada Mendanao khususnya kerana peperangan, kemiskinan, tidak ada pembangunan. Jadi dengan pencapaian pendamaian ini dan bagaimana harapan pelajar Filipina memberi ruang kepada Kerajaan Malaysia untuk memajukan kawasan yang terlibat ini. Jadi kita harap dipercepatkan supaya kawasan ini membangun, dapat wujud peluang pekerjaan dan saya percaya ramailah pendatang asing yang ada di Sabah akan pulang ke negara masing-masing. Ini dari segi jangka panjang dan harus dipercepatkan. Maka sebab itu saya bertanya tadi jumlah wakil di Konsul Jeneral di pejabat di Mindanao, kalau boleh ditambah dan mestilah mereka-mereka yang ada *economy outlook*, yang kreatif, yang ada inovasi, yang boleh mempercepatkan membantu membangun kawasan yang terlibat ini agar bangsa Moro dapat hidup aman damai dan juga dari segi peningkatan hidupnya juga baik dmaju dari segi ekonomi. Jadi Tuan Pengerusi, ini yang penting.

Saya hendak tanya kenapakah sampai hari ini tidak ada pejabat Konsul Jeneral Filipina di Sabah. Setahu saya belum ada lagi. Jadi apakah sebab-sebabnya dan kenapa tidak diusahakan, dipujuk rayu Kerajaan Filipina supaya mewujudkan pejabat Konsul Jeneral Filipina di negeri Sabah.

Perkara kedua yang saya hendak tanya mengenai dengan masalah yang dihadapi oleh umat Islam Rohingya yang berada di utara Burma yang sekarang ini menjadi mangsa penindasan oleh tentera-tentera Kerajaan Myanmar. Walaupun kita tahu usaha-usaha telah pun dibuat tetapi usaha dan peranan diplomasi yang digunakan melalui ASEAN atau OIC bagi menyelamatkan rakyat Rohingya yang terus menerus ditindas sampai hari ini.

Tuan Pengerusi, yang ketiga, hasil daripada kejayaan perdamaian di negara Filipina bersama dengan Bangsamoro, kita tahu ada satu lagi negara yang juga bermasalah seperti Bangsamoro iaitu rakyat umat Melayu Islam di empat wilayah Selatan Thailand yang mana kawasan ini kebetulan pula bersempadan dengan Pasir Mas, Rantau Panjang dan juga Tumpat, tidak disebut oleh Yang Berhormat Tumpat tadi yang kita tahu juga tidak aman sampai sekarang. Saban hari berlaku pembunuhan ataupun orang awam mati akibat daripada bom meletup di sana sini. Saya hendak tanya pihak Kementerian Luar Negeri kalau ada rekod, sepanjang lima tahun kebelakangan ini, sudah berapa ramai rakyat Malaysia yang tidak berdosa yang melawat Thailand, akibat daripada percikan bom, mereka terbunuh seperti yang kita baca dalam akhbar dan media-media.

Saya harap kalau boleh hendak mencadangkan kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Luar Negeri supaya membawa *framework* yang dicapai di antara Bangsamoro dengan Kerajaan Filipina ini ke negara Thailand pula, kepada rakyat di empat wilayah dan juga dengan Kerajaan Thailand. Kerajaan Thailand pun kita tahu amat terbuka dan mereka pun memang mahu melihat di kawasan empat wilayah di selatan akan berlaku keamanan. Kalau berlaku keamanan di empat wilayah di Selatan Thailand, Malaysia juga akan mendapat faedah yang besar dari segi jangka panjang terutamanya dari segi perhubungan dua hala ekonomi. Ini yang kita harapkan. Jadi saya percaya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri mampu melakukan kerja yang ajaib ini supaya membawa maklumat *framework* ini, *framework* yang dicapai di antara Bangsamoro dengan Kerajaan Filipina.

Tuan Pengerusi, tadi Yang Berhormat Tumpat ada menaruh kebimbangan soal sama ada *framework* ini nanti akan disabotaj oleh Kerajaan Filipina, jadi atau tidak. Itu di luar kemampuan campur tangan Kerajaan Malaysia. Kita tidak campur urusan politik di negara-negara lain. Tinggal lagi paling tidak, perdamaian sudah wujud, mereka telah meletak senjata dan mereka telah diterima. Jadi sekurang-kurangnya sudah berlaku perdamaian. Jadi *framework* ini yang saya harap dibawa ke Selatan Thai.

#### ■1200

Akhir sekali Tuan Pengerusi, saya hendak sebut 130200. Ini penting iaitu kita tahu jenayah ini orang bunuh orang itu dikatakan jenayah, contohnya. Akan tetapi bila berlaku peperangan ribuan manusia mati yang tidak bersalah tetapi oleh kerana peperangan ianya tidak dikatakan jenayah dan mereka yang memulakan perang ini tidak dikatakan jenayah. Maka sebab itu saya amat bangga dengan usaha yang dibuat oleh mantan Perdana Menteri Yang Amat Berbahagia Tun Dr. Mahathir bin Mohamad melalui Yayasan Keamanan Perdana, *Global Peace Foundation* yang bukan sahaja terlibat dengan penghantaran makanan di Palestin yang menjadi pendorong utama yang berada di barisan depan. Akan tetapi ada usaha yang dibuat iaitu bagaimana usaha Yayasan Global Peace ini oleh mantan Perdana Menteri untuk hendak *educate* seluruh dunia menjadikan peperangan itu satu jenayah. *To criminalize war, war is criminal*.

Jadi, sudah banyak usaha dibuat seperti pameran, seminar, konvensyen sehingga diwujudkan satu perbicaraan olok-olok yang dilangsungkan di Kuala Lumpur baru-baru ini dan dibawa tokoh-tokoh perundangan antarabangsa. Dalam *verdict* perbicaraan itu kita dapati bahawa George Bush dan juga Tony Blair yang dahulu Presiden Amerika dan seorang lagi Perdana Menteri Britain bertanggungjawab, bagaimana mereka menyerang Iran dan bagaimana ratusan ribu rakyat Iran terbunuh dan menjadi mangsa kepada peperangan. Akan tetapi siapakah yang memulakan peperangan ini? Di antaranya ialah Presiden Amerika dahulu George Bush dan juga Perdana Menteri Britain iaitu Tony Blair. Jadi, maksud saya bangkitkan perkara ini supaya usaha hendak *criminalize war* ini diperhebatkan lagi.

Saya hendak tahu sejauh mana bantuan atau sokongan daripada Wisma Putra dan kalau boleh saya hendak cadangkan diwujudkan unit *criminalize war* di bawah program khusus supaya Wisma Putra ada pejabat dan unit di Wisma Putra dan memainkan peranan membantu Yayasan Global Peace ini. Kalau boleh diadakan seminar dan pameran di seluruh dunia bagi membuktikan dan menunjukkan kepada dunia bahawasanya peperangan ini adalah satu perkara yang tidak baik. Ianya satu jenayah dan mana-mana ketua negara, sesiapa sekalipun yang memulakan peperangan maka mereka ini patut dihukum dibawa ke perbicaraan jenayah di peringkat antarabangsa.

Sekarang ini ada *The Hague* tetapi nampaknya berat sebelah. Ketua-ketua negara Islam dan negara-negara yang membangun tidak diketengahkan untuk menghukum penjenayah-penjenayah ini. Jadi, saya harapkan apa yang diusahakan oleh Yang Amat Berbahagia Tun Dr. Mahathir, mantan Perdana Menteri dahulu untuk *criminalize war* ini dibantu dan diperhebatkan oleh Kerajaan Malaysia sepertimana kita sudah berjaya di Selatan Filipina iaitu perdamaian antara Bangsamoro dan juga Kerajaan Filipina. Tuan Pengerusi, saya ucap terima kasih atas peluang yang diberi dan saya menyokong.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kinabatangan.

12.03 tgh.

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya ingin berhubung dalam butiran hubungan dua hala dan pelbagai hala. Pertama sekali saya ingin merakamkan jutaan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Saya juga seperti rakan-rakan yang lain telah berjaya mengangkat satu perjanjian damai walaupun dalam rangka sahaja tetapi saya sendiri telah menyaksikan bahawa komitmen tinggi di antara kedua-dua pemimpin iaitu Presiden Aquino di *Philippine* dan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita.

Saya memang mempunyai keyakinan bahawa perjanjian damai ini akan melahirkan ataupun menzahirkan satu komitmen yang tinggi sehingga mungkin Selatan Filipina ini akan dapat dibangunkan seperti yang diinginkan. Saya juga melihat bahawa komitmen yang tinggi Presiden *Philippine* itu, pertama kali berkumandang bacaan doa dalam Islam itu sendiri di Istana Malacanang yang tidak pernah berlaku dan peristiwa ini berlaku setelah 40 tahun pergerakan Bangsamoro dengan pecahan-pecahan kumpulan MILF, Abu Sayyaf dan lain-lain dan setelah hampir 150,000 nyawa yang hilang akibat tuntutan autonomi ataupun kemerdekaan.

Akhir sekali saya melihat bahawa ini adalah legasi dua pimpinan yang lalu di mana bekas mantan Perdana Menteri dahulu Yang Amat Berhormat Tun Abdul Razak telah juga membuat satu perjanjian damai di antara Kerajaan *Philippine* dan juga Selatan *Philippine* dan diteruskan dengan presiden yang lalu iaitu Aquino yang juga telah membuat perjanjian dengan Nur Misuari. Akhirnya kedua-dua anak pemimpin ini telah menjadi Perdana Menteri dan mereka telah memeterai perjanjian damai ini semata-mata untuk memakmurkan negara jiran kita.

Selaku wakil rakyat Malaysia yang berada di Sabah, saya amat senang hati melihat bahawa dengan adanya perjanjian damai ini maka isu pendatang tanpa izin di Sabah itu mungkin kita dapat selesaikan secara total. Itu bermakna apabila Selatan *Philippine* itu makmur, apabila ia dapat dimajukan. Saya sendiri telah dapat menyaksikan bagaimana Presiden Ketua Bangsamoro meminta Yang Amat Berhormat Perdana Menteri datang ke Selatan *Philippine* dan menyatakan, "*We don't want your money, we want your technology.*" Mereka hendak FELDA Venture masuk untuk membangun Selatan *Philippine* itu sendiri sebab bagi mereka pembangunan ekonomi akan menentukan masa depan yang baik Bangsamoro itu sendiri. Walau bagaimanapun, kita harus melihat setelah 40 tahun...

**Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]:** [Bangun]

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Sila.

**Dato' Lilah bin Yasin [Jempol]:** Terima kasih Yang Berhormat Kinabatangan. Tuan Pengerusi, jalinan persefahaman yang dibuat di antara pejuang Bangsamoro ini, saya ingin minta penjelasan sedikit daripada Yang Berhormat, adakah ia dibuat di antara pemimpin dengan pemimpin atau di antara pemimpin dengan Kerajaan Filipina sebab saya takut sekali air bah, sekali pantai berubah. Kalau kepimpinan Presiden Filipina berubah adakah ianya menjejaskan usaha masa depan Bangsamoro?

**Datuk Bung Moktar bin Radin [Kinabatangan]:** Terima kasih Yang Berhormat. Ini satu persoalan yang amat berat. Walau bagaimanapun, semasa makan tengah hari, saya berkesempatan duduk dengan Senior Senatonya dan rata-rata 24 senator di *Philippine*, majoriti mereka menyokong akan tindakan yang diambil oleh Presiden mereka sebab mereka menyatakan, saya sempat bertanya bagaimana respons di bawah. Dia kata, respons di bawah amat baik sebab kami juga di *Philippine* ingin melihat perdamaian ini dapat diperlunaskan secara total. Sebab di pihak tentera kerajaan pun banyak nyawa yang melayang. Demikian juga dengan pihak orang awam.

Justeru itu, komitmen tinggi yang dilahirkan oleh senatnya amat tinggi sekali dan saya berkeyakinan memang *framework* yang dimeterai ini akan mendapat hasil yang lebih baik satu hari nanti. Cuma kita dapat melihat dalam ucapan Presidennya dalam masa makan tengah hari lebih kurang 15 minit, dia berkesempatan juga menggunakan ungkapan bahasa Melayu bahawa dia tidak mahu 'pisang berbuah dua kali.' Ini telah diperjelaskan juga dalam bahasa Inggeris dan kedua-dua pemimpin ini ada komitmen yang tinggi untuk melihat sebab Presiden Filipina melihat bahawa isu di Selatan *Philippine* ini harus diselesaikan dengan apa cara sekalipun. *For whatever cause*, dengan izin Tuan Pengerusi, Presiden *Philippine* memberi komitmen yang tinggi agar memastikan kedamaian di Selatan *Philippine* dapat dibangunkan.

Saya juga melihat bahawa peranan Malaysia dalam memeterai perjanjian ini amat penting sekali dan ini kita harus melihat bahawa sampai hari ini tentera Malaysia masih berada di Selatan *Philippine*. Memang bukan senang sebab perjanjian damai ini bayangkan mereka telah hidup 40 tahun dalam hutang mengangkat senjata, tiba-tiba kita tukar senjata mereka kepada cangkul, kepada dunia ekonomi.

#### ■1210

Memang bukan mudah sebab dia umur tujuh tahun pun dah pegang M16. Dibayangkan macam mana mereka nak menyesuaikan diri. Akan tetapi dengan komitmen yang tinggi, saya dapat melihat bahawa Kerajaan Malaysia melalui Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah memainkan peranan yang penting ke arah mendamaikan Selatan Filipina dan kalau Selatan Filipina ini damai, bermakna rakyat-rakyat Filipina yang berada di Malaysia, yang di Sabah, bolehlah mereka balik ke kampung mereka dengan satu harapan bahawa kampung halaman mereka mendapat kewujudan, kedamaian dan sebagainya.

Ini dapat membantu menyelesaikan isu RCI yang dibincangkan hangat oleh semua pihak. Yang tidak tahu pun cuba berbincang. Yang Berhormat Seputeh tidak tahu apa-apa tentang RCI di Sabah, tetapi sudah boleh mengetengahkan dalam hujah-hujah ceramah dia. Jadi, rasa saya kalau orang tidak faham berhujah dalam soal-soal sebegini akan mengelirukan orang ramai Tuan Pengerusi.

Saya juga setuju dengan Yang Berhormat Pasir Mas. Usaha murni ini harus dipanjangkan di Selatan Thailand pula. Saya percaya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri juga telah *quote* sedikit bahawa dia dah berpesan, Malaysia bersedia untuk menjadi orang tengah untuk mendamaikan Selatan Thailand itu sendiri. Apabila Selatan Thailand itu damai, bermakna di seluruh sekitar ASEAN ini maka akan adalah kewujudan perdamaian dan kita dapat melihat bagaimana jiran-jiran kita ini boleh membangun seimbang dengan negeri-negeri yang lain.

Tuan Pengerusi, akhir sekali saya ingin menggesa iaitu peranan Malaysia ke arah mendamaikan pula Timur Tengah. Kalau kita lihat, negara Arab di Timur Tengah ini begitu kaya raya, dikurniakan dengan pelbagai hasil mahsul tetapi mereka hilang akal, dalam situasi yang tertentu; iaitu mereka suka berperang, mereka suka bunuh membunuh antara satu sama lain. Sekarang ini pergolakan di Syria dan Negara-negara Arab pula seolah-olah tidak ada OIC atau Pertubuhan Islam Sedunia. Seolah-olah tidak ada langkah yang tertentu mereka laksanakan. Saya cadangkan Malaysia mencadangkan OIC itu ditukar sebab tidak bagus. Tinggal sahaja "*Oh, I see*", itu sahaja, "*Oh, saya nampak*" tetapi *no action taken*.

Di Syria berperang, di mana-mana negara Timur Tengah berperang. Kalau mereka menggunakan akal fikiran mereka, bersatu, Israel tidak akan berani menceroboh mana-mana negara Islam di Timur Tengah. Akan tetapi oleh kerana mereka berpecah, maka Israel telah mendominasi sehingga rakyat Palestin yang hendak dibantu oleh masyarakat antarabangsa pun tidak dapat dicapai sebab dihalang oleh Israel. Tuan Pengerusi, terima kasih. Saya menyokong.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Seputeh.

**12.13 tgh.**

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya nak rujuk kepada Maksud Bekalan 13 Butiran - 030000 tentang Hal Ehwal Pelbagai Hala, tapi sebelum saya berucap, saya rasa hairanlah. Sekarang kita membahaskan Jawatankuasa Kementerian Luar Negeri tapi yang Menteri tak ada, timbalan tak ada. Jadi nanti siapa jawab?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Timbalan Menteri ada.

**Timbalan Menteri Luar Negeri II [Datuk Richard Riot anak Jaem]:** Timbalan ada di sini.

**Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]:** Oh, sini... [*Dewan riuh*] *Sorry, sorry.* Saya tadi ingat Yang Berhormat Kinabatangan akan ganti Menteri untuk jawablah. *Sorry* tapi saya tak pasti Yang Berhormat Kinabatangan akan jadi *winnable candidate* di Kinabatangan lagi ataupun tidak.

Tuan Pengerusi, saya nak sebut tentang isu berkenaan dengan Burma. Sebelum Parlimen ini, kita ada satu *Caucus* Burma yang mana Ahli Parlimen sama ada Barisan Nasional ataupun Pakatan Rakyat, kita sama-sama menyokong pendemokrasian di Burma. Kita lihat sekarang, pendemokrasian telah pun bermula di negara Burma dan saya nak tahu apakah peranan Wisma Putra semasa dalam Persidangan ASEAN, adakah kita memainkan satu peranan yang lebih positif, menggalakkan langkah pendemokrasian yang berlaku di negara itu ataupun tidak? Dan saya ini berminat untuk tahu khususnya kita lihat di mana suku kaum Rohingya ini mereka menghadapi banyak masalah dan terdapatnya konflik antara kaum yang berlaku di Burma kerana isu berkenaan dengan Rohingya ini.

Di sini saya ingin dengar pandangan daripada Kementerian Luar Negeri dan di negara kita, kita terdapat ramai juga pelarian dari Burma yang mereka merupakan pemegang *certificate* UNHCR. Kalau tak silap saya, ia telah pun melebihi 100,000 orang dan sampai sekarang kita lihat generasi kedua telah pun muncul dan mereka menghadapi masalah persekolahan di negara kita. Mereka tak dapat masuk sekolah dan mereka tidak dibenarkan untuk bekerja kerana mereka hanya pemegang *certificate* UNHCR sahaja.

Memandangkan di negara kita, kita menghadapi ketidakcukupan pekerja khususnya pekerja di sektor perkilangan, kenapakah kerajaan sampai sekarang pun tidak membenarkan pemegang UNHCR ini untuk menceburkan diri dalam sektor perkilangan supaya sebagai satu langkah bagi kita untuk mengatasi masalah kekurangan pekerja.

Saya juga ingin mencadangkan kepada Kementerian Luar Negeri, bagi pemegang UNHCR yang melakukan perkara yang tidak senonoh di negara kita yang kadang-kadang buat bising, kacau bilau di komuniti tempatan, saya juga berharap Kementerian Luar Negeri juga boleh memainkan satu peranan. Ini kerana saya memang terima aduan daripada beberapa tempat di Lembah Klang di mana terdapatnya pemegang UNHCR dari negara Afrika ini, mereka yang buat bising, mereka yang sewa rumah, enggan bayar sewa dan buat kacau bilau di sesetengah tempat. *Nuisance* ini memang berlaku di sana sini. Kebanyakannya bila penduduk melaporkan kepada pihak polis, pihak polis berkata mereka adalah pemegang UNHCR jadi mereka tidak dapat buat apa-apa.

Jadi saya rasa kita harus ada satu pendirian. Bagi mereka yang berkelakuan baik, mereka haruslah dibenarkan terus bermastautin di negara kita sehingga krisis negara mereka itu lalu, tetapi kalau mereka buat kacau bilau, saya rasa haruslah ada satu saluran bagi penduduk tempatan untuk menyuarakan ketidakpuasan mereka terhadap tingkah laku sesetengah pemegang UNHCR.



Tuan Pengerusi, saya di sini juga ingin tanya kenapakah kita lihat baru-baru ini ataupun dalam satu tahun yang lepas ini, Wisma Putra kelihatan suka saman duta luar negara itu untuk jumpa dengan Menteri Luar Negeri di Wisma Putra. Saya nak beri satu contoh iaitu BERSIH 3.0, di mana Duta Singapura dipanggil kerana kononnya dakwaannya ialah Diplomat Kedutaan Singapura ini menyertai Perhimpunan BERSIH 3.0.

Soalan saya ialah, sebagai peserta Perhimpunan Bersih 3.0, kita lihat yang jadi pemerhati daripada diplomat ini bukan Singapura sahaja. Saya lihat kereta diplomat ini dari beberapa negara. Mereka memang berada di tingkat yang tinggi dan memantau keadaan dan lihat apa yang berlaku. Ini bukan sahaja berlaku di BERSIH 3.0, BERSIH 2.0, BERSIH yang pertama ini kita lihat media luar negara dan diplomat luar negara memang hadir sebagai pemerhati. Ini adalah kerja mereka, tanggungjawab mereka dan saya rasa hairan kenapa hanya Diplomat Singapura ini dipilih dan Duta Singapura disaman. Saya rasa tindakan seperti ini merosakkan hubungan yang agak mesra di antara Singapura dan Malaysia.

Begitu juga dalam kes SUARAM di mana dikatakan Kedutaan *Germany* memberi derma RM5,000 kepada SUARAM untuk menganjurkan satu program dan selepas itu Duta Jerman itu juga dipanggil, disaman oleh Menteri Luar Negeri. Saya rasa tindakan seperti ini adalah tidak munasabah, *very undiplomatic* dengan kata lain.

Oleh kerana ini memang kebebasan bagi mana-mana negara, mana-mana kedutaan kalau mereka rasa apa-apa projek tentang *human rights* atau sebagainya yang memang adalah baik untuk masyarakat ataupun komuniti tempatan, bagi mereka untuk memberi sokongan. Ini tidak bermaksud mereka ingin memainkan peranan membantah Kerajaan Persekutuan yang sedia ada. Saya rasa kita haruslah bagi kelonggaran seperti ini. Macam RM5,000, ini perkara kecil, ini satu amaun yang amat kecil kalau berbanding dengan RM40 juta wang yang dikatakan *political fund* kepada UMNO di Sabah itu.

#### ■1220

Ini perkara kecil yang tidak sepatutnya yang Duta *Germany* ini disaman oleh Kementerian Luar Negeri. Saya rasa kesemua ini akan menjejaskan imej baik Kementerian Luar Negeri di Malaysia ini. Kita lihat di Burma sekarang di mana Ketua Pembangkang telah diberi pengiktirafan yang begitu tinggi oleh media dan juga kerajaan Burma yang dikatakan selama ini tidak yang agak autoritarian. Kita lihat Aung San Suu Kyi di dalam kempen di dalam pilihan raya kecil di negara itu, beliau dibenarkan untuk berucap dalam televisyen dan ini adalah peluang yang mana kita tidak ada.

Apa yang kita lihat ialah kalau kita keluar dalam televisyen, semua berita buruk, semua yang putar belit punya. Lebih baik jangan keluar daripada keluar dalam TV. Akan tetapi kita lihat Burma sudah pun bertukar sudah menjadi lebih demokratik di mana Aung San Suu Kyi diberikan pengiktirafan seperti itu. Malah Presiden Burma juga berkata kalau rakyat pilih Aung San Suu Kyi sebagai Presiden di Burma beliau sudi menyerahkan kuasa kepada dia dan dia akan menghormati proses *transition* di negara mereka ini.

Namun sampai hari ini bila Yang Berhormat Ipoh Timur tanya beberapa kali yang minta Perdana Menteri itu kalau Pakatan Rakyat menang dalam pilihan raya akan datang, jadi Barisan Nasional haruslah katakan mereka sudi menyerahkan kuasa secara damai kepada Pakatan Rakyat, tetapi cabaran sampai sekarang kita masih belum dengar Perdana Menteri meluahkan apa-apa kenyataan seperti itu.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Habiskan Yang Berhormat.

**Puan Teresa Kok Suh Sim[Seputeh]:** Saya rasa mungkin tibalah masa bagi Kerajaan Pusat kita ini juga mencontohi apa yang berlaku di Burma ini supaya kita sama ada kerajaan dan juga Pakatan Rakyat kita selalunya dalam isu yang berkenaan dengan rakyat, kita boleh kerjasama, kita boleh adakan hubungan yang lebih mesra dan tidak semestinya kita selalu membantah ataupun menjadi pembangkang di antara satu sama lain. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Arau. Tidak ramai berucap kementerian ya, tinggal berapa orang? Bolehlah, boleh habiskanlah.

**12.22 tgh.**

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Terima kasih Tuan Pengerusi yang dikasihi. Saya ingin menarik perhatian Dewan terhadap beberapa Butiran 020000, 020100, 020200, 030000, 040000, dan 090000. Sekali gus yang menarik perkara yang ingin saya bangkitkan di Dewan yang mulia ini.

Pertama kali saya ucapkan ribuan terima kasih turut bersama rakan-rakan ada di kalangan rakan-rakan di pembangkang pun membangkitkan perkara yang sama iaitu kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri atas usaha keras yang dibuat oleh kerajaan untuk kita memuktamadkan Perjanjian Moro di antara dengan Kerajaan Filipina. Walaupun sebelum ini kita telah melalui pelbagai siri rundingan semenjak Nur Misuari, bersama Allahyarham Muammar Gaddafi, Perjanjian Tripoli, MILF dan sebagainya tetapi sekaranglah baru kita nampak sinar cahaya yang perlu dihadapi oleh penduduk sendiri dan juga kerajaan bagaimana mereka inginkan kedamaian, *peace and* stabiliti di Moro supaya mereka dapat membentuk satu kerajaan. Kita juga merasakan bahawa kalau jiran kita makmur kita juga akan merasai sepanjang kemakmuran itu. Itulah prinsip dan falsafah yang telah kita amalkan selama ini.

Yang Berhormat Tuan Pengerusi saya juga seperti rakan-rakan lain, saya juga merasa sedikit kebimbangan apabila kehadiran armada Amerika yang terlalu banyak. Saya juga ingin menarik perhatian Dewan Yang Berhormat Tuan Pengerusi, apabila seorang pensyarah yang saya tidak ingat namanya dari *Massachusetts Institute of Technology* telah mengatakan sejak daripada zaman Eleanor Roosevelt iaitu salah seorang daripada Presiden Amerika, Amerika memang suka menimbulkan kekeliruan dengan niat untuk memulakan peperangan. Itu yang saya cakap pensyarah dari MIT, sebuah institusi yang dianggap terkenal bukan sahaja daripada teknologi, dasar dan sebagainya mereka telah membangkitkan perkara ini.

Adakah apabila rakyat Amerika mengatakan perkara ini, kita tahu Yang Berhormat Tuan Pengerusi, bukan senang untuk dunia berlawan secara terbuka dengan kekuatan yang dimiliki oleh Amerika. Saya berani mengatakan sepuluh hingga lima belas tahun lagi kekuatan yang mereka miliki mereka mampu membuat apa sahaja. Akan tetapi niat kita, kita tidak ingin terlibat dalam kancah peperangan yang berterusan termasuk Perang Dunia Ketiga dan sebagainya walaupun bunga-bunga, bibit-bibit ke arah itu sekarang boleh dikatakan sudah dimulai oleh beberapa negara.

Perang Dingin, kemudian ugutan, provokasi yang cuba dicetuskan sepanjang masa oleh pelbagai pihak misalnya kita ambil contoh yang paling senang. Bukan setakat kehadiran armada Amerika di kawasan Rantau Pasifik bahkan kita lihat sekarang apa yang berlaku di Asia seolah-olah ada dorongan yang cuba dibuat oleh pihak-pihak tertentu untuk melihat bahawa keadaan *uncertainty*, dengan izin, ini berterusan, berpanjangan yang boleh menyebabkan kita boleh- malah kalau kita lihat ada satu sumber-sumber saya tidak tahu sama ada Wisma Putra boleh mengesahkan kalau kenyataan saya ini betul ataupun tidak. Apabila pihak Iran ingin memperkayakan *uranium* nya yang dirasakan tahun hadapan 2013 sekitar bulan Mac, April ugutan daripada tentera Israel ataupun Perdana Menteri Benjamin Netanyahu telah mengatakan bahawa sebelum kecukupan *uranium* itu dibuat oleh Iran bagi menghasilkan bom dan sebagainya, mereka akan membuat serangan terlebih dahulu untuk pastikan.

Kalau perkara-perkara ini berlaku, apakah peranan yang penting walaupun kita negara kecil tetapi kita masih dihormati, suara-suara kita masih boleh didengari, suara Perdana Menteri, suara Wisma Putra untuk kita menjadi sebuah negara yang memainkan peranan sebagai *mediator*, orang tengah untuk kita melihat suasana yang lebih baik terutamanya di Rantau Asia dan juga di seluruh dunia.

Yang terbaru Yang Berhormat Tuan Pengerusi, apabila berlaku provokasi masih berterusan hingga sekarang ini iaitu pulau yang terletak di antara China dan Jepun iaitu Pulau Diaoyu dan Senkaku. Dua, Beijing menyebut Pulau Diaoyu, Pulau Pancing Ikan dan Senkaku adalah disebut oleh orang-orang di Jepun.

Jadi kedua-dua pulau ini sekarang ini telah menjadi perebutan sehingga seorang jutawan di Jepun membeli keseluruhan pulau itu dan menjadi hak milik peribadi beliau.

Jadi di dalam hal ini Yang Berhormat Tuan Pengerusi provokasi boleh dikatakan saban hari berlaku, yang terbaru 1,000 nelayan daripada China mereka berarak menuju ke Pulau Diaoyu ini untuk menunjukkan bahawa pulau ini milik mereka. Kemudian syarikat-syarikat Jepun terpaksa menutup operasi perkilangan dan perindustrian yang milik mereka di seluruh negara China kerana bimbang mereka akan dikacau ganggu oleh rakyat ataupun perbuatan-perbuatan yang lain. Jadi, ditimbulkan pula kenangan-kenangan lama peristiwa pencerobohan Jepun ke China pada tahun 1931. Ini merupakan perkara-perkara yang diingatkan balik secara lampau yang boleh mencetuskan dan sekali gus kalau terjadi apa-apa, kita tidak minta keadaan yang lebih teruk daripada itu tetapi ianya turut terlibat dari segi kesan ekonomi, kesan kemajuan, kesan yang kita miliki, kemakmuran, *prosperity* dengan izin, yang telah kita miliki sekarang ini.

Apakah ianya boleh kita pertahankan jika perkara-perkara ini berterusan menjadi - selain daripada tuntutan pulau-pulau di Laut China Selatan yang masih tidak berhenti-henti sama ada Taiwan, China, Vietnam, Filipina, Malaysia, Indonesia dan lain-lain negara-negara yang dianggap mempunyai perkongsian terhadap Laut China Selatan.

Jadi di sini kita mahu negara kita memainkan peranan yang lebih besar kerana kita melihat kaedah penyelesaian secara diplomatik atau ini adalah di antara perkara yang paling amat penting kerana kita tidak mahu generasi akan datang sekali lagi dibebani dengan perkara-perkara. Kita sayang negara kita, kita sayang negara-negara jiran kita. Bukan senang untuk menubuhkan negara bangsa yang begini rupa. Puluhan tahun, ratusan tahun tamadun dibina sudah tetapi kalau kita melihat peperangan merupakan langkah terakhir untuk menyelesaikan satu masalah itu bukan satu cara yang kita benarkan dan mana-mana agama pun tidak membenarkan peperangan merupakan langkah penyelesaian yang kita boleh cetuskan terhadap penyelesaian satu-satu masalah.

#### ■1230

Jadi Yang Berhormat Tuan Pengerusi, sekali lagi saya ingin melihat kerjasama kita di kalangan *ASEAN Community*, *ASEAN Charter* dan sebagainya. Tuan Pengerusi, ini adalah penting kerana dalam keadaan ekonomi yang tidak menentu, soal negara yang mempunyai bilangan penduduk yang ramai seperti Indonesia, Thailand, Vietnam, Filipina, mereka merupakan di antara rakan-rakan yang sebenarnya boleh melihat pertembungan ekonomi. Kalau kerjasama ini dapat kita jalinkan seperti mana yang dibuat oleh EU. Walaupun EU kebelakangan ini kita melihat mereka menghadapi sedikit masalah tentang krisis-krisis *bail out* yang telah berlaku untuk menyelamatkan bank dan institusi perbankan. Termasuk kerajaan terpaksa membuat pinjaman yang besar daripada negara-negara lain kerana mereka tidak kecukupan dari segi asas *foundation* ekonomi mereka agak tidak kukuh.

Apabila negeri yang tidak seimbang antara yang maju dan tidak maju berlaku, maka berlakulah keadaan ketidaktentuan di negara-negara EU. Jadi kita lihat *ASEAN Community*, *ASEAN Charter* ini perlu kita kemaskan walaupun kita lihat kita turut memainkan peranan yang cukup penting di negara-negara ASEAN. Akan tetapi biarlah ia dapat diselesaikan dengan seberapa kadar yang segera.

Terakhir sekali Yang Berhormat Tuan Pengerusi, saya ingin menarik perhatian apabila kita mampu menyelesaikan Perjanjian Moro. Kita juga harus melihat masalah yang berlaku di selatan Thailand. Di selatan Thailand ini dapat kita bahagikan kepada tiga kategori ataupun tiga perkara yang cukup penting Tuan Pengerusi. Pertama, penduduk di selatan Thailand ini ada yang mereka inginkan kemerdekaan sendiri. Itu satu golongan. Tidak besar tetapi kumpulan-kumpulan ini mereka mahu mewujudkan satu kerajaan selatan Thailand yang terpisah daripada kerajaan induk di Thailand.

Keduanya, sebahagian kecil daripada mereka mahu menyertai negara kita, Malaysia. Yang terakhir, mereka mahu autoriti penuh iaitu mereka mahu memiliki bahasa, budaya dan mengamalkan agama.

Ini kerana dasar Kerajaan Bangkok, ia lebih melihat agama Buddhist adalah agama rasmi. Mereka mahu nama-nama juga digunakan menggunakan nama-nama yang telah ditetapkan dalam bahasa mereka. Akan tetapi tiga perkara yang saya timbulkan di sini Tuan Pengerusi, bukan bermakna ianya tidak boleh diselesaikan. Selama ini pun setiap apa perkara pun ada orang mengaitkan dengan negara kita.

Jadi, Wisma Putra sudah sedia maklum, orang kaitkan bahawa kita melatih, ada tempat latihan di negara kita yang melibatkan pengganas-pengganas dan para pemberontak ini. Ada orang mengaitkan perasaan itu dan ini. Ini kerana sejarah telah membuktikan bahawa kalau kita lihat ada satu makam yang berhampiran dengan Kepulauan Sadao iaitu di pantai Sadao. Ada satu makam yang bernama Sultan Sulaiman Mukaram Shah yang ditulis dengan tulisan Jawi. Makam itu masih terpelihara dan dijaga oleh arkib dan juga *heritage* negara ataupun *Kingdom of Thailand*.

Jadi, menunjukkan kata dari segi sejarah, kita mempunyai persamaan. Kita tidak berniat untuk melihat Perjanjian Bangkok harus diungkit, apa-apa perkara yang berlaku. Akan tetapi kita mahu perkara ini diambil langkah-langkah yang konkrit. Kalau kita lihat korban nyawa yang semakin berterusan, wilayah yang sepatutnya menjadi aman damai, setiap hari menimbulkan korban yang menyebabkan kematian yang semakin bertambah dan merupakan jiran kita yang utama yang lebih-lebih lagi sama dengan Moro mempunyai budaya, agama dan juga cara hidup yang sama dengan negara kita.

Oleh sebab itu saya mohon Wisma Putra menyatakan pendirian yang lebih tegas ataupun sekurang-kurangnya kita memulakan rundingan di peringkat asas. Ini kerana saya tahu Setiausaha Agung Negara ASEAN, Dr. Surin Pitsuwan adalah di antara orang yang berasal dari selatan Thailand. Sudah tahu perkara-perkara ini, kalau kita inginkan ianya berada di dalam momentum ataupun landasan yang sebenarnya, kita boleh memulakan rundingan. Ini kerana beliau juga turut terlibat dan beberapa pemimpin utama pun ramai yang berasal dari selatan Thailand. Mereka sebenarnya boleh memberi kerjasama yang begitu jitu untuk kita memulakan satu rundingan dan membaik pulih iaitu *back to the normal* atau keadaan asal supaya kita lihat kerjasama serantau ini adalah merupakan satu kebaikan terutamanya kita dalam jiran dalam komuniti ASEAN ini. Jadi, saya ucapkan terima kasih kepada Tuan Pengerusi. Saya mohon menyokong. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kubang Kerian.

**12.35 tgh.**

**Tuan Salahuddin Haji Ayub [Kubang Kerian]:** Tuan Pengerusi, terima kasih untuk saya juga turut serta dalam perbahasan peringkat Jawatankuasa Kementerian Luar Negeri.

Mungkin saya bermula dengan Butiran 020000, Butiran 030000, Butiran 030200 dan Butiran 04000 yang melibatkan tentang dasar luar sekretariat ASEAN dan juga tentang isu-isu kemanusiaan.

Tuan Pengerusi, apabila Aung San Suu Kyi berjaya menjadi Ahli Parlimen dan pilihan raya diadakan di Myanmar dan juga kita mengalu-alukan perjanjian antara Kerajaan Filipina dan juga Moro. Saya rasa satu hari esok kalau ada lagi penulis yang menulis buku yang bertajuk *"The Days that Changed the World"*, saya rasa peristiwa ini akan termasuk di dalam buku yang bakal dibaca oleh generasi kita akan datang. Ini penting bagi kedua-dua peristiwa itu kerana ia merupakan satu yang saya anggap *water shade* di dalam kita berjuang dan di dalam kita cuba untuk menyelesaikan beberapa konflik yang memang sangat besar kesannya terhadap kemanusiaan dan juga demokrasi itu sendiri.

Apabila perjanjian di antara Filipina dan Moro berjaya diadakan, saya sangat bersetuju tadi dengan pandangan daripada Yang Berhormat Kalabakan, bahawa ia tidak semestinya selesai sepenuhnya. Mana-mana pihak yang melanggar perjanjian itu dalam tempoh yang ditentukan, maka ia menjadi, dengan izin, *null and void*. Makanya, *back to the square one*. Oleh itu saya rasa di sinilah kalau Malaysia punya iltizam untuk memastikan perjanjian ini mencapai matlamatnya, Kuala Lumpur seharusnya terus menjadi destinasi. Bukan sekadar itu tetapi kita boleh mencadangkan beberapa penyelesaian dalam bentuk mungkin gagasan-gagasan pandangan yang saya ingin belajar daripada contohnya, isu Aceh yang juga saya rasa kita juga memainkan peranan.

Bila Aceh dapat diselesaikan dan bila mana Jakarta memberikan hak royalti, memberikan hak kekayaan yang dahulunya dianaktirikan, maka kita melihat sampai hari ini keamanan itu *sustain*. Boleh dikekalkan kerana tidak ada lagi pertumpahan darah di Aceh, *alhamdulillah*,

Oleh itu saya rasa dalam konteks Filipina, saya rasa penyuburan demokrasi mungkin boleh bermula dengan beberapa perbincangan ke arah mewujudkan sistem yang lebih baik di Mindanao itu sendiri. Yelah mungkin esok tidak boleh kita laksanakan tetapi ia mesti bermula dengan langkah pada hari ini. Jadi, saya rasa Kuala Lumpur boleh memainkan peranan dan menjadikan benar-benar sebagai destinasi untuk kita kalau tidak pun sehebat Oslo. Kalau tidak pun sehebat Geneva tetapi Kuala Lumpur boleh memainkan peranan, boleh menampilkan dirinya. Ini kerana bagi saya bukan negara kita tidak pernah melahirkan tokoh-tokoh yang penting dalam penyelesaian antarabangsa. Kita terlibat dalam isu Congo. Kita terlibat dalam isu penyelesaian di Kampuchea. Perdamaian untuk menyaksikan Amerika keluar daripada Vietnam. Kita ada peranan. Juga negara-negara ASEAN, kita ada Surin Pitsuwan. Kita dulu ada Adam Malik daripada Indonesia. Kita ada Ghazali Shafie dulu daripada Malaysia yang memainkan peranan penting.

#### ■1240

Jadi kita tidak boleh meninggalkan perjanjian antara Filipina dan Moro begitu sahaja tetapi Kuala Lumpur mesti mengambil langkah-langkah proaktif dan inovatif untuk mewujudkan pandangan-pandangan dan gagasan-gagasan supaya akhirnya esok keamanan di antara kedua belah pihak dapat diberikan suatu peluang untuk wujud di Filipina.

Demikian juga Tuan Pengerusi apabila saya melihat tentang perkara-perkara yang melibatkan hubungan dua hala ini. Saya ingin terus memberikan pandangan supaya isu yang tertunggak di antara kita dengan Singapura ini harus diselesaikan. Sebagaimana yang saya sebut dalam ucapan peringkat dasar dahulu, kita memang tidak pernah mencari pasal untuk mencari titik konflik antara kita dengan Singapura tetapi Perdana Menteri Singapura setahun yang lepas telah bercakap tentang mungkin apabila sampai tahun 2060, Singapura nyatakan mereka mungkin tidak lagi bergantung sepenuhnya dengan bekalan air daripada Johor, daripada Malaysia kerana mereka sudah ada *new water*, mereka ada teknologi yang berimpak tinggi untuk mereka membekalkan air mereka sendiri daripada saringan air laut.

Apabila Perdana Menteri Singapura telah memulakan langkah-langkah ini, saya merasakan sebab itu perjanjian kita dengan Singapura mengenai air ini harus dikaji semula. Bukan untuk merombak, saya tidak setuju kalau kita hendak putus bekalan, itu tidak betul dari segi kemanusiaan, itu tidak betul dari segi kita berjiran dengan negara Singapura. Namun apabila ini telah dikemukakan oleh Lee Hsien Loong dalam ucapannya bermakna kita boleh memulakan. Takkanlah seharusnya kita kekal dengan harga air yang kita di tahap Singapura terus berada di *upper hand*, dia terus menang. Kita harus menerima air yang murah.

Oleh itu saya rasa kita harus melihat dan sebab itu saya mengkaji dan saya telah mencadangkan dalam peringkat dasar supaya apa juga perundangan yang dilihat perlu diperbetulkan, diperbaharui, harus kita ambil peranan yang serius terhadap perbincangan isu-isu seperti ini, bukan untuk kita menambah konflik, mewujudkan konflik tetapi oleh kerana itu telah menjadi ucapan daripada Perdana Menteri Singapura, maka kita harus melihat air ini kalau mereka tidak memerlukannya sebagaimana mereka memerlukan hari ini, maka ia perlu bagi rakyat Malaysia yang ada pada hari ini kerana kita memerlukan air yang cukup untuk masa depan negara kita sendiri.

Kemudian Tuan Pengerusi, saya ingin pergi kepada isu bagaimana kita sebenarnya sangat menyokong isu perjuangan *Aung San Suu Kyi* apabila dia dapat menjadi Ahli Parlimen, dia sekarang boleh bebas ke luar negara, memberikan ucapan-ucapan. Dia telah menjadi ikon antarabangsa dan apabila pada waktu dan ketika beliau dipenjarakan, beliau diberikan dengan segala bentuk kezaliman oleh Kerajaan Myanmar, oleh Junta Myanmar, saya rasa seluruh dunia berjuang untuk *Aung San Suu Kyi*.

Seluruh dunia mendoakan dan mengharapka n beliau dapat diberikan tempat dalam negara dia sendiri dan kita bersyukur. Termasuklah saya rasa negara umat Islam, kumpulan-kumpulan Islam juga sangat-sangat *concern*, kita mengambil bahagian yang aktif dalam isu Myanmar ini. Kita sedih pada hari ini apabila berlaku pembantaian ataupun pembunuhan yang begitu kejam yang dikaitkan dengan agama di Myanmar, juga saya rasa Malaysia harus mengambil suatu tindakan yang proaktif. Tidak boleh macam yang dijawab semalam, simbolik-simbolik tidak boleh begitu sebenarnya.

Kita harus memainkan peranan sebab saya rasa ini bukan *nature* nya, bukan teras dan budaya ataupun teras agama Buddha ini dia membunuh orang. Saya rasa saya tidak percaya itu sebagaimana agama-agama yang lain tetapi kenapa mesti ada mungkin tangan-tangan tidak kelihatan yang menjadikan isu agama itu, walaupun mungkin secara empirikal ada bukti-bukti kukuh, mungkin bermula dengan mungkin, bermula dengan seorang yang dikatakan beragama Islam melakukan perogolan, saya rasa itu bukan isu untuk kita menghadapi perang agama, menghadapi konflik agama.

Kalau betul pemuda Islam itu melakukan perkara itu, saya rasa dia harus dihukum dengan undang-undang yang ada dan bukan dijadikan konflik untuk menghalalkan sebarang bentuk konflik agama. Ini sangat sedih berlaku di Myanmar sampai hari ini dan Malaysia harus dilihat menerajui konflik ini. Kalau kita boleh berjaya di Aceh, kalau kita boleh berjaya di Filipina memainkan peranan, saya rasa dalam isu ini saya rasa kita boleh mengadakan suatu perbincangan.

Saya rasa kita boleh berjumpa dengan tok-tok sami, dengan pengamal-pengamal Buddha di sini untuk kita, kerana di Malaysia kita lihat kita boleh hidup harmoni. Kenapa di Burma, ia menjadi suatu isu agama, berlaku pembantaian, ini yang saya rasa kita harus perhatikan. Saya juga ingin merakamkan Tuan Pengerusi dalam Dewan yang mulia pada pagi ini meminta supaya Aung San Suu Kyi ini mesti bersuara di saat dia menghadapi kesukaran, di saat dia dizalimi, di saat dia berjuang, kita menyokongnya dengan sepenuh jiwa raga kita. Tidak kira saya rasa sama ada apa agama pun. Di Malaysia sendiri, Parlimen ini sendiri dan kita sendiri, PAS sendiri, siapa pun kita menyokong beliau tetapi dalam hal ini saya ingin merakamkan betapa kita agak kecewa kerana tidak ada sepatah pun keluar daripada mulut Aung San Suu Kyi ini untuk menyelesaikan isu ini.

Saya tidak minta mungkin dalam konteks Filipina, dalam konteks Myanmar, mungkin sukar untuk dia menyokong, kita boleh faham tetapi paling tidak pun dia mesti bersuara atas kemanusiaan kerana pembantaian ini tidak boleh kita izinkan. Undang-undang mesti mengambil tempat, hak dan keadilan mesti diberikan peluang. Jadi saya berharap Aung San Suu Kyi sebagai tokoh yang pernah disanjung dunia mesti bersuara dan mesti memberikan suatu kenyataan paling tidak pun, ia mesti dihentikan atas nama kemanusiaan. Jadi Tuan Pengerusi, itu perkara-perkara yang saya rasa ingin saya sampaikan sebagai memberikan pandangan saya terhadap perbahasan Kementerian Luar Negeri di peringkat Jawatankuasa ini. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Bukit Bendera.

1.47 tgh.

**Tuan Liew Chin Tong [Bukit Bendera]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya terlibat dalam perbahasan ini untuk membahaskan Butiran 010000 - Pentadbiran dan juga 02000 - Hubungan Dua Hala, 03000 - Hal Ehwal Pelbagai Hala. Saya hendak bincang tentang dalam dua bahagian. Satu bahagian kerangka baru untuk Kementerian Luar Negeri dan kedua tentang isu dua hala dengan Amerika Syarikat dan Indonesia dan Myanmar.

Saya ingin merujuk kepada satu rencana yang ditulis oleh seorang bekas Duta Malaysia Dennis Ignatius pada 9 Februari 2012 tahun ini dalam *The Star* di mana bekas duta ini berkata dengan izin; "*Wisma Putra no longer has the capacity to provide sound strategic advice to the government. If Malaysia is to successfully navigate the emerging geopolitical construct, we will need fresh strategic vision and an innovative and cutting-edge foreign service to go with it.*" Dia juga kata, "*There has not been serious foreign policy review since early years of Tun Mahathir administration when Malaysia made a decisive shift towards non-alignment and greater South-South cooperation. We appear to be on autopilot now, running on yesterday's achievements and drawing inspiration from an outdated playbook. In short, we are adrift in uncertain water.*"

Dia juga kata; “*Unsurprisingly, despite having have 106 missions abroad, Malaysia has steadily lost ground in terms of international respect and leadership and we are no longer punching above our weight.*”

■1250

Akhir sekali dia kata... [Membaca petikan] “*It is no secret that Wisma Putra no longer has the capacity to provide sound strategic advice to the government. Increasingly, the government has turned to foreign advisors and PR firms to manage its foreign agenda. Key relationship have also been effectively hived off from Wisma Putra and handed out to special ministerial-level ‘envoy-politicians’ – China to Tan Sri Ong Ka Ting, India to Datuk Seri Samy Vellu and now the US to the outgoing Ambassador, Dato’ Seri Dr. Jamaluddin Jarjis.*”

Ini teguran yang mungkin menyakitkan hati, tetapi saya harap sahabat saya Yang Berhormat Timbalan Menteri boleh terima dan juga dengan ini bagi peluang kepada Kementerian Luar untuk jawab kepada Dennis Ignitius. Saya faham Tan Sri Radzi Abdul Rahman, KSU kementerian telah jawab dalam surat khabar *The Star*, tetapi saya ingat adalah penting untuk kementerian jawab di Parlimen kerana teguran ini penting. Teguran ini teguran konstruktif. Teguran ini adalah untuk membawa Malaysia balik ke landasan yang tepat dan yang penting itu, *the key words is punching above our weight.*

Jadi saya hendak cadangkan empat kerangka baru yang penting untuk perhubungan luar dan untuk kerja kementerian. Sebenarnya Kementerian Luar ini penting, kementerian yang paling penting atau salah satu kementerian yang paling penting. Di United Kingdom, empat kementerian yang paling penting ialah *Home* ataupun Kementerian Dalam Negeri, *Treasury* ataupun Perbendaharaan, Kementerian Pertahanan dan Kementerian Luar. Ini *one of the foremost important ministry.*

Jadi saya cadang, untuk masa depan, kementerian perlu fikir dengan kerangka baru. Kerangka baru yang pertama, *we must think ourselves as a middle power.* Kita kena fikir kita sendiri sebagai satu kuasa pertengahan. Sebagai contoh, Turki, Australia, Indonesia dan juga Korea, negara-negara ini bukan negara dengan penduduk atau populasi yang besar tetapi mereka *punch above their weight.* Korea hanya ada 48 juta rakyat, Turki 75 juta, Indonesia *a bit more*, Australia 23 juta rakyat sahaja. Akan tetapi, peranan negara-negara tersebut, *middle power* ini, memang memainkan peranan yang penting dalam arena antarabangsa. Saya harap kementerian fikir dan mengimbas balik zaman Tun Dr. Mahathir. Memang zaman Tun Dr. Mahathir itu kita ada beberapa masalah dalam hubungan antarabangsa tetapi apa yang ketara ialah *we punch above our weight.*

Kerangka baru kedua ialah kita kena mengkaji balik dasar tidak campur tangan. Saya telah tanya beberapa soalan kepada Kementerian Luar Tuan Pengerusi, dan saya sangat kecewa memandangkan kementerian masih ketinggalan dalam *framework* lama, dalam kerangka lama di mana kami fikir bahawa dasar tidak campur tangan adalah *virtuous*, adalah baik. Akan tetapi, masa sudah tukar, masa sudah berbeza. Masa sekarang ini memerlukan kita memainkan peranan yang lebih aktif dalam arena politik antarabangsa.

Saya bagi contoh, kebangkitan ataupun reformasi di Myanmar. Selepas Menteri-menteri Luar dari Amerika Syarikat, dari Australia, dari UK melawat Myanmar, barulah Menteri kita lawat ke Myanmar. Dalam isu Rohingya, isteri kepada Perdana Menteri Turki buat lawatan ke Myanmar, buat lawatan ke Rohingya tetapi kerajaan kita tidak membuat lawatan ataupun membuat campur tangan- campur tangan untuk atas keperluan kemanusiaan. Kalau kita ada kerangka baru, kita boleh *respond* atau *react* dengan cara yang lebih *spontaneous*. Saya cadang kementerian buat kajian semula dan kalau boleh dalam kajian semula itu kita melibatkan dua-dua belah di sini, bukan sahaja bergantung kepada pegawai tetapi juga bergantung kepada input daripada ahli-ahli pembangkang.

Kerangka ketiga, saya hendak cadang kita kena ada *holistic approach*. Saya hendak bagi satu contoh, *trans-pacific partnership* (TPP). *Trans-pacific partnership* kebanyakan dikendalikan oleh MITI, tetapi ini bukan sahaja satu *trade pact* daripada pandangan Amerika Syarikat, ini ialah satu *strategic pact* di mana ia merangkumi dasar luar, *pivot to Asia*, ia merangkumi isu...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, habiskan Yang Berhormat.

**Tuan Liew Chin Tong [Bukit Bendera]:** *Sorry?*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Boleh habiskan.

**Tuan Liew Chin Tong [Bukit Bendera]:** Merangkumi pelbagai isu, bukan sahaja perdagangan sahaja. Jadi saya cadang kita kena ada *holistic approach*.

Yang akhir sekali tentang kerangka saya ialah saya cadang bahawa Kementerian memberikan lebih tumpuan terhadap *city-to-city, people-to-people relationship*. Kita tahu di Indonesia contohnya, kalau kita bicara tentang isu Indonesia. Indonesia sekarang ini satu negara demokratik. Ia satu negara yang *decentralized* juga. Kuasa-kuasa bupati, kuasa-kuasa wali kota ini memang besar. Kementerian haruslah cuba membantu ataupun menggalak kerajaan-kerajaan negeri dan juga bandar-bandar kita untuk mengadakan perhubungan *city-to-city relationship, people-to-people relationship*. Ini akan membantu Malaysia untuk melihat ke depan.

Tuan Pengerusi, bagi saya satu minit untuk bicarakan atau bincang isu Indonesia. Saya ingat Kementerian Luar dan juga Kementerian-kementerian lain harus pandang serius perhubungan di antara Malaysia dengan Indonesia. Saya cadang kerajaan, bukan sahaja Kementerian Luar tetapi sebagai *holistic whole government approach*, kita kena mengkaji balik hukuman sebat terhadap pendatang asing tanpa izin (PATI). Ini telah menyakitkan perasaan orang Indonesia, warga Indonesia dan juga ini satu isu yang penting yang kena dikaji balik kerana tidak baik untuk perhubungan di antara Malaysia dengan Indonesia.

Saya cadang bukan sahaja Kementerian Luar Negeri tetapi *whole of government approach*, di mana kerajaan harus tegur peniaga Malaysia terutamanya peniaga-peniaga dari GLC. Peniaga GLC mestilah berpatutan dengan undang-undang di Indonesia dan haruslah mengadakan *ethic* yang tinggi kerana perangai ataupun cara pengendalian *business* di Indonesia oleh GLC Malaysia telah menimbulkan rasa tidak baik dan menjadikan masalah perhubungan di antara Malaysia dengan Indonesia. Saya cadangkan supaya Kementerian mengambil sikap *whole of government approach* untuk mengendalikan isu ini. Dengan ini, terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** *[Bangun]*

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Indera Mahkota, selepas itu Yang Berhormat Tawau. Saya tidak melihat siapa lagi. Petang nanti selepas Yang Berhormat Tawau, Yang Berhormat Menteri bolehlah menjawab.

**1.00 ptg.**

**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Saya sebenarnya ringkas sahaja untuk bahagian jawatankuasa ini sebenarnya. Saya cuma hendak minta penjelasan Yang Berhormat Timbalan Menteri, kenapa pejabat kedutaan di luar negara terutamanya, diberikan rating yang agak rendah dalam pengurusan kewangan? Ketua Audit Negara telah menegur Kementerian Luar Negeri adalah Kementerian yang paling lemah sekali dalam tahap prestasi pengurusan kewangan Kementerian. Saya hendak tahu apa alasan dan kenapa jadi begini, sejak bila?

Ini kerana peruntukan kepada pentadbiran am khidmat pengurusan ini agak tinggi. Setiap tahun kita ada melebihi RM100 juta untuk tujuan perkhidmatan ataupun urusan am. Jadi saya rasa imej ini adalah tidak elok kalau dikatakan Kementerian yang agak mustahak tetapi tahap pengurusan pejabat kedutaan itu sendiri telah diberi *rating* paling bawah sekalilah, paling rendah sekali. Kemudian, kita tengok...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, kita kena berhenti mesyuarat.



**Tuan Azan Ismail [Indera Mahkota]:** Okey.

*[Majlis Mesyuarat bersidang semula]*

*[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Mesyuarat**]*

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ahli Yang Berhormat, mesyuarat Dewan ditangguhkan sehingga jam 2.30 petang nanti. Terima kasih.

*[Mesyuarat ditempohkan pada pukul 1.01 petang]*

*[Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang]*

*[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar) **mempengerusikan Mesyuarat**]*

*Majlis bersidang dalam Jawatankuasa.*

*[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar) **mempengerusikan Jawatankuasa**]*

**2.32 ptg.**

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Sila Yang Berhormat Indera Mahkota. Tidak ada? Kalau tidak ada Menteri menjawab.

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Ya.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat Tawau. Oh! Minta maaf.

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Minta maaf Tuan Pengerusi. Ada tambahan lagi? Sudah tutup belum perbincangan Kementerian Dalam Negeri?

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Duduk dahulu Yang Berhormat. Sila Yang Berhormat Tawau.

**2.33 ptg.**

**Datuk Chua Soon Bui [Tawau]:** Terima kasih Tuan Pengerusi beri peluang kepada saya untuk membincang di peringkat Jawatankuasa Kementerian Luar Negeri. Saya merujuk kepada Maksud B.13, Butiran 020000 – Hubungan Dua Hala. Saya ingin minta penjelasan Yang Berhormat Menteri, mengapa warga-warga Malaysia masih perlu memohon visa untuk memasuki Amerika Syarikat, manakala warga-warga Amerika yang memasuki ke Malaysia hanya perlu *Visa on Arrival* (VOA). Amerika Syarikat telah pun membuka VOA kepada sebuah negara kecil seperti Taiwan yang baru-baru ini.

Saya ingin mengetahui apakah sebabnya dan apa sebenarnya berlaku dengan sebahagian permohonan visa ke Amerika Syarikat ditolak? Memandangkan perdagangan dua hala dengan Amerika Syarikat masih aktif, pelawat ke Amerika Syarikat semakin bertambah dan tambahan lagi dalam pengajian tinggi. Adakah kementerian mempunyai sebarang pelan untuk meminta pembukaan VOA untuk warga-warga Malaysia yang memasuki Amerika Syarikat?

Di sini saya ucapkan tahniah dan syabas atas perjanjian damai dan penyelesaian Mindanao Filipina Selatan yang dimulakan atas inisiatif bersama oleh Kerajaan Malaysia. Saya ucapkan tahniah dan terima kasih kepada Datuk Tengku Ab Ghafar Tengku Mohamed yang menjadi *the best facilitator and the best broker* dalam *peace agreement* ini sejak tahun 2000. Kita berharap perjanjian damai di Mindanao boleh membawa keamanan dan kemajuan di Mindanao dan juga mengurangkan pelarian atau PTI ke Sabah. Memandangkan pemegang IMM 13 kebanyakan berasal dari Mindanao masih bertambah dengan bilangan 40,000 pada masa kini anggaran itu tidak masuk budak jalanan atau *stateless children* tanpa identifikasi di Sabah.

Saya ingin minta penjelasan Menteri sama ada Kerajaan Malaysia mempunyai sebarang pelan dengan Kerajaan Filipina untuk selesaikan masalah itu dan juga mengembalikan mereka ke Mindanao atau ke Filipina. Adakah pelan inisiatif untuk bekerja bersama dengan Kerajaan Filipina untuk menubuhkan sebuah konsulat Filipina di Sabah kerana isu ini sudah *long overdue* supaya memudahkan perjalanan rakyat Filipina dengan secara sah. Dengan itu sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat Kota Belud.

**2.36 ptg.**

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Selepas Yang Berhormat Kota Belud, Menteri menjawab.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ya, terima kasih. Mungkin oleh kerana Yang Berhormat Indera Mahkota tidak hadir saya boleh mengambil tempatnya. Akan tetapi terima kasih Tuan Pengerusi. Pertama sekali, saya ingin mengucapkan tahniah kepada kementerian terutamanya Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan juga Menteri Luar Negeri bersama dengan timbalan-timbalan beliau dan juga semua kakitangan Wisma Putra atas komitmen mereka untuk menjayakan perjanjian damai Bangsamoro dan Kerajaan Filipina. Sebagai seorang rakyat Sabah, saya mengalu-alukan perjanjian damai ini kerana ia boleh menjadi sebahagian daripada proses penyelesaian komprehensif terhadap ibu segala masalah di negeri Sabah iaitu pendatang tanpa izin.

Kita berharap dan kali ini dan kita berdoa semoga dengan berkat dengan kepimpinan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang saya sendiri lihat secara peribadi diterima oleh Kerajaan Filipina sebagai seorang pemimpin yang dapat memberi semangat baru dalam usaha kita membawa kedamaian di Selatan Filipina ini. Dari segi gerak badan, budi bahasa dan bahasa yang digunakan oleh Kerajaan Filipina dan puak MILF. Nampak sangat, kita melihat bahawa Perdana Menteri dan juga Menteri Luar Negeri Malaysia Yang Berhormat daripada Kimanis diberi penghormatan yang cukup tinggi sewaktu saya berada di Filipina bersama dengan rombongan Malaysia dalam perjanjian tersebut.

Akan tetapi memang sepertimana yang kita tahu, ini adalah langkah yang pertama. Jadi bolehkah Yang Berhormat Menteri memberikan kita sedikit gambaran apa lagi tugas-tugas selepas ini yang jauh lebih mencabar, saya percaya dalam merealisasikan Selatan Filipina ini aman damai, ekonominya boleh bergerak, supaya pekerjaan boleh diwujudkan dan akhirnya nanti rakyat mereka itu tidak perlu keluar negara untuk mencari pekerjaan. Kita minta supaya kalau boleh kerajaan memberikan sedikit gambaran apakah kita akan membuat mereka dari segi pelaburan, apakah Kerajaan Filipina ada meminta daripada Kerajaan Malaysia dalam bentuk pertolongan dan jenis apa bantuan yang perlu kita bagi kepada Kerajaan Filipina dan juga Bangsamoro di Selatan Filipina ini. *Investment*, pertanian dan bermacam-macam-macam lagi. Kalau boleh Yang Berhormat Menteri tolong jelaskan.

Yang keduanya, saya ingin merujuk kepada B.13, Butiran 100000 iaitu SEARCTT ataupun Pusat Serantau Asia Tenggara Bagi Mencegah Keganasan. Ini adalah satu agensi atau badan unit yang agak menarik dari segi bunyinya itu. Pusat Serantau Asia Tenggara Bagi Mencegah Keganasan dan duit ada diperuntukkan. Saya ingin minta daripada Yang Berhormat Menteri, tolong jelaskan apakah fungsi Pusat Serantau Asia Tenggara ini kerana kita tidak mendengar secara jelas di media dan sebagainya. Apakah fungsi sebenarnya pusat ini dan tujuannya diwujudkan dan apakah kerja-kerja mencegah keganasan yang telah dibuat oleh agensi ini?

## ■1440

Terakhir Tuan Pengerusi, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri, di negeri Sabah seperti mana yang kita tahu Pakatan Rakyat menjanjikan bahawa isu pendatang tanpa izin akan diselesaikan apabila mereka kononnya memegang tampuk kerajaan walaupun kita semua orang tahu bahawa ini adalah satu janji yang melampau, janji yang tidak realistik kononnya mereka boleh menyelesaikan isu ini dengan sekelip mata. Saya ingin minta penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri, apakah Pakatan Rakyat ada memberi pandangan ataupun apa pandangan Yang Berhormat Menteri sama ada janji ini boleh ditepati dan dicapai dalam suasana pilihan raya mereka menjanjikan ini kepada rakyat Sabah.

Apakah Yang Berhormat Menteri setuju bahawa isu pendatang tanpa izin di Sabah ini dapat diselesaikan sekelip mata. Kalau Yang Berhormat Permatang Pauh menjadi Perdana Menteri hari ini, esok selesai masalah ini. Inilah yang cuba dijanjikan atau digambarkan oleh Pakatan Rakyat di negeri Sabah. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** *[Bangun]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, saya kata tadi hendak putus selepas Yang Berhormat Kota Belud. Akan tetapi oleh sebab Yang Berhormat sudah berdiri itu, tunggulah Yang Berhormat Menteri dulu. Boleh berucap, lima minit Yang Berhormat.

2.41 ptg.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya mengucapkan tahniahlah kepada kerajaan Malaysia dan juga kepada Perdana Menteri serta juga pegawai-pegawai kementerian yang telah berjaya menamatkan satu letakan senjata di Filipina dan sekali gus membina silaturahim yang baik. Yang Berhormat Menteri, saya atas permintaan ribuan rakyat Malaysia, ada satu sekatan oleh kerajaan India di mana rakyat Malaysia yang ke India hanya boleh pergi sekali dalam dua bulan. Sekiranya mereka hendak pergi sekali lagi dalam tempoh masa dua bulan, mereka tidak dibenarkan dan proses itu memberi banyak masalah.

Rakyat Malaysia dengan rakyat India, banyak persamaan di antara mereka di mana ramai rakyat di Malaysia ini adalah daripada keturunan dari India dan mempunyai ramai saudara mara dan keakraban kekeluargaan di antara mereka. Saya harap kerajaan dapat membuat sesuatu yang dapat memberi satu kemudahan ini di mana walaupun dalam keadaan kecemasan, ramai di antara mereka menghadapi masalah untuk pergi balik dalam tempoh masa dua bulan ini. Jadi kita harap kementerian akan membuat sesuatu dalam hal ini dengan membawa perkara ini kepada kerajaan India dan sekali gus memberi satu manfaat kepada jutaan rakyat di negara ini. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Sebelum Yang Berhormat Menteri menjawab, saya ada sedikit hendak cakap Yang Berhormat. Kita ingat semalam sebelum kita tamat perbahasan semalam, dan Kementerian Kewangan diluluskan, kita ada sedikit kekecohan. Ini kerana tiap-tiap kali Yang Berhormat Menteri berdiri, belum habis pun satu rangka kata, sudah ada yang berdiri hendak bertanya. Kalau Yang Berhormat Menteri tidak bagi pun, kita sudah *breach* atau melanggar peraturan dan cakap juga. Jadi akhirnya jawapan Yang Berhormat Menteri tidak keluar, kita marah dengan Menteri.

Soalan *supplementary* yang dibuat pun tidak ada jawab, jadi kita salahkan orang lain sahaja. Jadi saya harap hari ini kita beri peluang untuk Menteri jawab dulu melainkan betul-betul ikut Peraturan Mesyuarat 37 untuk penjelasan. Penjelasan makna dia, apa yang diucapkan oleh Yang Berhormat Menteri itu kurang jelas. Kita bertanya di bawah Peraturan Mesyuarat 37, kalau tidak Yang Berhormat biarlah Menteri bercakap dulu. Sila Yang Berhormat Timbalan Menteri.

2.45 ptg.

**Timbalan Menteri Luar Negeri II [Datuk Richard Riot anak Jaem]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya ingin mengucapkan banyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat iaitu seramai 12 orang yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan Bajet 2013 peringkat Jawatankuasa bagi Kementerian Luar Negeri di Dewan yang mulia ini. Sesungguhnya kementerian ini amat menghargai pandangan, teguran, saranan dan cadangan Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian.

Tuan Pengerusi, setelah meneliti semua isu-isu yang dibahaskan, izinkan saya memberikan penjelasan terhadap perkara-perkara di bawah tanggungjawab Kementerian Luar Negeri yang telah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat sebentar tadi. Sebelum itu, saya ingin mengucapkan banyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat kerana hampir semua yang berucap telah mengucapkan setinggi-tinggi syabas dan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan kerajaan Malaysia kerana telah berjaya menjadi *mediator* dalam pelan damai di antara Kerajaan Filipina dan Bangsamoro. Tan Sri Tuan Pengerusi...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Itu kena tunggu Yang Berhormat... [Ketawa]

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Datuk Tuan Pengerusi, maaf... [Ketawa] Mudah-mudahan. Ini sebab tengah hari tadi ada orang panggil saya Dato' Seri... [Ketawa] [Disampuk] Berdoa sahaja, sama-sama berdoa.

Isu Syria, saya mulakan dengan isu Syria. Yang Berhormat Tumpat yang ada dalam Dewan ini, terima kasih - telah menyeru agar negara kita Malaysia mengambil pendirian bagi membantu Syria tanpa mengikut keputusan negara lain. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, Kementerian Luar Negeri mengambil maklum dan ingin mengucapkan terima kasih di atas seruan yang dinyatakan. Malaysia amat prihatin terhadap keadaan semasa di Syria dan akan terus mengambil pendirian untuk membantu rakyat Syria yang berhadapan dengan konflik dan kesusahan di pelbagai peringkat sama ada nasional, serantau dan juga antarabangsa.

Bantuan yang diberikan bukan sahaja dari segi sokongan diplomatik tetapi juga berbentuk bantuan kemanusiaan kepada rakyat Syria sama ada di negara tersebut mahupun rakyatnya yang terpaksa mencari perlindungan di negara-negara bersempadan. Dalam hal ini, baru-baru ini Malaysia telah menyalurkan bantuan kemanusiaan kepada pelarian Syria yang ditempatkan sementara di Jordan melalui Kelab Putera 1Malaysia. Bantuan kemanusiaan yang diberikan terdiri daripada keperluan-keperluan yang telah disalah tafsir sebagai mencampuri urusan dalam negara. Tindakan memanggil duta asing – *there is something wrong here. Not on the way, something wrong*. Lebih baik saya menggunakan apa yang saya sendiri sediakan... [Ketawa]

■1450

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Yang Berhormat...

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Tuan Pengerusi...

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** ...Boleh beri laluan sekejap?

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Ya?

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Berhubung dengan Syria. Terima kasih Tuan Pengerusi. Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Bagi membolehkan Timbalan Menteri *rearrange the* - saya hendak tanya sedikit, soalan tambahan.

Perkara yang berlaku apabila Kelab Putera 1Malaysia menghantar bantuan di Syria iaitu pelarian yang berada di khemah di Jordan dan sebagainya, adalah berlaku kekeliruan di mana soal bendera yang rasmi negara Syria dengan bendera yang digunakan oleh kumpulan pemberontak. Jadi mereka sudah tidak mengiktiraf bendera rasmi negara berkenaan. Sebaliknya mereka telah pun menggunakan bendera baru. Begitu juga soal-soal berkaitan dengan kalau kita hendak cuba bawa soal-soal pendamaian dan sebagainya, mereka telah timbul salah tafsiran. Akan tetapi saya ingat kekeliruan itu telah dibetulkan oleh kedutaan kita di Jordan dan dengan kakitangan Kelab Putera.

Jadi di sini, adakah perkara ini juga menggambarkan bahawa kita telah berjaya menyelesaikan satu kemelut yang saya anggap cukup penting bagi memastikan pelarian-pelarian ini mendapat kemudahan makanan terutamanya ketika saat mereka menyambut Hari Raya Aidiladha pada hari Jumaat nanti. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Terima kasih Yang Berhormat dari Arau. Sebenarnya kekeliruan yang berlaku saya ingat pada hari semalam iaitu dalam mana Kelab Putera 1Malaysia telah membawa bendera Syria, dan bendera itu telah dibawa ke kem di mana pelarian-pelarian dari Syria yang telah pergi ke Jordan dalam mana bantuan kita telah diagihkan itu. Bagi kita adalah walaupun ia boleh mengakibatkan salah faham yang besar, tetapi perkara itu sebenarnya telah pun diselesaikan. Terima kasih Yang Berhormat.

Jadi berbalik kepada isu Syria, tadi saya telah menyebutkan saya akan menggunakan nota yang disediakan saya sendiri, jadi saya sambung. Dalam hal ini, baru-baru ini Malaysia telah menyalurkan bantuan kemanusiaan kepada pelarian Syria yang ditempatkan sementara di Jordan melalui Kelab Putera 1Malaysia. Bantuan kemanusiaan yang didirikan terdiri daripada keperluan-keperluan bagi menghadapi, ini yang kesilapan. Dia punya *page* pun boleh salah. Dia punya muka surat pun boleh tersalah. Menghadapi musim sejuk yang akan datang. Usaha ini merupakan inisiatif Malaysia sendiri yang mencerminkan keprihatinan negara kita terhadap konflik di Syria.

Tuan Pengerusi, isu seterusnya isu kapal perang Amerika Syarikat. Manakala bagi isu kapal perang Amerika Syarikat yang berlabuh di perairan Malaysia pula yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Tumpat dan juga Yang Berhormat Arau, perkara ini adalah di luar bidang kuasa Kementerian Luar Negeri. Ia adalah di bawah tanggungjawab Kementerian Pertahanan Malaysia.

Seterusnya isu tindakan Wisma Putra memanggil duta asing. Yang Berhormat Seputeh tadi dia tidak nampak saya, padahal saya berada di sini bukan kecil lagi, segak... [Ketawa] Akan tetapi beliau tiada di sini. Mungkin mata beliau telah kabur. Perlu menggunakan cermin mata...

**Beberapa Ahli:** Merayau.

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Janganlah cakap merayau. Tidak apa. Jadi isu tindakan Wisma Putra memanggil duta asing. Yang Berhormat Seputeh telah membangkitkan isu duta asing dipanggil oleh Kementerian Luar Negeri. Untuk makluman Dewan yang mulia ini, pejabat-pejabat kedutaan asing di Malaysia mempunyai peranan yang amat penting dalam menjalinkan hubungan baik antara negara masing-masing dengan Kerajaan Malaysia.

Dalam hubungan ini, adalah penting bagi kedutaan-kedutaan asing ini, menghormati *sensitivity* negara *host* dan tidak melakukan perbuatan yang boleh disalah tafsir sebagai mencampuri urusan dalaman negara. Tindakan memanggil duta asing adalah tindakan diplomatik yang lazim diamalkan bagi mendapatkan penjelasan mengenai sesuatu perkara atau isu.

Seterusnya perjanjian air Johor-Singapura. Mengenai isu perjanjian air yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Kubang Kerian, untuk makluman Dewan yang mulia ini, perjanjian air Johor-Singapura 1961 telah pun tamat pada 31 Ogos 2011. Dalam satu upacara yang dijalankan pada hari tersebut, pihak *Public Utilities Board* (PUB) Singapura, telah menyerahkan Loji Air Gunung Pulai dan kemudahan-kemudahannya secara percuma dalam keadaan yang baik kepada Kerajaan Negeri Johor.

Perjanjian air 1962 pula akan tamat pada 28 September 2061. Menurut perjanjian tersebut, kadar harga air mentah yang dijual kepada Singapura hendaklah dikaji semula oleh Johor dan Singapura selepas 25 tahun perjanjian itu dilaksanakan. Isu ini Tuan Pengerusi melibatkan antara lainnya tafsiran peruntukan perundangan yang terkandung di dalam perjanjian-perjanjian air tersebut yang belum dapat diselesaikan oleh kedua-dua belah pihak.

Dalam usaha untuk menyelesaikan isu ini, Kerajaan Malaysia dan Kerajaan Singapura telah mengadakan beberapa rundingan semenjak tahun 1998. Namun demikian kesemua rundingan yang telah dijalankan tidak mendatangkan hasil yang positif. Dalam hal ini, kedua-dua kerajaan perlu berbincang dengan lebih lanjut untuk menetapkan langkah seterusnya yang perlu diambil bagi menangani isu ini.

Tuan Pengerusi, kerajaan terus memberi perhatian kepada isu dan akan terus membangkitkannya dalam mekanisme dua hala seperti di sesi permukiman di antara pemimpin-pemimpin negara Malaysia dan Singapura. Kita berharap agar kedua-dua kerajaan akan dapat terus duduk semeja dan berbincang mengenai perkara-perkara yang boleh memberikan manfaat bersama termasuk isu harga air. Dalam pada itu kedua-dua kerajaan telah menyelesaikan beberapa isu tertunggak yang lain bagi memperkukuhkan hubungan dua hala dan usaha-usaha yang diambil setakat ini terbukti telah membuahkan hasil.

Tuan Pengerusi seperti Dewan yang mulia ini sedia maklum, hubungan dua Malaysia dengan Singapura kini kian berkembang. Buat masa ini ia mungkin dapat memberikan suasana yang positif bagi kedua-dua negara merundingkan semula harga bekalan air mentah dari Johor ke Singapura. Menurut perjanjian air Johor-Singapura 1961. Dalam mempertimbangkan cadangan untuk mengadakan perundingan ini kerajaan perlu mengambil kira beberapa faktor. Antara lain keperluan air yang meningkat oleh rakyat di negeri Johor dan juga kesediaan pihak Singapura untuk mengadakan rundingan tersebut.

Seterusnya Tuan Pengerusi isu pertikaian di Laut China Selatan. Yang Berhormat Arau telah membangkitkan mengenai isu perebutan kedaulatan pulau di Laut Timur dan hubung kaitnya dengan pertikaian di Laut China Selatan bagi mengelakkan konflik dari menjadi lebih tegang. Seperti mana Dewan yang mulia ini sedia maklum, dasar luar Malaysia adalah mengutamakan pendekatan rundingan dalam menyelesaikan sebarang pertelingkahan.

#### ■1500

Malaysia berpendirian bahawa isu tuntutan bertindih di Laut China Selatan sewajarnya diselesaikan secara aman melalui perbincangan dan perundingan antara negara-negara yang menuntut iaitu *claimant states* tanpa ancaman menggunakan kekerasan sejajar dengan undang-undang antarabangsa termasuklah Konvensi Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu mengenai Undang-Undang Laut 1982 atau *United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS) 1982*.

Malaysia berpandangan dialog secara aman, *peaceful dialogue* saling memahami dan menghormati antara satu sama lain adalah sangat penting dalam mengekalkan keamanan dan kestabilan di rantau ini. Malaysia berperanan menerusi komitmennya ke atas deklarasi tatalaku pihak-pihak di Laut China Selatan atau *Declaration of the Conduct of Parties in the South China Sea (DOC)* yang merupakan mekanisme meningkatkan keyakinan, *confidence building* dan Malaysia yakin kerjasama di bawah rangka DOC ini dapat mengelakkan insiden-insiden yang tidak diingini. Seterusnya berbalik kepada...

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Yang Berhormat. Sedikit Yang Berhormat. Lualuan. Terima kasih Tuan Pengerusi dan Yang Berhormat Timbalan Menteri. Masalahnya di sini Yang Berhormat, cetusan provokasi yang telah dibuat untuk bukan setakat di Laut China Selatan. Negara-negara yang terlibat dalam tuntutan bersama ini, tuntutan bertindih ini mereka telah cuba menunjukkan kekuatan ketenteraan masing-masing. Suasana ini mungkin bertambah buruk apabila tentera-tentera Amerika juga membuat rondaan seperti mana yang dibangkitkan oleh sahabat saya daripada Tumpat tadi. Bahawa membuat rondaan dan dakwaan dan kemungkinan ini dilihat ke arah cetusan, ke arah ketegangan yang amat bimbang dan kluatir kalau sudah sampai ke peringkat sudah tidak boleh dikawal, sudah tentu peperangan tidak dapat dielakkan apabila provokasi berterusan yang dibuat di antara negara-negara terbabit.

Bukan soal China dan Jepun sahaja ialah tuntutan bertindih di Laut China Selatan itu juga- walaupun bilateral dan multilateral yang telah kita buat telah ada pengakuan, permintaan kepada kerajaan China kepada Yang Amat Berhormat Dato' Sri Mohd Najib, Perdana Menteri beberapa kali mengatakan bahawa China ingin terlibat secara langsung dalam pembangunan Laut China Selatan dan minta Malaysia memberikan sokongan dan kerjasama di atas perkara ini.

Jadi, apakah peranan yang boleh dimainkan oleh negara kita untuk kita boleh memastikan bahawa ketegangan itu dapat kita redakan pada tahap yang lebih baik. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Datuk Richard Roit anak Jaem:** Terima kasih Yang Berhormat dari Arau. Sebenarnya apa yang diutarakan oleh Yang Berhormat Arau tadi bukan sahaja menjadi kerisauan kepada beliau bahkan kerisauan kepada negara kita khususnya Kementerian Luar Negeri. Untuk menjawab soalan beliau saya mohon maaf kerana jawapan itu bagi saya adalah satu jawapan yang mungkin hanya boleh dijawab oleh *super power* sahaja. Sekian, terima kasih... [Disampuk] Apa tidak faham. Tidak faham bahasa Malaysiakah atau tidak faham apa? Kalau tidak faham bahasa Malaysia, saya cakap bahasa Bidayuhlah... [Ketawa] [Berucap menggunakan loghat Bidayuh]

Seterusnya Tuan Pengerusi isu penglibatan diplomatik Singapura dalam Bersih 3.0. Sebagaimana Dewan yang mulia ini sedia maklum, isu penyertaan tiga diplomat dari Suruhanjaya Tinggi Singapura dalam perhimpunan BERSIH 3.0 di Kuala Lumpur pada tanggal 28 April 2012 telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat Seputeh. Seputeh belum ada di Dewan ini telah menarik perhatian umum baik di Malaysia mahupun di Singapura.

Namun demikian dengan terjalannya- saya ulang, dengan terjalannya hubungan dua hala yang kian berkembang hasil daripada pelbagai inisiatif yang diterajui oleh kepimpinan Perdana Menteri kita Yang Amat Berhormat Dato' Sri Mohd. Najib Tun Razak dan Perdana Menteri Singapura, Tuan Yang Terutama Lee Hsien Loong. Isu tersebut telah berjaya ditangani dengan baik menerusi perbincangan Yang Berhormat Menteri Luar Negeri dengan Menteri Hal Ehwal Luar Singapura, Tuan Yang Terutama K. Shanmugam.

Tuan Pengerusi, tindakan yang kita ambil pula setelah mengambil kira pelbagai faktor termasuklah hak penglibatan mereka sama ada mereka hanya hadir sebagai pemerhati setempat sahaja ataupun telah turut seperti dalam perarakan. Sebagai sebuah negara yang amat menghargai hubungan baik dengan negara-negara jiran, kerajaan telah mengambil pendekatan terbaik dalam menangani isu ini. Dalam komunikasi antara Yang Berhormat Menteri Luar Negeri dan Menteri Hal Ehwal Luar Singapura Tuan Yang Terutama K. Shanmugam, mereka telah bersetuju untuk terus menggerakkan usaha-usaha konstruktif bagi mempererat lagi hubungan dan kerjasama dua hala antara Malaysia dan Singapura yang semakin hari semakin rancak terjalin.

Seterusnya isu kakitangan kerajaan di *Consulate General* di Davao City Filipina. Seperti mana yang telah ditanya oleh Yang Berhormat Pasir Mas, pada masa ini pejabat *Consulate General Malaysia* di Davao City dianggotai oleh lima orang pegawai dan kakitangan dari Malaysia. Pejabat *Consulate General* diketuai oleh seorang *Consul General* dan antara lainnya bidang tugas *Consul General* turut merangkumi pemantauan serta penyelarasan usaha-usaha berkaitan dengan proses damai. *Consulate General* juga bekerjasama rapat dengan kementerian-kementerian, agensi-agensi kerajaan Malaysia yang berkaitan. Kedutaan Besar Malaysia di Manila, Filipina dan *stakeholders* lain dalam menyelaraskan usaha-usaha berhubung proses damai. Seterusnya isu kebergantungan...

**Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]:** Tuan Pengerusi, sedikit boleh Yang Berhormat? Berkaitan dengan proses damai ini. Saya faham tentang ikatan di antara kerajaan dengan kerajaan (GtoG). Cuma yang menarik minat saya Yang Berhormat ialah apakah sikap kerajaan pada hubungan di antara NGO dengan NGO? Hubungan beliau dengan beliau. Umpamanya di Mindanao, mereka mempunyai satu pertubuhan yang cukup popular yang menggelar diri mereka sebagai *Mindanao University Student Leaders Association* yang saban tahun mereka mengadakan *conference* dan *exhibition*. MUSCLE iaitu *Mindanao University Student Leaders Association Conference and Exhibition*.

Pada saban tahun diadakan dan mengundang beberapa pemimpin sama ada di peringkat NGO, saya sendiri pun pernah di undang untuk bersama-sama berkongsi pengalaman dan pengetahuan bagaimana mereka boleh membina sebuah negara yang merdeka, bebas dan berdaulat.

Jadi Yang Berhormat, saya nak tanya apakah sikap kementerian kepada hubungan di antara belia ke belia ini? Pemuda ke pemuda ini? Sikap kementerian sama ada menyokong atau tidak kerana pada pengalaman saya lazimnya jika kehadiran pemimpin-pemimpin belia dan pemuda sana, kita tidak didukung oleh kedutaan ataupun *Consul General* ini.

#### ■1510

Mungkin kerana pada ketika itu mereka masih lagi dalam peringkat ingin mengenal pasti NGO yang hadir ini adalah NGO yang sah ataupun tidak. Untuk makluman Yang Berhormat baru-baru ini, sebuah universiti di wilayah Sultan Kudarat Gabenor Pax S Mangudadatu juga telah menganugerahkan salah seorang daripada *top official* kita Yang Amat Berhormat Ketua Menteri Melaka, Ijazah Doktor Kehormat Keamanan Filipina. Jadi, ini pengiktirafan-pengiktirafan oleh wilayah-wilayah ini, apakah sikap kementerian terhadap penganugerahan ini? Terima kasih Tuan Pengerusi.

### 3.11 ptg.

**Tuan M. Manogaran [Telok Intan]:** Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya hendak bertanya kepada pihak kerajaan, setelah pencapaian yang begitu baik di Filipina Selatan mengenai Mindanao, saya ingin tahu adakah kerajaan akan membantu rakyat Rohingya di Myanmar untuk mencapai apa-apa yang mereka sehingga sekarang mereka berjuang untuk diri mereka. Saya tidak mahu dengar bahawa kerajaan tidak akan campur tangan dalam hal ehwal negara lain sebab saya lihat negara kita, kalau sesuai, ada campur tangan. Kalau tidak sesuai, dia kata G2G, kita mahu campur tangan dalam hal ehwal dalaman negara lain. Jadi apakah bantuan yang kita boleh beri kepada rakyat Rohingya di Myanmar? Bolehkah satu pencapaian sama seperti Mindanao boleh dicapai? Dan juga, apakah kerajaan boleh bantu masyarakat ataupun rakyat Tamil di Sri Lanka Utara yang mana mereka pun mengalami satu situasi yang begitu genting, 300 lebih orang terkumpul di LDP dalam *retention camps*...

**Seorang Ahli:** Ada 300,000.

**Tuan M. Manogaran [Telok Intan]:** Ya, 300,000. Jadi, bolehkah sebab pada tahun lepas, kerajaan kita menjawab mereka tidak mahu campur tangan dalam hal ehwal Sri Lanka. Akan tetapi nampaknya di Filipina kita boleh campur tangan. Jadi apakah pandangan dan langkah-langkah yang boleh diambil untuk membantu Rohingya dan juga kaum Tamil di Sri Lanka? Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, hari ini kita punya agenda ialah menghabiskan dua kementerian. Jadi, kalau sesiapa yang bertanya, minta tolong tanya. Jangan komen. Panjang sangat. Terima kasih.

**Timbalan Menteri Luar Negeri II [Datuk Richard Riot anak Jaem]:** Tuan Pengerusi, saya fikir saya perlu menjawab persoalan yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Tangga Batu yang meminta penjelasan daripada pihak kita. Sebenarnya kerajaan melalui Kementerian Luar Negeri menggalakkan kerjasama di antara bukan sahaja belia-belia di antara negara kita dengan negara-negara lain, bahkan kita menggalakkan kerjasama daripada semua pihak. Maka, oleh yang demikian, menjawab kepada soalan-soalan sama ada kita akan menggalakkan NGO-NGO kita termasuk persatuan mahasiswa atau mahasiswi, mengadakan kerjasama dengan *Mindanao University Student Leaders Association* dan sebagainya, kita memang menggalakkan. Akan tetapi, pihak-pihak yang berminat, hendaklah mengemukakan surat kepada Kementerian Luar Negeri dahulu.

Mengenai penjelasan yang diminta oleh Yang Berhormat Telok Intan iaitu tentang dua soalan dalam satu, Rohingya. Sebenarnya, kalau tidak silap saya sebulan atau dua bulan yang lepas, negara kita telah menghantar sebuah kapal penuh dengan barangan makanan. Dalam kapal itu bukan terdiri - khususnya pada barangan itu, bukan hanya diberikan kepada kumpulan atau mereka yang beragama Islam, akan tetapi juga diberikan kepada mereka yang beragama Buddha. Dalam kapal tersebut sebenarnya kerajaan Malaysia telah membawa seorang sami. *There is one sami in the vessels.*



Mengenai soalan Sri Lanka ini, memang dasar kerajaan Malaysia adalah kita tidak campur tangan dalam hal ehwal negara luar. Akan tetapi kalau ia membabitkan kebajikan rakyat di negara tersebut, kalau diminta, kita akan memberi bantuan...

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri.

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Jadi Tuan Pengerusi, *I think excuse me. I am not giving...* Saya tidak memberi jalan sebab Tuan Pengerusi, saya baru pergi ke muka surat – *I have so many, so much to go...*

**Beberapa Ahli:** Bertulis sahaja.

**Datuk Richard Riot anak Jaem:** Tuan Pengerusi, saya hanya sampai ke muka surat 10 dan jawapan saya masih ada lagi 27 muka surat. Maka ini bererti, saya mempunyai 16 muka surat yang perlu saya bacakan di sini. Memandangkan seperti yang disarankan oleh Tuan Pengerusi sebentar tadi, memandangkan hari ini kita harus menghabiskan dua kementerian dan sekarang sudah pun jam 3.16 petang, dan pada petang ini Mesyuarat akan tamat pada pukul 6.30 petang, maka saya mohon maaf. Saya akan menjawab perkara-perkara yang berbangkit secara bertulis. Sekian, terima kasih.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Saya kena sokong ini Menteri...  
[Ketawa]

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM615,208,000 untuk Maksud B.13 di bawah Kementerian Luar Negeri jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

[Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui]

[Wang sebanyak RM615,208,000 untuk Maksud B.13 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual]

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM112,488,500 untuk Maksud P.13 yang disebutkan dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 2013 hendaklah diluluskan.

[Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui]

[Wang sebanyak RM112,488,500 untuk Maksud P.13 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan 2013]

**Maksud B.20 [Jadual] -  
Maksud P.20 [Anggaran Pembangunan 2013] –**

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi. Kepala Bekalan P.20 dan Kepala Pembangunan P.20 di bawah Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi terbuka untuk dibahaskan.

**Seorang Ahli:** Sepuluh minit.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ya. Sepuluh minit tadi Yang Berhormat, ya. Ingat kita berucap ini bukan macam dasar Yang Berhormat. Ia lain. Kena sebut juga butiran itu. Kalau tidak sebut butiran kita bukan Jawatankuasa ini sebenarnya kita bertanya. Jangan banyak sangat ucapan dasar. Okey, saya hendak Yang Berhormat Padang Serai.

**3.18 ptg.**

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Manis mulut saya... *[Ketawa]* Saya merujuk pada Butiran 070000 – Program Khusus yang mana saya melihat peruntukan tersebut sebanyak RM1 bilion setengah lebih itu, saya ingat tidak mencukupilah. Saya ingat tidak cukup kerana kita pada masa ini kita ada seorang Perdana Menteri yang berwawasan jauh, berwawasan tinggi... *[Tepuk]* Saya mewakili 27 juta rakyat Malaysia termasuk Yang Berhormat Telok Intan, mewakili mereka, saya sarankan dan juga mohon agar kementerian ini diperuntukkan lebih dan juga saya pada masa yang sama juga...

**■1520**

Saya mengesyorkan serta mencadangkan agar satu dasar yang baru ataupun satu pembangunan modal insan yang lebih konstruktif dan berjaya dibuat di ladang-ladang, di mana ladang-ladang ini menjadi *catalyst* di dalam pembangunan negara ini. Kita dapat melihat bahawa ke mana sahaja kita pergi termasuk Sabah dan Sarawak, ladang-ladang tidak ketinggalan dan di dalam ladang-ladang ini, kita melihat terdapat banyak rumah-rumah ibadat dan juga sekolah-sekolah.

Oleh sebab kerajaan dan juga Perdana Menteri berpandangan jauh sekali, prihatin tentang rakyat khususnya rakyat yang miskin. Saya juga mencadangkan agar kerajaan mengambil langkah-langkah di mana rumah-rumah ibadat ini dibangunkan dan pembangunan lestari diperkenalkan di ladang-ladang tersebut. Cadangan saya peruntukan RM1 bilion setengah memang tidak mencukupi, kalau dua, tiga bilion lagi dan di ladang-ladang ini, di mana sahaja terdapat rumah-rumah ibadat dan juga sekolah-sekolah perlu ada pembangunan tanah di mana kaum, bangsa ataupun mereka-mereka yang terdiri rumah-rumah ibadat itu dapat membeli rumah ataupun membangunkan tanah itu dan pada masa yang sama, rumah-rumah ibadat dan sekolah-sekolah akan dikekalkan selamanya.

Contohnya di kawasan saya Yang Berhormat Timbalan Menteri, di kawasan saya terdapat banyak ladang-ladang di mana rumah-rumah ibadat dan juga sekolah-sekolah ini sudah kekurangan mereka-mereka yang pergi ibadat ini dan juga ke sekolah-sekolah ini. Jadi, jika pembangunan lestari ini dijalankan, jika kerajaan membawa pembangunan ini, maka kita akan melihat bahawa tidak akan ada masalah-masalah di antara kaum ataupun masalah-masalah yang timbul akibat rumah-rumah ibadat ini. Jadi, ini adalah satu *sustainable development*, dengan izin...

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** *[Bangun]*

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** ...Yang perlu dilihat oleh kementerian, kerana kementerian adalah satu kementerian yang bertanggungjawab, tidak seperti Kerajaan Negeri Selangor...

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Kelantan, Kelantan.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Bukan seperti Kerajaan Selangor, di mana exco...

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Padang Serai, hendak celah sedikit...

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Saya bagi Yang Berhormat Lenggong.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, saya teruja melihat Yang Berhormat Padang Serai berucap pada petang ini, hebat! Tadi Yang Berhormat Padang Serai menyebut tentang ladang yang dibuat di Negeri Selangor. Kalau kita tengok projek pembangunan ladang rakyat di Negeri Kelantan, sebagaimana yang dilaporkan di dalam Laporan Audit, Program Lana Rakyat yang dilaksanakan oleh perbadanan kemajuan untuk meningkatkan sosioekonomi negeri dan meningkatkan taraf hidup rakyat Kelantan dan mengurangkan kadar kemiskinan. Cantik objektifnya, 19 kawasan tanah kerajaan seluas 81,095 hektar di jajahan Gua Musang, Jeli, Tanah Merah diluluskan untuk tujuan tersebut.

Dua daripada 19 Projek Lanar Rakyat diusahakan sendiri oleh perbadanan itu di Limau kasturi dan Paloh di dalam jajahan Gua Musang dan kelulusan 4,000 lebih hektar ini gagal.

Akibatnya, 269 peserta rakyat miskin yang telah dijanjikan dividen RM2,200 sebulan dan gaji sebagai pekerja ladang kontrak sebulan, tidak ada apa-apa. Apakah ini kita hendak dijadikan contoh? Tanya Yang Berhormat Padang Serai.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Lenggong punya saya pun tidak tahu macam mana mahu jawab... *[Ketawa]* Jadi, nasihat saya Tuan Pengerusi, selepas ini bagi Yang Berhormat Lenggong lah peluang. Saya hendak habiskan kerana masa suntuk Yang Berhormat Lenggong. Yang Berhormat Lenggong nanti akan ada peluang.

Pada masa kita membangunkan pembangunan lestari untuk menyelamatkan dan mengekalkan rumah-rumah ibadat dan sekolah-sekolah ini. Di Negeri Selangor, Exco yang bertanggungjawab kepada ladang-ladang ini langsung tidak prihatin, 15 ekar yang diperuntukkan untuk pekerja-pekerja Ladang Bukit Raja, sehingga ke hari ini mereka tidak terima tetapi kerajaan negeri sudah menerima tanah itu.

Kedua, 10 ekar lagi diperuntukkan untuk pekerja-pekerja estet di *coalfield* dan tanah itu juga sehingga ke hari ini tidak kesampaian di tangan. Malah saya mendengar khabar Exco-Exco yang terlibat ini terlibat di dalam pembangunan dan di mana saya juga diberitahu bahawa Yang Berhormat Subang yang terlibat di dalam kes Bukit Raja ini membangunkan ladang 15 ekar yang diberikan untuk pekerja-pekerja itu sedang dibangunkan untuk dijual kepada orang luar. Yang Berhormat Teluk Intan mahu menyampuk? *Oh no, thank you.*

Jadi, kementerian mesti mengambil langkah-langkah supaya rakyat tidak tercicir daripada arus pembangunan yang begitu pesat ini. Saya sedih, pekerja-pekerja estet ini dianaktirikan malah mereka ini juga dizalimi dengan kejam sekali sehingga apabila mereka menghampiri wakil rakyat dan juga ADUN-ADUN di kawasan itu, maka wakil rakyat dan ADUN tidak ada masa untuk mendengar rintihan mereka ini, sehingga mereka terpaksa datang ke Parlimen untuk berjumpa dengan Ahli Parlimen Padang Serai.

Jadi, saya juga menyarankan kepada Kementerian Perladangan langkah-langkah penstabilan bayaran gaji bulanan perlu diambil juga. Masih lagi di kawasan saya di mana ada pekerja-pekerja estet yang membawa balik RM300-RM400 semasa kementerian-kementerian lain sedang berjuang untuk mendapatkan gaji ribuan untuk pekerja-pekerja di sektor-sektor lain. Saya berharap langkah-langkah yang drastik diambil supaya mereka yang bekerja di ladang-ladang ini, mereka yang mendatangkan hasil, mereka yang mendatangkan begitu banyak pendapatan untuk negara ini dan pendapatan yang begitu banyak itu dibelanjakan dengan begitu baik diberikan balik kepada rakyat.

Jadi, saya berharap kementerian dapat mengambil langkah-langkah, di mana paling kurang setiap pekerja ladang boleh membawa balik RM1,200 ke atas setiap bulan. Jangan seperti di Kulim *Golf and Countries Resort* di mana Yang Berhormat Machang menjadi pengerusi, ada pekerja bawa balik RM400 sebulan. Saya sebagai Ahli Parlimen kawasan itu yang duduk di situ hari-hari, duduk di dalam Kulim Golf, saya kena melihat tangisan mereka di mana mereka ini- Yang Berhormat Kapar ada ini. Mereka ini begitu sedih cara hidup mereka. Saya berharap langkah-langkah yang saya mohon diambil ini akan diambil dengan segera, kerana inilah masanya kita ada seorang Perdana Menteri

**Tuan S. Manickavasagam [Kapar]:** *[Bangun]*

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** ...Duduk Yang Berhormat Kapar, nanti saya bagi masa, duduk dahulu. Kita ada Perdana Menteri yang begitu bertanggungjawab, Perdana Menteri yang mahu menjaga setiap rakyat, juga rakyat yang tertindas di Kapar ini, yang juga tidak diwakili. Jadi saya berharap...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Masa sudah habis Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Saya berharap...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat Padang Seri, masa sudah habis Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, seminit sahaja lagi, 30 saat lah. Jadi, saya berharap pekerja-pekerja di ladang-ladang ini akan menikmati, pada masa mereka menikmati faedah-faedah yang diberikan oleh kerajaan pada hari ini iaitu BR1M RM500, ini semua akan menaikkan taraf hidup mereka. Namun, kementerian perlu menjadi satu contoh di mana mereka menggerakkan satu dasar atau sebagainya untuk pekerja-pekerja ladang ini hidup selesa seperti orang lain. Terima kasih, saya bagi peluang kepada Yang Berhormat Kapar yang bangun tadi.

■1530

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ya, Yang Berhormat Arau.

3.30 ptg.

**Dato' Ismail Kassim [Arau]:** Terima kasih Tuan Pengerusi kerana memberi peluang kepada saya untuk turut serta dalam perbincangan di peringkat kementerian. Saya ingin menarik Butiran 020000 – Lembaga Kenaf dan Tembaga Negara dan Butiran 050000 – Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia (MTIB).

Tuan Pengerusi, kita melihat kerajaan telah pun merancang untuk menyediakan satu peruntukan kewangan yang saya anggap cukup besar iaitu sekitar RM3 bilion bagi meluaskan ladang hutan di negara ini di mana kita lihat sasaran yang telah ditetapkan oleh kerajaan ialah melebihi 375,000 hektar menjelang tahun 2020 nanti. Ini adalah di antara kenyataan yang telah diperjelaskan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri. Setakat ini perbelanjaan RM600 juta telah pun digunakan untuk tanaman ladang hutan ini dan ini merupakan antara langkah yang penting dalam *forest management* atau pengurusan hutan yang baik, yang mampan yang sememangnya telah berlaku di negara-negara maju. Mereka mempunyai satu sistem yang menyeluruh sama ada dari segi penyimpanan rekod-rekod dan juga maklumat-maklumat mengenai kerja-kerja dapat dikemaskinikan maklumat-maklumat terkini dan secara terperinci bagi membolehkan pihak kerajaan membuat perancangan terhadap pengurusan hutan yang lebih baik.

Jadi, saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri berhubung perkara ini iaitu pertama sekali, apabila rancangan ini telah dicadangkan untuk diperkenalkan kepada kerajaan, ianya melibatkan tawaran pinjaman yang telah diberi kepada syarikat-syarikat yang memohon untuk terlibat dalam proses penanaman ladang hutan ini. Berapa syarikat yang telah terlibat setakat ini dan adakah bantuan kewangan ini dikira ataupun dikenal pasti dalam bentuk geran ataupun dalam bentuk *soft loan*? Kalau dalam bentuk geran, ianya mungkin tidak perlu dibayar, tetapi kalau bentuk pinjaman mudah, sudah tentu ianya akan dibayar dalam tempoh tertentu.

Saya ingin bertanya Yang Berhormat Menteri, adakah seorang pemohon ini selepas mendapat kontrak ataupun kelulusan pinjaman berhubung dengan program ladang hutan ini...

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** Yang Berhormat Arau...

**Dato' Ismail Kassim [Arau]:** ...Adakah pemohon ini boleh menjual syarikat miliknya kepada orang lain? Makna kata syarikat ini boleh bertukar tangan. Pada saya, ini merupakan melibatkan pinjaman manakala syarikat baru yang buat belian dia akan menanggung hutan daripada kadar pinjaman yang telah dibuat oleh pihak...

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** [*Gangguan sistem pembesar suara*]

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Pindah ke tempat lain Yang Berhormat Jasin. Duduk di tempat lain, cari tempat yang bernyala.

**Beberapa Ahli:** Semua tidak menyala...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Tidak apalah Yang Berhormat, teruskan sahaja Yang Berhormat Arau...

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Yang Berhormat Arau, saya ringkas sahaja. Tadi sebut pasal ladang hutan tadi yang diselaraskan oleh sebuah jabatan MTIB yang mempunyai satu tatacara di mana mereka yang telah diberikan pinjaman mengusahakan tanah-tanah sama ada tanah ini telah *dialienate* oleh kerajaan negeri kepada pengusaha tersebut dan diberikan pinjaman dengan bersyarat iaitu mereka tidak dibenarkan menukar nama ataupun syarikat tersebut tidak boleh dijual. Saya dapati ada kes-kes yang terjadi. Macam mana pandangan Yang Berhormat Arau?

**Dato' Ismail Kassim [Arau]:** Terima kasih Yang Berhormat Jasin. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Hari ini ramai yang panggil saya Tan Sri. Bila hendak buat *recommendation* itu? Jangan tunggu Yang Berhormat Sri Gading sahaja yang buat.

**Dato' Ismail Kassim [Arau]:** Saya sendiri juga menyokong penuh supaya Tuan Pengerusi diberikan gelaran Tan Sri. Walaupun tadi ada sabotaj terhadap Yang Berhormat Jasin, saya bersetuju dengan Yang Berhormat Jasin. Kalau kita kira dari segi peraturan, sebenarnya ianya tidak boleh dipindah milik. Jadi saya ingin bertanya Yang Berhormat Menteri berhubung perkara ini, apakah penjelasan daripada kerajaan kalau sekiranya ada syarikat-syarikat yang telah mendapat pinjaman ini telah berubah hak milik? Jadi sudah tentu kita lihat satu keadaan yang tidak begitu baik apabila syarikat baru yang akan mengambil alih hutang, dan kita tidak tahu kerana tempoh membayar balik kadar pinjaman ini adalah begitu panjang.

Soalan saya yang seterusnya kepada pihak kementerian iaitu bagaimana rancangan pengurusan sampingan ataupun *supplementary management plan* yang telah dibuat oleh pihak kerajaan? Sejauh mana kesan kejayaan ataupun adakah ia telah dilaksanakan ataupun masih di peringkat perancangan bagi pihak kementerian?

Satu lagi Tuan Pengerusi ialah berhubungan dengan Lembaga Kenaf dan Tembakau Negara. Berdasarkan kepada Akta 692, saya ingin bertanya kepada pihak kementerian, ada atau tidak cadangan supaya kita melihat industri kenaf dan industri fiber di negara kita ini berdaya saing? Kita memohon pihak kerajaan supaya mempertimbangkan supaya Lembaga Kenaf ini ditukar kepada Lembaga Fiber dan Tembakau Negara. Saya ingat itu konsepnya, peranannya lebih meluas dan kita lihat peruntukan besar dan terima kasih kepada pihak kementerian atas peruntukan besar yang telah diberikan kepada lembaga ini bagi memastikan industri kenaf ini ataupun industri fiber dapat kita berdaya saing dalam kedudukan keperluan dunia kepada elemen-elemen *green* ketika ini.

Jadi, yang kedua saya ingin bertanya pihak kementerian, boleh atau tidak seperti yang termaktub dalam Akta 692 supaya ses yang telah diperuntukkan yang telah diberhentikan buat sementara waktu dan saya tengok semalam pihak BAT iaitu *British American Tobacco* telah mengumumkan kenaikan harga rokok pada kadar 20 sen. Ada yang RM10.60- yang Yang Berhormat Kota Belud hisap itu RM10.60. Jadi tinggi harganya. Adakah kenaikan harga ini juga termasuk dalam kadar ses yang perlu dikutip berdasarkan kepada apa yang termaktub dalam Akta 692 ini? Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya mohon menyokong.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Bagi Yang Berhormat Kota Raja.

### 3.38 ptg.

**Dr. Siti Mariah binti Mahmud [Kota Raja]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Sedikit sahaja saya, mengenai Butiran 020000 – Lembaga Kenaf dan Tembakau Negara. Saya lihat dalam nota yang ada di sini bahawa keluasan tanaman tembakau sudah menurun. Cuma saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri sama ada, ada sasaran kepada bila kita boleh sifarkan tanaman tembakau ini ataupun adakah tidak ada perancangan langsung untuk menyifarkan tanaman tembakau ini?

Kemudian saya ingin ke Butiran 070400 – Kajian Tanah Gambut. Saya tengok di sini daripada RM4,850,000 sekarang tinggal kosong, tidak ada langsung peruntukan untuk kajian tanah gambut. Kawasan saya ini ada satu kawasan tanah gambut. Yang merisaukan saya kerana saya rasa petani-petani masih menjalankan pertanian secara lama dan kemudian mereka membuat pembakaran tanah gambut dan bila ini berlaku di musim kemarau, maka akhirnya kita dapat jerebu. Setiap kali musim kemarau saya agak kerisauan sebab selalu dapat SMS tentang jerebu di sepanjang KESAS, Shah Alam, Kota Kemuning dan sebagainya. Jadi saya melihat bahawa kajian ini perlu diteruskan sama ada tanah gambut ini sesuai terutamanya di kawasan pinggir bandar, sesuai untuk pertanian.

#### ■1540

Sekiranya pertanian masih dibenarkan ditanam di kawasan tanah gambut, maka petani-petani yang terlibat di dalam kawasan tanah gambut ini perlu diberi tunjuk ajar, pilot, mungkin melakukan pertanian yang tidak memerlukan pembakaran dan sebagainya. Ia memerlukan peruntukan kalau tidak untuk menunggu inisiatif mereka untuk bertani tanpa menggunakan cara lama. Saya ingat sampai bila-bila pun akan berkeadaan begitu.

Untuk makluman Yang Berhormat Menteri, kawasan ini menghasilkan nanas yang cukup manis. Jadi, ini menjadi satu kekecewaan daripada satu ketika dahulu exco pun sudah tidak larat hendak tengok nanas daripada kawasan Johan Setia ini disebabkan inilah kawasan yang paling bermasalah kerana tanah gambut ini digunakan untuk pertanian nanas. Jadi, saya minta bahawa kajian ini jangan disifarkan kerana pertanian masih berlaku di kawasan-kawasan ini. Saya ingin tahu dalam seluruh negara kita ini, berapa peratus tanahnya tanah gambut dan berapa peratus daripada tanah gambut ini masih berlaku pertanian yang memerlukan *clearance* tanah itu dengan proses pembakaran. Jadi, itulah saya minta Menteri supaya memberi sedikit penjelasan. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ya, Yang Berhormat Sri Gading.

#### 3.41 ptg.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya memang mendoakan Tuan Pengerusi dianugerahkan Tan Sri kerana...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Doa tidak cukup Yang Berhormat.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Doa kerana begini, bercakap di Parlimen menjelang hari wuquf, mudah-mudahan dikabulkan oleh Allah. Ini kerana Tuan Pengerusi sebenarnya salah seorang warga yang banyak menyumbangkan antaranya ialah tulisan-tulisan yang boleh ditatap oleh generasi kita di masa akan datang. Bukan senang seorang pemimpin untuk menulis. Tulisan adalah satu khazanah yang sangat berharga. Dasar itu saya menyokong supaya Tuan Pengerusi digelar Tan Sri.

Tuan Pengerusi, saya bercakap tiga perkara 070000 – Kementerian Perusahaan, Perladangan dan Komoditi. Ini kementerian tulang belakang negara. Tulang belakang negara kerana sebahagian besar rakyat negara ini mahu tidak mahu bergantung kepada perladangan. Satu kementerian yang penting sebab itu Timbalan Menteri pun salah seorang yang penting dalam negara ini.

Saya bercakap tentang 040000, 050000, 060000. Soal koko, soal perindustrian kayu, soal lada pecahannya tadi. Peruntukan yang diberi RM2,900,000 lebih. Saya hendak tanya kenapa koko ini macam disejukkan? Kenapa kita tidak menghargai salah satu perusahaan yang penting yang boleh memberikan manfaat kepada warga kita seolah-olah macam kau ada pun boleh, kau tidak ada pun boleh. Begitulah. RM48 juta sahaja. Selepas itu perindustrian kayu RM29 juta sahaja. Maknanya kau ada boleh, kau tidak ada pun boleh.

Soal kayu. Tanaman semula kayu-kayu balak, apakah diberikan penyeliaan macam negeri-negeri yang dikuasai oleh pembangkang, tebang beribu-ribu ekar, apakah ditanam semula? Misalannya negeri Kelantan kerana setahu saya tiap-tiap negeri ini diberikan had sekian-sekian ekar sahaja boleh ditebang pada setiap tahun dan mestilah ada usaha untuk menanam semula supaya hutan kita itu akan menjadi pusaka turun-temurun kita. Kalau main tebang, kebas, main tebang, kebas, main tebang, kebas akhirnya negara kita akan jadi botak, akan ketandusan kayu balak.

Jadi, apa usaha kementerian dalam perkara mengawal hutan ini supaya generasi akan datang dapat melihat. Hari ini generasi akan datang ini pun tidak kenal mana satu kayu cengal ini, mana satu kayu capcai, mana satu kayu- banyak tidak kenal. Kita pun tidak kenal mana pokok petai, mana pokok jering misalannya.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Penjelasan. Terima kasih Tuan Pengerusi. Kalau Tuan Pengerusi naik pangkat jadi Tan Sri, saya doakan Yang Berhormat Sri Gading jadi Dato' Sri pula. Mudah-mudahan. Tidak boleh Tan Sri, dia tidak boleh lawan Tuan Pengerusi. Yang Berhormat Sri Gading, saya berminat dengan apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Sri Gading tadi mengenai dengan pengurusan hutan.

Saya hendak tanya dua perkara. Satu, apakah Yang Berhormat Sri Gading mengetahui bahawa negeri Sabah contohnya sebuah negeri yang dianugerahi oleh Allah SWT dengan hutan dan kayu balak. Di bawah pemerintahan Yang Amat Berhormat Datuk Musa Aman sekarang ini, sejarah Kerajaan Negeri Sabah tidak pernah meletakkan beratus ribu ekar tanah balak di bawah kawal selia Dewan Undangan Negeri Sabah. Apa maknanya?

Maknanya Ketua Menteri ini telah membuat sejarah dengan meletakkan hanya Dewan Undangan Negeri sahaja yang boleh mengubah status tanah-tanah balak ini supaya kalau hendak digunakan, mesti mengikut Dewan Undangan Negeri. Dia sendiri tidak boleh meluluskan. Itu satu.

Keduanya, saya minta pandangan Yang Berhormat. Negeri Sabah sekarang ini di bawah Yang Amat Berhormat Datuk Musa Aman ini yang dikatakan bermacam-macam oleh pembangkang ini kononnya merompak dan macam-macam. Saya hendak beritahu Yang Berhormat Sri Gading, di bawah kerajaan ini semua agensi, NGO, *environmental NGO's* di seluruh dunia mengatakan bahawa Datuk Musa dan juga Kerajaan Negeri Sabah mempunyai agenda *conservation* yang terbaik di rantau ini. Saya minta pandangan Yang Berhormat Sri Gading dan bandingkan kejayaan itu dengan negeri-negeri seperti Kelantan yang botak sekarang ini. Terima kasih.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Tuan Pengerusi, saya bersama-sama dengan Yang Berhormat Kota Belud. Ketua Menteri Sabah salah seorang Ketua Menteri yang hebat dalam negara ini... [*Tepuk*] Dia membangunkan negeri Sabah dan dia memberikan sesuatu secara telus dan cekap. Pembangkang memang itulah kerja pembangkang. Kerja dia apa? Bohong, fitnah, putar belit, tuduhan melulu. Itulah kerja pembangkang pasal dia takkan mampu melawan kebaikan apa yang dilakukan oleh pemimpin-pemimpin Barisan Nasional baik di peringkat pusat mahupun di peringkat negeri. Ini yang sebenarnya ada di depan mata kita.

*Insya-Allah* pilihan raya yang akan datang ini Sabah di bawah yang diketuai oleh Datuk Musa Aman *insya-Allah* sapu bersih 25 kerusi. Tidak percaya, tengok. Saya tahu. Tidak payah sebut nama. Ketua Menteri Sabah sekarang ini seorang yang bekerja bertungkus-lumus, orang yang merendah diri, orang yang bercampur dengan rakyat, yang melayan rakyat, yang mentadbir negara dengan telus. Hebatlah...

**Seorang Ahli:** Butiran, butiran.

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Ini menyampuk. Itulah, apabila kita puji sahaja pemimpin kita, pembangkang bukan senang duduk ini. Dia memang takut, sakit betul. Saya memuji dia memuji kebenaran, memuji kenyataan. Jadi, apa Yang Berhormat Kota Belud katakan tadi sependapat dengan saya. Hebat, hebat.

Lagi satu ini soalan lada. Lada hitam. Agaknyalah kementerian, kau ada pun boleh, kau tidak ada pun boleh. Lada hitam ini salah satu hasil negara yang terbesar. Johor dahulu terkenal dengan lada hitam. Hingga lambang negeri Johor itu pun diambil daripada daun-daun dan akar-akar kayu hitam dalam hujung tahun 1895, Johor itu sudah bertamadun.

### ■1550

Antara hasil, Duli Yang Maha Mulia Sultan Johor ketika itu menggalakkan untuk tanaman lada dan memberi pulangan yang besar kepada negeri Johor. Johor adalah salah sebuah negeri yang pernah terkenal dengan lada. Sarawak dan banyak tanah-tanah di negara kita yang sesuai. Akan tetapi kenapa tidak diberikan tumpuan, galakan bagaimana agaknya supaya lada hitam ini menjadi hasil mahsul negara kita, supaya rakyat negara kita yang duduk di kampung-kampung. Lainlah di Kepong, Kepong bandar, tidak boleh pakailah. Tidak boleh hendak tanam lada hitam ini.

Jadi saya minta dalam ucapan saya yang ringkas ini ketiga-tiga perkara ini diberikan perhatian oleh kementerian supaya benar-benar menjadi salah satu lagi sara hidup kepada rakyat di negara kita, Tuan Pengerusi, *insya-Allah*. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Terima kasih Yang Berhormat. Sila, Yang Berhormat Beruas.

### 3.51 ptg.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Terima kasih Tuan Pengerusi kerana memberi peluang untuk saya membahaskan berkenaan dengan Kementerian Perusahaan, Perladangan dan Komoditi. Saya ingin merujuk kepada Butiran 00526 – Pejabat Kementerian Perusahaan, Perladangan dan Komoditi dan juga Butiran 10101 – Lembaga Minyak Kelapa Sawit Malaysia (MPOB).

Tuan Pengerusi, pagi tadi saya telah bangun dan menyatakan bahawa Yang Berhormat Menteri telah kurang faham tentang perkara ataupun rintihan peladang-peladang kecil tentang harga FAB yang dijual oleh mereka yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Taiping. Ingin saya katakan bahawa, memang peladang-peladang kecil menjadi mangsa dalam keadaan sekarang ini. Ini kerana kerajaan melaksanakan *double standard* dalam hal mengendalikan harga minyak kelapa sawit. Satu, harga untuk syarikat-syarikat besar dan satu harga untuk peladang-peladang kecil.

Apa yang saya nyatakan ini ialah bahawa jualan minyak yang dijual oleh peladang-peladang kecil dikenakan cukai sebanyak 23 peratus tetapi syarikat-syarikat besar tidak dikenakan cukai. Kalau kita katakan harga CPO pada tahap RM3,000, syarikat-syarikat besar tanpa cukai boleh menjual dengan harga RM3,000 tetapi kalau peladang-peladang kecil dikenakan cukai akan terpaksa membayar cukai sebanyak RM690. Ini bermaksud peladang-peladang kecil hanya boleh menjual dengan harga RM2,310.

Jadi kalau pasaran sudah dengan izin, *saturated* ataupun permintaan turun dan pembeli-pembeli ekoran, syarikat-syarikat besar boleh menjual dengan harga lebih murah kerana boleh menggunakan diskaun kerana tidak ada cukai yang dikenakan. Ini akan menyebabkan hasil daripada peladang-peladang kecil tidak dapat keluar.

Sungguhpun katakan pada sekarang ini harga CPO adalah RM2,300, pada puratanya kalau kita mendapat *extract* minyak 20 peratus, seharusnya harga *Fresh Fruit Branch* (FFB) sebenarnya mestilah RM460. Akan tetapi pada hakikatnya, peladang-peladang kecil ini hanya boleh menjual dengan harga pasaran RM360 sahaja. Ini kerana pekilang-pekilang enggan membeli buah-buah mereka, kerana kalau membeli buah-buah mereka, minyak yang di *extract* itu tidak dapat dijual dengan segera.

Pekilang-pekilang perlu menanggung kos sewa tangki-tangki dan juga mereka takut harga akan turun mendadak lagi. Kalau mereka menyimpan minyak tersebut, ada risiko besar. Jadi harga sebenar yang dibeli oleh mereka jauh lebih rendah daripada yang sepatutnya.

Satu lagi perkara yang ingin saya minta kerajaan meneliti ialah tentang kos yang bertambah dalam industri kelapa sawit ini. Kita tahu baja sudah meningkat. Satu lagi perkara yang meningkat ialah kos pengangkutan. Sebenarnya satu daripada kos pengangkutan yang tidak harus naik ialah kos tonto. Kita tahu bahawa di Malaysia ini sudah menjadi bahan ketawa orang bahawa kita sudah tidak ada undang-undang. Kita tahu, saya telah mendapat aduan dan telah membuat semakan. Memang setiap lori perlu membayar perkhidmatan tonto sebanyak RM300 sehari.



Kenapa mereka membayar tonto? Kerana kalau mereka didapati membawa lebihan muatan, mereka boleh didenda sehingga RM500,000 dan biasanya kalau pergi ke mahkamah, mungkin didenda sebanyak RM10,000 hingga RM15,000. Cara lebih murah ialah supaya setiap masa penguatkuasaan dijalankan oleh JPJ, setiap kereta mereka hantar dua tonto untuk mengikuti kereta penguat kuasa ini. Ini kos tambahan. Bagi saya ini tidak harus berlaku di Malaysia dan ini juga menggalakkan rasuah.

Tuan Pengerusi, saya harap Kementerian dapat berbincang, mungkin dengan Kementerian Kewangan untuk mengurangkan cukai atas lori-lori dan *spare part* lori-lori supaya kos lori boleh turun mendadak, supaya lori-lori ini tidak perlu membawa muatan lebihan. Ini kerana sudah jadi satu perkara yang lumrah, bahawa memang kalau dengan kos yang sedia ada, kalau tidak membawa muatan lebihan, mereka dikatakan tidak dapat pendapatan yang mencukupi *to cover the cost* ataupun untuk teruskan dengan perkhidmatan lori di negara kita ini.

Tuan Pengerusi, lagi satu perkara yang saya harap Yang Berhormat Menteri dapat selesaikan ialah tentang pekerja-pekerja asing tanpa izin ataupun ada yang datang secara sah kemudian telah menjadi pekerja tanpa izin. Di Malaysia ini, kita tahu daripada anggaran, hampir dua juta orang pekerja ataupun orang-orang asing di Malaysia yang tidak didaftarkan secara sah. Ramai datang ke sini sebagai pekerja sah tetapi bebas bekerja di mana-mana tempat secara tidak sah.

Tidak ada penguatkuasaan yang dibuat hinggalah majikan-majikan sekarang ini enggan menggaji mereka yang datang sah, kerana setiap pekerja yang digaji, majikan perlu menggunakan lebih daripada RM2,000 untuk membawa masuk seorang pekerja sah. Akan tetapi selepas beberapa bulan, pekerja-pekerja ini akan menghilangkan diri dan tidak ada penguatkuasaan yang dijalankan.

Pekerja-pekerja ini akan bertukar-tukar majikan untuk mendapatkan gaji yang lebih tinggi. Bagi mereka yang tidak membawa masuk pekerja secara sah, kadang-kadang lebih murah untuk menggaji pekerja-pekerja ini dengan memberikan gaji yang lebih tinggi. Ini menyebabkan banyak masalah dalam industri kelapa sawit ini, dan saya berharap pihak kerajaan dapat memastikan ini tidak berterusan.

Tambahan kos kepada industri ini ialah dengan banyaknya pekerja-pekerja yang tidak sah ini. Saya terus terang saya ingin menyatakan saya pun tahu bahawa ramai polis-polis tempatan mendapat gaji bulanan setiap pekerja yang tidak sah yang bekerja di tempat berkenaan daripada tuan punya-tuan punya tanah berkenaan. Jadi ini pun merupakan satu kos kepada peladang-peladang dan saya berharap masalah ini dapat ditangani supaya ini tidak menjejaskan industri kelapa sawit kerana pentadbiran yang tidak baik oleh pihak kerajaan. Sekian, itu ucapan saya. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ya Yang Berhormat Lubuk Antu.

■1600

4.00 ptg.

**Tuan William @ Nyallau anak Badak [Lubok Antu]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, satu butiran iaitu Butiran 11101, Lembaga Minyak Sawit Malaysia (MPOB). Program ini telah benar-benar dapat membantu pekebun-pekebun kecil di luar bandar dan telah dapat meningkatkan pendapatan mereka bagi mereka sudah mengusahakan tanaman mereka. Pejabat saya telah menerima hampir setiap minggu, ratusan permohonan minta saya menyokong di hantar kepada MPOB, memandangkan permintaan itu banyak, saya memohon supaya peruntukan untuk program ini dapat ditingkatkan atau ditambahkan supaya pekebun-pekebun kecil kita yang mengusahakan tanah NCR mereka mendapat faedah dan program ini dapat membantu untuk mengurangkan kemiskinan mereka di luar bandar. Sekian terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Hulu Langat.

#### 4.01 ptg.

**Dr. Che Rosli Che Mat [Hulu Langat]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, saya ingin mendapatkan penjelasan bawah B.20 ini, Butiran 20000 - Lembaga Kenaf dan Tembakau Negara (LKTN). Saya berpengalaman mengikuti pameran pertanian tahun lepas dan saya difahamkan tanaman kenaf ini kurang menarik perhatian peladang-peladang tempatan disebabkan dari segi *marketingnya* ataupun prosesnya. Jadi saya ingin mendapat penjelasan adakah ada tertubuhnya industri pemprosesan *fiber* berhampiran ladang kenaf ini.

Kedua, bawah Kepala P.20, Butiran 11200 bawah Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia (MTIB), ada pinjaman RM196 juta lebih, adakah ini bermaksud pihak kerajaan memberi pinjaman kepada pengusaha-pengusaha yang memproses kayu kayan ini, adakah itu maksudnya? Saya ingin mendapatkan penjelasan, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat Lipis.

#### 4.03 ptg.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, bagi Kementerian Perusahaan, Perladangan dan Komoditi ini, saya akan bercakap mengenai empat butiran, pertamanya ialah Butiran 030000 – Lembaga Getah Malaysia (LGM). Jadi saya hendak bangkitkan soal harga getah yang tidak menentu sekarang yang mana pada masa ini ia adalah di sekitar harga RM7 sekilogram. Jadi saya hendak tahu sejauh manakah langkah-langkah Kementerian dalam memastikan unjuran harga getah kembali pulih? Adakah ia boleh dilaksanakan dalam tempoh terdekat ini?...

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Yang Berhormat Lipis.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Untuk makluman Dewan yang mulia ini, harga getah paling tinggi pernah dicapai ialah RM17.24 sekilogram pada bulan Februari 2011 tetapi menjunam pada bulan berikutnya apabila meningkatnya kebimbangan terhadap permintaan susulan ketidaktentuan ekonomi global yang dicetuskan oleh ketegangan di Asia Barat serta masalah ketegangan di Amerika Syarikat dan Eropah, sila.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, terima kasih Yang Berhormat Lipis. Saya terpanggil dengan harga getah tadi. Cadangan Yang Berhormat Lipis memang amat saya alu-alukan Tuan Pengerusi, cuma kita tidak mahu dalam keadaan sekarang ini di mana Yang Berhormat Lipis, pihak pembangkang kalau masuk kampung, keluar kampung macam pihak sebelah sana, mereka mengatakan bahawa terdapat perbezaan harga getah di Semenanjung, Sarawak dan Sabah begitu ketara dan mereka cuba mempolitikkan isu ini kepada rakyat kita, apa pandangan Yang Berhormat Lipis?

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Terima kasih Yang Berhormat Tenom, jadi saya sendiri pun tidak dapat hendak menjawab perkara ini, walau bagaimanapun, pada tanggapan saya ia berkait dengan juga kos pembangunan dan juga kos penghantaran yang menyebabkan harga berbeza. Walau bagaimanapun, kita minta pihak kementerian menjawab soalan ini dan Pembangkang memanglah kerja dia, kerja dia ada isu sikit sahaja dia akan putar-putar sampai rakyat pun pening kepala, tetapi rakyat sekarang sudah muak, mereka kata tidak ada apa dah, ini memang kerja merekalah. Jadi saya juga hendak tahu bagaimana dengan pakatan negara pengeluar utama komoditi ini seperti di Thailand dan Indonesia? Apakah mereka ini juga melaksanakan langkah-langkah baru bagi membolehkan harga komoditi getah ini?

Saya mendapat maklum ada juga langkah-langkah program penanaman semula secara besar-besaran melibatkan keluasan lebih 200 ribu hektar, adakah langkah-langkah sedemikian yang membuat pasaran harga getah merudum sekarang ini? Jadi saya mohon penjelasan daripada pihak Menteri. Saya juga bimbang pekebun kecil kita yang turut melahirkan kekhawatiran mengenai ketidakstabilan harga getah pada masa sekarang, jadi kita berharap Menteri dapat menjelaskannya...

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Yang Berhormat Lipis.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** ...Tuan Pengerusi, saya juga melihat konflik di antara China dan Jepun, baru-baru ini pun menjadikan harga komoditi jatuh merudum, okey sila Yang Berhormat Tenom.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Tuan Pengerusi, terima kasih Yang Berhormat Lipis, kalau soal getah ini Yang Berhormat Lipis, di kawasan saya hampir keseluruhan besarnya adalah pekebun-pekebun kecil getah. Jadi menyentuh tadi berkenaan dengan perbezaan harga tadi, setuju tidak Yang Berhormat Lipis sekiranya juga macam mana Kerajaan Negeri Sabah hari ini apabila pekebun-pekebun kecil getah menjual getah kepingan yang tidak di asap terus kepada Lembaga Industri Getah dan menikmati insentif harga getah.

Contohnya harga getah itu RM5.50, kerajaan negeri akan tambah 50 sen kalau tidak silap saya dengan sejumlah demikian maka kita lihat selain daripada kerajaan hari ini, banyak subsidi kerajaan sebenarnya kita bagi termasuklah petrol dan diesel. Kita lihat untuk penyeragaman harga di luar bandar, kerajaan kita menyediakan subsidi petrol. Jadi secara tidak langsung saya rasa kerajaan kita begitu prihatin. Setuju kah Ahli Yang Berhormat juga supaya melihat apabila harga getah ini merudum, kementerian melihat insentif sebenarnya bukan subsidi, tetapi insentif di kala harga getah tidak begitu stabil.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Terima kasih Yang Berhormat Tenom, saya memang amat bersetuju dengan perkara itu dan saya mengucapkan tahniah kepada Kerajaan Negeri Sabah yang telah mula menjadi peneraju dalam bidang tersebut. Saya percaya memang kerajaan sentiasa memberi insentif dalam bentuk-bentuk yang lain terutamanya Kerajaan Persekutuan dan kerajaan-kerajaan negeri di bawah pimpinan Barisan Nasional.

Jadi kalau kita lihat- ini berikutan penjualan kereta Jepun jatuh mendadak dan menyebabkan permintaan getah asli daripada syarikat pengeluar Jepun, kereta di Jepun terjejas teruk. Saya hendak tahu pakah kementerian peka dengan krisis China-Jepun itu? Kita semua tahu bahawa negara Jepun adalah sebuah negara pengeluar kereta utama dunia dan China adalah *incoming*, dengan izin, yang juga negara pengeluar kereta yang semakin membangun. Saya juga hendak tahu perkembangan automotif ini adakah berkaitan dengan pengeluaran komoditi getah yang mana Malaysia adalah pengeksport utama getah di dunia sekarang.

Saya hendak pergi ke Butiran 11101 - Lembaga Minyak Sawit Malaysia (MPOB) Tuan Pengerusi, seperti mana harga getah harga kelapa sawit juga dilihat turut terjejas. Saya mengandaikan juga harga sawit terjejas berikutan musim hujan sudah bermula yang mana akan mengganggu aktiviti pengeluaran komoditi berkenaan. Di samping itu, ketidaktentuan ekonomi global juga telah menyebabkan harga komoditi sawit terjejas. Jadi saya hendak tahu juga apakah langkah-langkah kerajaan dalam menangani masalah ini. Apakah dengan ketidakstabilan harga kelapa sawit akan menjejaskan saham FELDA? Ini semua bermain di benak para peneroka sekarang kerana mereka khuatir dengan soal itu. Malahan ada pihak tertentu yang cuba meracuni pemikiran rakyat ataupun peneroka, sekarang bahawa apabila harga pasaran minyak sawit merudum, maka saham mereka akan merudum dengan lebih teruk lagi dan kerajaan akan ambil tanah mereka pula. Jadi, itulah yang diuar-uarkan.

#### ■1610

Berikutnya ialah Butiran 070500 – Menangani Kempen Anti Minyak Sawit. Sedikit mengenai Kempen Anti Minyak Sawit. Kalau dulu pertubuhan bukan kerajaan negara Barat menggunakan rangkaian Zoo Victoria di Australia untuk melancarkan Kempen Anti Minyak Sawit dengan melemparkan tuduhan mengaitkan pengeluaran minyak sawit dengan kemusnahan hutan dan kepupusan habitat orang utan. Tidak dinafikan bahawa publisiti meluas diperlukan dalam kempen sebegini dan tandatangan orang ramai yang prihatin dan simpati diperoleh dengan cara yang amat berhati-hati untuk menunjukkan sokongan terhadap kempen ini.

Cara sebegini adalah platform bijak untuk NGO memperoleh profil publisiti yang diperlukan. Kemudian mereka akan membentangkan rang undang-undang baru di Parlimen Kesatuan Eropah.

Parlimen Australia menggesa minyak sawit dilabelkan secara mandatori dan bukannya dikategorikan sebagai minyak sayur-sayuran yang biasanya digunakan untuk pelabelan semua jenis minyak sayuran yang terdapat di dalam produk makanan. Jadi, kita hendak tahu apakah langkah-langkah drastik yang telah dilakukan. Kalau kita lihat, sebanyak RM16 juta juga diperuntukkan di bawah Butiran ini. Saya tidak pasti apakah peruntukan itu memadai atau tidak. Jika kita tukarkan dalam bentuk Dolar Australia, ia hanyalah sekitar AUD5 juta atau EUD4 juta sahaja. Jadi, mungkin perlu ditambah. Kita hendak tahu apakah kesepakatan yang telah dicapai kerana usaha-usaha menangani ini saya lihat tidak berkesan, tidak banyak memberi kesan. Apakah kekhawatiran *mediator* dan *negotiator* atau *liaison officer*, dengan izin, yang kurang, yang baik, dalam menangani isu Anti Sawit Malaysia. Jadi, saya mohon penjelasan.

Terakhirnya adalah Butiran 050000 – Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia. Jadi, saya mohon penjelasan daripada pihak kementerian. Apakah jenis-jenis pokok kayu yang ditanam ganti apabila pokok-pokok balak yang telah matang dan cukup umurnya ditebang untuk proses ini. Kita tidak perlu takut dengan negara barat yang telah maju ini kerana mereka dulu yang sebenarnya yang telah memusnahkan hutan, buat bandar. Bila buat bandar, mereka tidak tebang pokok kah? Saya hairan juga. Akan tetapi bila kita menebang pokok, mereka kata kita hendak memusnahkan hutan hijau dan sebagainya. Agaknya mereka suka rakyat Malaysia ini duduk atas pokok, pondok ran atau di mana-mana. Jadi, mereka dapat jadikan bahan zoo untuk kita. Jadi, bagaimana pun rasa saya, ini kerana ada satu pokok...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Yang Berhormat, masa.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Satu minit lagi ya.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Dah lalu dua, tiga minit Yang Berhormat.

**Dato' Dr. Mohamad Shahrum Osman [Lipis]:** Penutup, ayat penutup. Jadi, di Lipis ada satu pokok yang sangat penting bagi kami iaitu pokok kepayang. Ia mengeluarkan minyak kepayang dan minyak ini dijadikan bahan untuk memasak makanan termasuk nasi dan sebagainya dan buahnya juga boleh dimakan. Akan tetapi nampaknya pokok ini dah pupus. Jadi, saya berharap, pokok ini ditebang, ia besar dan jadi balak, jadi ia ditebang. Jadi, saya berharap supaya pokok ini ditanam semula kerana ini bagi membolehkan penduduk-penduduk terutamanya di Lipis, mungkin di Pahang Barat menggunakan minyak ini sebagai ganti kepada minyak-minyak lain bila mereka hendak memasak dan sebagainya. Jadi dengan itu, terima kasih, saya mohon menyokong.

#### 4.14 ptg.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya hanya ada dua perkara sahaja yang saya hendak sebutkan di bawah Kepala 070000 – Program Khusus. Yang pertamanya, 070300 dan keduanya, 070500.

Skim Penstabilan Harga Minyak Masak yang diperuntukkan hampir RM1.522 bilion yang merupakan peruntukan antara yang terbesar dalam kementerian ini yang jumlah kementerian diperuntukkan adalah RM2.9 bilion. Sekali gus ia mengingatkan kita kepada satu subsidi tentang minyak masak atau *cooking oil*, dengan izin. Saya ingin tahu sejauh manakah benar-benarnya apa yang merupakan produk *consumer* untuk rakyat, pada akhirnya apakah kementerian dapat memastikan bahawa sasaran kepada subsidi yang mahu diberikan kepada rakyat ini ianya sampai dan dapat digunakan secara sebahagian besarnya oleh rakyat atau ia digunakan pula oleh antara lainnya restoran, antara lainnya *disiphon out* dengan cara yang haram kepada orang yang tidak seharusnya mendapat subsidi ataupun minyak masak secara subsidi ini.

Kesemua perkara ini memerlukan diperhatikan oleh kementerian bagi mahu untuk terus dikuatkuasakan subsidi yang sebegini besar *recipient* nya itu. Ini kerana pihak yang membayar ses, pihak industri *cooking oil* yang membayar *tax* ini mahukan ianya benar-benar dapat dikuatkuasakan dengan baik. Itu adalah pertama.

Keduanya atas Kepala 070500 ini. Saya cukup memahami tentang menangani Kempen Anti Minyak Sawit ini. Akan tetapi pada waktu yang sama juga saya mahu kementerian secara terus terang, Menteri atau Timbalan Menteri untuk menerangkan sejauh mana apa yang satu masa dahulu menjadi satu agenda penting untuk menghasilkan minyak sawit ataupun *palm oil biofuel* ini. *Palm oil biofuel* ini yang hari ini telah pun kita perhatikan kedua-duanya sama ada yang dihasilkan oleh Indonesia mahupun Singapura dalam apa yang dikatakan sebagai, dengan izin, *palm biofuel fail to meet US green standards* atas syarat-syarat yang dikeluarkan oleh *Environmental Protection Agency* (EPA) US yang secara jelasnya mahukan beberapa syarat dipenuhi tetapi kita gagal di situ.

Lalu kita tidak akan dapat memasuki pasaran US yang merupakan pasaran yang paling besar menggunakan *biofuel* ini. Sekali gus saya difahamkan pihak-pihak yang telah melabur besar dalam perkara ini sedang berdepan dengan masalah. Ini bukan sahaja kempen untuk anti minyak tetapi sebenar-benarnya atas sebab antara lain dakwaan tentang *the clearing of pit swamp* atau penghapusan *rainforest* dan sebagainya, tanah gambut ini dan juga pada penetapan *carbon emission* yang dikatakan Indonesia dan Malaysia ini pada jumlahnya menghasilkan *carbon emission* sebanyak 2 juta tan karbon dioksida setahun. Meskipun Amerika itu sendiri menghasilkan 5.6 bilion tan setahun *carbon emission* ini.

Jadi, ini perkara yang kalau boleh Timbalan Menteri memberikan sedikit penjelasan kerana perkara ini nampaknya tidak dalam radar keprihatinan ataupun minat banyak pihak walaupun persoalan *biofuel* telah kita uar-uarkan. Saya difahami ia semacam merupakan, dengan izin, satu skandal besar bagaimana barat mahu ketika kita terlibat dalam perusahaan ini dan meletakkan hasil CPO dalam industri ini, tiba-tiba kita berdepan dengan satu keadaan di mana mungkin sahaja kita akan tidak dapat mengeksport *biofuel* kita ini. Tuan Pengerusi, itu sahaja. Terima kasih.

4.19 ptg.

**Datuk Haji Baharum bin Haji Mohamed [Sekijang]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya ada satu perkara sahaja iaitu 11101. Seperti mana tadi sahabat saya daripada Lipis mengatakan bahawa pada ketika ini harga sawit jatuh dengan begitu teruk sekali, begitu mendadak sekali sehingga ke paras RM350 se tan. Sedangkan penyelenggaraan ataupun selenggaraan untuk penanaman kelapa sawit ini adalah begitu tinggi iaitu harga baja sentiasa meningkat dan harga racun rumpai juga sentiasa meningkat dengan begitu tinggi.

■1620

Jadi saya ingin tahu pertamanya apakah langkah-langkah kementerian untuk membantu terutamanya kepada pekebun-pekebun kecil yang menanam kelapa sawit ini apabila harga jatuh dengan begitu mendadak, kemudian harga bahan racun dan baja begitu tinggi peningkatannya, jadi menyebabkan mereka berada dalam kegelisahan. Saya juga ingin tahu sama ada harga sawit ini ada sabotaj sama ada daripada dalam ataupun daripada luar negara yang menyebabkan ianya jatuh dengan begitu mendadak sekali. Itu sahaja Tuan Pengerusi. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Sila Yang Berhormat Tenom.

4.21 ptg.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Akhirnya... [Ketawa] Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Sudah berakhirkah Yang Berhormat?

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Tidak, akhirnya...

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Belum lagi?

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Belum lagi. Saya cuma ingin menyentuh beberapa perkara yang berkaitan dengan masalah dalam kawasan saya. Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh Butiran 080100 di bawah dasar baru berkenaan dengan Lembaga Koko Malaysia Tuan Pengerusi. Kita melihat bahawa di negara kita komoditi koko adalah ketiga terpenting selepas kelapa sawit dan getah. Pada tahun 2009 di mana komoditi ini telah menyumbang lebih kurang RM3.23 bilion kepada pendapatan negara dan pada tahun ini sahaja Tuan Pengerusi lebih dari RM5 bilion disasarkan. Kalau kita lihat sahaja jumlah keluasan tanaman koko di negara kita adalah lebih kurang 30,000 hektar di mana pekebun kecil mewakili 87 peratus daripada keseluruhan kawasan penanaman.

Seperti mana juga di kawasan saya Tuan Pengerusi, Tenom adalah antara pusat penanaman koko utama di negara kita selain daripada Daerah Ranau dan kita boleh bangga bahawa negara kita juga menduduki tangga yang kelima antara negara pengisar koko utama dunia yang terbesar di kalangan negara *Asia Oceania* dan menduduki tangga yang kedua belas sebagai pengeluar koko utama dunia.

Masalahnya Tuan Pengerusi ialah koko kita masih lagi tidak dapat dikenali di peringkat antarabangsa dan adakah kita melihat bahawa kementerian ini gagal untuk membranding ataupun mempromosi koko kita di peringkat antarabangsa. Masyarakat ataupun pemain industri ini tidak tahu ataupun tidak mengenali koko kita walaupun menduduki kelompok negara teratas dalam komoditi tersebut.

Saya juga lihat Tuan Pengerusi program koko untuk rakyat yang dikendalikan oleh Lembaga Koko Malaysia (LKM) masih belum dapat mencapai sasaran yang ditetapkan dan hari ini kurang untuk mendapat sambutan walaupun LKM memberi biji koko secara percuma kepada peladang. Saya lihat kalau di Tenom daerah saya Tuan Pengerusi, keluasan koko semakin hari semakin berkurangan. Adakah ini juga disebabkan oleh masalah komoditi yang lain seperti kelapa sawit dan getah ataupun tidak ada keyakinan untuk menanam koko. Saya percaya bahawa kementerian telah melaksanakan sedaya upaya melalui LKM memberi biji koko secara percuma mulai pada bulan Oktober tahun 2010. Namun, seperti yang saya lihat hari ini jumlah yang kecil yang tampil untuk mengusahakan tanaman tersebut.

Saya difahamkan Tuan Pengerusi bahawa biji koko ini diberikan secara khusus untuk mereka yang mempunyai tanah terutama di kawasan kampung dan mereka boleh mengusahakan secara kecil-kecilan. Akan tetapi ia masih gagal dan saya pohon mengapa ianya berlaku. Saya juga mahu pihak kementerian mempromosikan koko Tenom. Saya ada beberapa pengusaha yang saya lihat mempunyai potensi untuk maju. Saya harap pihak kementerian membantu untuk mempromosi koko yang ada di daerah saya seperti mana kopi Tenom juga. Saya minta pihak kementerian kalau mempromosi koko kita minta kopi juga dipromosikan sebagai salah satu komoditi. Saya lihat dalam bajet ini pun tidak ada setiap tahun, cuma saya lihat ini antara komoditi yang terpenting. Selain daripada menikmati harga yang stabil saya lihat kebanyakan pengusaha kopi dan penanam kopi di daerah saya mereka cuma menanamnya secara kecil-kecilan...

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** Kopi jantan!

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Kopi jantan? Kopi Tenom lagi bagus. Kopi jantan itu lain maksudnya... *[Ketawa]* Jadi saya minta pihak kementerian kalau lihat apa terjadi kepada kopi Tenom sekarang. Yang Berhormat Arau pun tahu. Kopi datang dari tempat lain, proses di Tenom. Ini menjadi masalah. Jadi saya minta pihak kementerian juga untuk memberi insentif kepada pengusaha-pengusaha kopi yang ada di Tenom

Tuan Pengerusi, saya juga ingin menyentuh berkenaan dengan MPOB ini Butiran 11101. Sama juga masalah saya dengan Yang Berhormat Mas Gading. Kami menandatangani borang permohonan daripada pekebun-pekebun kecil yang saya lihat ianya satu program yang begitu baik untuk pekebun kecil kelapa sawit di kawasan kami. Setakat ini saya ingin tahu daripada pihak kementerian berapakah jumlah secara keseluruhannya permohonan yang telah dimajukan kepada MPOB dan layak untuk dibantu. Maksudnya permohonan tersebut telah diluluskan oleh MPOB sebab saya tidak nampak hari ini borang *disign* tapi tidak nampak tindakan lagi. Belum nampak. Jadi mungkin pihak kementerian boleh beritahu kami di Tenom.

Saya juga mohon kepada pihak kementerian juga meneliti permohonan-permohonan bukan sahaja tanah yang mempunyai geran tetapi tanah yang bakal akan disukat. Ini banyak berlaku di kawasan saya Tuan Pengerusi. Jadi saya harap permohonan ini dapat dipertimbangkan sebab itu maksudnya dalam proses...

**Datuk Dr. Tekhee @ Tiki anak Lafe [Mas Gading]:** [Bangun]

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Ya Yang Berhormat Mas Gading.

**Datuk Dr. Tekhee @ Tiki anak Lafe [Mas Gading]:** Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Boleh bisik sebelah situ sahaja Yang Berhormat.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Lain sedikit duduk.

**Datuk Dr. Tekhee @ Tiki anak Lafe [Mas Gading]:** Terima kasih rakan saya Yang Berhormat Tenom. Sedar tidak Yang Berhormat Tenom bahawa ada terdapat pihak-pihak yang tidak bertanggungjawab dan juga sindiket yang telah mengambil peluang untuk menggunakan program ini untuk kepentingan mereka sendiri. Mereka menggunakan nama-nama pemohon iaitu pekebun kecil untuk memohon melalui program ini mendapat anak-anak sawit, tetapi kita tahu mereka itu tidak ada tanah untuk tanam sawit. Jadi ini kita sudah kenal pasti di beberapa kawasan saya dan juga di kawasan lain dan saya rasa perkara ini merupakan satu perkara yang perlu diberi perhatian dan saya minta Yang Berhormat Tenom memberi penjelasan.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Penjelasan mungkin tidak. Melalui sayalah sebahagian daripada ucapan saya. Saya *channekan* kepada kementerian. Ini macam nampak perbuatan yang tidak baik ini Tuan Pengerusi. Ambil kesempatan namanya. Yang Berhormat Timbalan Menteri dengar ini. Ambil kesempatan. Kita minta kementerian meneliti kembali. Mungkin ada beberapa pihak menjadikan ia sebagai satu sindiket. Bukan pertanian satu perniagaan tapi ini subsidi satu perniagaan pula ini. Ini bahaya.

Saya minta pihak kementerian teliti. Mungkin berlaku juga di tempat kami tidak tahu. Memang satu jumlah yang besar. Sekarang harga bibit kelapa sawit itu benihnya sekarang begitu tinggi. Ini juga perlu dilihat oleh pihak kementerian. Jangan sewenang-wenangnya untuk menaikkan harga bibit kelapa sawit ini ataupun bibit getah juga. Kalau dahulu RM2.50 sekarang sudah RM3.50 bibit getah. Pengawalan perlu diambil dan kita tidak mahu nanti rakyat menikmati bibit-bibit yang tidak baik. Harga begitu tinggi tapi bila cukup umur tidak ada buah pula yang dihasilkan. *No productivity*. Jadi ini perlu diteliti oleh pihak kementerian. Jadi, saya rasa itu sahaja Tuan Pengerusi. Terima kasih banyak-banyak Tan Sri Pengerusi, mudah-mudahan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Dr. Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar]:** Ya Yang Berhormat Kuala Krau. Lepas Yang Berhormat Kuala Krau Yang Berhormat Sibuti. Silakan Yang Berhormat. Lepas itu Yang Berhormat Menteri menjawab.

■1630

4.30 ptg.

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya ada dua butiran sahaja iaitu tentang Butiran 090600 – NKEA Sawit. Saya nak tahu apakah program yang akan dijalankan di bawah NKEA sawit ini yang berjumlah RM20 juta? Juga saya ingin bertanya adakah di bawah program ini ada program-program yang melibatkan CSR bagi membantu masyarakat setempat khususnya yang mempunyai ladang-ladang milik GLC sebagaimana di kawasan Parlimen Kuala Krau ada tiga buah ladang iaitu Ladang Sungai Tekal, Ladang Bee Yong dan Ladang Sungai Mai yang menjadi milik Guthrie dan juga Sime Darby? Ini kerana di ketiga-tiga ladang ini ada perumahan bagi masyarakat Orang Asli dan juga kaum India. Contohnya di Ladang Bee Yong, ada kaum India dan juga masyarakat Orang Asli dan terdapat sekolah di kawasan tersebut.

*[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Jawatankuasa**]*

Saya ingin tahu adakah pihak kementerian ini dapat memberikan perhatian kepada tiga ladang ini supaya program CSR seperti untuk membina jalan bagi ke penempatan masyarakat Orang Asli di Paya Plong yang melalui Ladang Bee Yong dan juga di Ladang Sungai Tekal yang ada Sekolah Jenis Kebangsaan (Tamil) Ladang Sungai Tekal dan juga Sekolah Kebangsaan Tamil Ladang Be Yong. Jadi ini program yang sepatutnya ketiga-tiga ladang yang besar ini menumpukan juga membantu melalui program CSR sebab ada sekolah-sekolah di kawasan ini yang memerlukan bantuan selain daripada bantuan pihak kerajaan, juga untuk bantuan bangunan, kantin dan juga padang awam sekurang-kurangnya dinaiktaraf bagi kegunaan masyarakat setempat. Yang paling penting adalah sistem jalan raya tersebut.

Yang keduanya iaitu mengenai Butiran 11101 iaitu MPOB. Satu soalan sahaja. Sangat mudah tapi sangat dapat membantu menyejahterakan rakyat sebagaimana janji-janji MPOB. Saya berterima kasih kepada Yang Berhormat Johor Bahru selaku Pengerusi MPOB. Banyak bantuan yang telah diberikan kepada peneroka FELDA untuk memberikan bantuan tanam semula tetapi ada tercicir lagi iaitu di FELDA Jengka 25 yang melibatkan seramai 141 orang. Jadi itu sahaja Tuan Pengerusi. Terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Sibuti, selepas itu Menteri menjawab.

**4.33 ptg.**

**Tuan Haji Ahmad Lai Bujang [Sibuti]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Awal tadi saya ingin juga nak mendoakan dan menyokong kalau Yang Berhormat Tuan Pengerusi jadi Tan Sri lah.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Speaker mana Yang Berhormat?

**Tuan Haji Ahmad Lai Bujang [Sibuti]:** Speaker tadi dan Speaker ini... *[Ketawa]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Tak ada kena mengena dengan saya itu.

**Tuan Haji Ahmad Lai Bujang [Sibuti]:** Butiran yang saya nak bawa ialah Butiran 11101 – MPOB. Saya nak bertanya kepada Yang Berhormat Menteri, saya difahamkan tiap-tiap pemohon hanya diberi peluang untuk dua hektar iaitu mendapat lebih kurang 305 pokok benih sawit sahaja. Apa yang saya nak tanya di sini ialah kebanyakan pekebun-pekebun kecil di kawasan saya kalau mereka sudah menanam yang dua hektar ini, mereka nak membesarkan kebun sawit mereka, boleh tak mereka memohon sekali lagi? Ataupun adakah tanaman mereka yang awal tadi kena kebakaran ataupun kena banjir, mati, bolehkah tidak mereka memohon untuk mendapat semula benih-benih sawit yang tersebut? Bolehkah tidak apabila diberi kali pertama itu dengan 305 pokok untuk mereka dengan tidak kurang daripada tiga beg 50kg baja? Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, sila Yang Berhormat Menteri.

**4.34 ptg.**

**Timbalan Menteri Perusahaan, Perladangan dan Komoditi I [Dato' Hamzah bin Zainudin]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua Ahli Yang Berhormat yang telah pun mengambil bahagian dalam membahaskan beberapa peruntukan bagi kementerian saya.

Pertama, Yang Berhormat Padang Serai. Peruntukan tak cukup yang diminta oleh Yang Berhormat Padang Serai, saya ucapkan terima kasih banyak. Jadi tak payah jawablah, saya bersetuju. Kita minta banyak-banyak dan kita boleh bantu untuk pekebun-pekebun kecil. Walau bagaimanapun, oleh kerana kerajaan ini adalah satu kerajaan yang sentiasa berhemah, maka kita lihat yang patut kita minta, yang kurang patut kita tunggu dulu. Sampai masanya kita akan selesaikan daripada satu masalah kepada satu masalah.



Jadi tentang rumah ibadat dan segala-galanya akan kita lihat dan *insya-Allah* akan saya bawa untuk tindakan yang seterusnya.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** *[Bangun]*

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Kedua, Yang Berhormat Arau tentang ladang hutan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat Padang Serai bangun.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Penjelasan. Terima kasih Tuan Pengerusi. Yang Berhormat Menteri, adakah cadangan saya supaya pembangunan pembinaan rumah-rumah di antara rumah-rumah ibadat dan juga sekolah-sekolah itu satu cadangan yang baik dan adakah kementerian berhasrat supaya membawa cadangan-cadangan ini?

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Sebagai sebuah kerajaan yang prihatin Yang Berhormat, saya nak beritahu sebenarnya sekolah ini bukan di bawah kementerian saya tapi sebab itu saya dah kata tadi bahawa apa permintaan Yang Berhormat akan saya ketengahkan kepada kementerian-kementerian yang berkepentingan.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Tak, tak. Pembangunan, pembangunan tanah di ladang itu. Kalau boleh, cadangan saya supaya ladang-ladang itu mendermakan sebidang tanah dalam 20 ekar ke 30 ekar di antara rumah ibadat dan sekolah-sekolah supaya dibangunkan dan juga pembangunan rumah-rumah itu akan membawa satu pembangunan lestari di dalam ladang itu supaya walaupun pembangunan ladang itu- bila ladang itu dibangunkan, pekerja akan keluar dan bila pekerja keluar, tak ada orang di situ kan. Jadi, inilah hasrat saya supaya sentiasa sampai bila-bila akan ada penduduk di situ walaupun mereka tidak bekerja di ladang.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Terima kasih Yang Berhormat. Saya nak jelaskan di sini. Sebenarnya kalau kita nak kata semua ladang-ladang harus kita berikan tanah, ambil tanah buat sekolah dan sebagainya, kita kena lihat bahawa hanya peruntukan yang tertentu. Kalau estet yang berjumlah mungkin 1,000 hektar, berapa jumlah pekerjaanya? Jumlah pekerja asing lebih ramai daripada jumlah yang ada di kawasan tersebut contohnya. Hendaklah digabungkan seluruh kawasan-kawasan sekitar yang boleh kita lihat sama ada boleh ataupun tidak kita nak mendirikan sekolah dan sebagainya. Sebab itu saya kata cadangan itu akan saya bawakan. Jadi tak payah kita nak bincang lagi. Bersama dengan isu pekerja-pekerja estet yang Yang Berhormat ingin supaya gaji dinaikkan juga, ini bukan di bawah kementerian saya. Ini cadangan yang akan kita ketengahkan.

Kepada Yang Berhormat Arau, ada menanyakan tentang ladang hutan, tentang beberapa syarikat. Saya akan menjawab secara bertulis syarikat-syarikat yang telah pun diberikan ladang hutan kerana saya tidak ada jawapan di sini. Akan tetapi untuk makluman Yang Berhormat, kebanyakan daripada mereka ini adalah syarikat-syarikat yang layak bermula daripada tahun 2006 sehinggalah ke hari ini. Oleh sebab itu, jumlah yang diberikan dalam bajet ini adalah satu jumlah yang baru untuk mereka yang kita rasa layak untuk kita berikan pinjaman ladang hutan tersebut.

Untuk soalan mengenai dengan boleh atau tidak mereka untuk menjualkan syarikat tersebut, saya nak beritahu, dalam perjanjian itu ada tercatat bahawa sesiapa yang nak membeli atau yang nak menjual syarikat mereka mesti dalam tempoh 21 hari untuk menghantar surat kepada MTIB melalui anak syarikatnya FPDSB itu untuk mendapat kelulusan daripada MTIB. Kita tidak mahu syarikat ini dengan sewenang-wenangnya dapat pinjaman dan seterusnya menjualkan syarikat tersebut.

Ada juga di kalangan Ahli-ahli Yang Berhormat di sini pun ada yang beli syarikat yang telah pun kita berikan pinjaman. Saya nak beri contoh pun boleh tapi tak payahlah oleh kerana nanti ada kata *favoritism*, *crony* dan sebagainya.

## ■1640

Akan tetapi sebenarnya kalau pihak pembangkang beli pun kita berikan kelulusan. Jadi pihak pembangkang pun ada sebenarnya beli dan kita beri, asalkan ikut syarat-syarat yang tertentu. Akan tetapi kalau mereka buat tanpa pengetahuan kita, maka kita boleh ambil balik kerana mengikut syarat yang sebenarnya, mereka apabila hendak membeli mesti dalam tempoh 21 hari menghantar segala permohonan tersebut kepada MTIB sebelum mereka menukarkan ahli-ahli lembaga pengarah yang baru.

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Yang Berhormat. Terima kasih Tuan Pengerusi, terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Saya ingin tanya Yang Berhormat memandangkan ini tanggungjawab kerajaan dan dana disediakan oleh kerajaan, sudah tentu syarikat yang kita bagi peluang untuk memiliki ataupun terlibat dalam penanaman, program ladang hutan ini dia tidak boleh mencari keuntungan segera. Kalau dia terlibat dalam penjualan itu, kita kira syarikat ini sudah tidak *genuine* dari segi niatnya yang asal itu untuk menolong terlibat dalam program ladang hutan itu bersama dengan kerajaan, menjayakan dasar program *Forest Management Policy* yang dirancang oleh kerajaan.

Jadi di sini saya ingat kita perlu bertegas Yang Berhormat kalau sekiranya ada di kalangan syarikat-syarikat yang ingin mengambil keuntungan di pertengahan jalan, sudah kira itu tidak wajar ianya dibiarkan berleluasa. Tidak kiralah sama ada siapa yang memilikinya, Ahli-ahli Yang Berhormat, bukan Yang Berhormat, individu dan sebagainya. Ini tindakan yang perlu diperhatikan oleh pihak kementerian dengan teliti. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Terima kasih kepada Yang Berhormat Arau di atas keprihatinan tentang isu ini. Saya bersetuju sangat. Apabila mereka menukarkan pemegang saham yang baru, sebab itu dalam tempoh 21 hari apabila kita menerima permohonan tersebut, kita lihat apakah mereka sengaja menukarkan Ahli Lembaga Pengarah yang baru kerana dalam perjanjian syarikat ada *personal guarantee* daripada pemegang-pemegang saham atau pengarah-pengarah syarikat. Oleh sebab itu kita ada beberapa syarat-syarat yang tertentu dan *insya-Allah* ini akan kita ikut dari semasa ke semasa. Jadi kalau ada kes-kes yang berlaku yang tidak mengikut syarat, kita akan tarik semula pinjaman tersebut.

Tentang industri fiber atau Lembaga Kenaf dan Tembakau Negara untuk kita tukarkan nama kepada Lembaga Fiber dan Tembakau Negara, saya ingat Yang Berhormat tahu kerana Yang Berhormat bekas Pengerusi LKTN. Kita baru sahaja meluluskan akta ini dan tidak payahlah kita tukar nama tetapi dalam aktiviti-aktiviti tersebut, kita boleh menekankan dari segi program-program untuk kita jalankan seperti mengambil kira segala pokok-pokok yang mengeluarkan fiber dan boleh kita jadikan sebagai program atau aktiviti kepada LKTN. Terima kasih Yang Berhormat di atas cadangan tersebut.

Tentang ses untuk BAT, kita lihat semula dan kaji semula. Sebenarnya ini adalah satu-satu yang tidak boleh saya jawab di sini oleh kerana ini adalah tanggungjawab di bawah Kementerian Kewangan, maka sebab itu mungkin Yang Berhormat boleh tanya Kementerian Kewangan nanti kedudukan ses rokok-rokok yang dikeluarkan di dalam negara.

Tentang isu Yang Berhormat Kota Raja, tanyakan keluasan tembakau dan bilakah peratusan sifar tanaman tembakau ini akan kita umumkan. Saya hendak beritahu kita tidak menggalakkan lagi tanaman tembakau sebab itu kita cari alternatif untuk tanam tanaman yang lain. Akan tetapi kita tidaklah menyasarkan sehingga ada peratusan sifar kepada tanaman-tanaman tembakau. Tentang kajian tanah gambut, walaupun di situ tulis tidak ada peruntukan untuk tahun ini, untuk pengetahuan Yang Berhormat sebenarnya kajian ini berterusan. Oleh kerana keputusan untuk kita teruskan kajian tanah gambut ini masih lagi berterusan, bukan bermakna bila tidak ada peruntukan untuk tahun ini dia terus mati begitu sahaja. Walau bagaimanapun, ia masih lagi berjalan.

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Sedikit Yang Berhormat, pasal tembakau.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Ya.

**Datuk Ismail Kasim [Arau]:** Terima kasih Yang Berhormat Tuan Pengerusi, terima kasih Timbalan Menteri. Saya ingin bertanya Yang Berhormat, saya walaupun pernah terlibat menjadi pengerusi dalam LKTN tetapi saya melihat kebanyakan rakan-rakan di Kelantan, tanda keprihatinan kerajaan terhadap bekas-bekas penanam tembakau.

Saya lihat kita tidak boleh ada garis panduan untuk pastikan syarikat-syarikat rokok yang ada di negara kita ini beberapa terutama yang gergasi BAT, JTI dan juga Philip Morris supaya mereka juga turut memberi subsidi dan mengambil kuota tempatan. Ini kerana walaupun kita telah menandatangani perjanjian AFTA yang membolehkan mereka mengimport terus secara total jumlah tembakau mentah daripada luar negara dengan kadar harga yang lebih murah, tetapi tidak bermakna di sini kita tidak boleh membuat kawalan untuk mereka yang mencatat keuntungan besar di negara kita ini dengan syer-syer yang boleh dikategorikan dalam peringkat mewah RM65, RM45 satu unit. Tidak bolehkah mereka menabur bakti balik kerana ada tanah-tanah di Kelantan sebenarnya tidak boleh untuk tanaman-tanaman lain. Kita sudah mencuba bermacam-macam dalam program integrasi tembikai, itu ini tetapi yang paling sesuai adalah tembakau. Akan tetapi kita masih tetap membeli tembakau daripada luar negara.

Jadi di sini tidak ada garis panduan yang membolehkan kita sedikit mungkin, kita tidak boleh memaksa tetapi berbincang dengan pihak industri supaya kita mendapat balik sekurang-kurangnya menolong petani-petani itu terutamanya yang terlibat dalam tanah bris ini saya ingat sudah sukar untuk kita menukar kepada tanaman lain menyebabkan kos *soil treatment* yang terlalu tinggi yang boleh menyebabkan tidak membawa keuntungan kalau mereka menukarkan pada tanaman lain. Pandangan Yang Berhormat Timbalan Menteri?

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tuan Pengerusi, saya bersetuju sangat bahawa sebenarnya kita tidak menggalakkan pertumbuhan tanaman tembakau dalam negara kita. Akan tetapi walau bagaimanapun, kita tidak minta supaya mereka berhenti kalau itu adalah merupakan usaha untuk mendapat pendapatan kepada petani-petani di kawasan tersebut dengan menggunakan tanah yang sesuai untuk tanaman tembakau. Oleh sebab itu kalau sekiranya ada kerjasama di antara pihak-pihak industri untuk menanam tembakau di kawasan tersebut atas permintaan mereka, itu kita benarkan. Oleh sebab itu dari semasa ke semasa, kita tanya pihak industri berapa banyak yang mereka mahukan supaya kita benarkan beberapa petani untuk menanam bagi kepentingan pihak industri yang mengeluarkan rokok-rokok dalam negara.

Kepada Yang Berhormat Sri Gading, saya bersetuju bahawa sebenarnya Kementerian ini adalah merupakan kementerian yang banyak memberi bantuan dari segi pendapatan eksport negara kerana jumlah yang begitu besar. Oleh sebab itu tahun ini juga kita mendapat beberapa peruntukan yang agak besar. Akan tetapi bukan bermakna apabila sesuatu lembaga itu tidak diberikan jumlah yang besar, maknanya tidak ada penekanan dari segi komoditi di dalam sektor-sektor yang tertentu.

Contoh yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Sri Gading tentang lada hitam. Betul, sejarah dahulu Johor banyak menanam lada hitam tetapi hari ini telah pun ditanam di Sarawak sebagai contoh. Kita mempunyai program-program yang besar di Sarawak sendiri. Bagi tanaman lada hitam sebagai contohnya, kita bagi bantuan tanaman baru, untuk pekebun-pekebun kecil di seluruh negara sama ada di Sarawak, Semenanjung Malaysia dan juga di Sabah. Begitu juga baik pulih pada mereka yang menanam pokok-pokok lada tersebut. Kita juga ada peruntukan untuk kita buat program-program latihan untuk penanam lada dan juga bantuan-bantuan yang kita berikan melalui kursus dan juga input pertanian untuk mereka yang menanam, aktiviti tanaman lada di kawasan-kawasan masing.

Maka bukan bermakna tidak ada penumpuan, kita ada penumpuan cuma jumlahnya agak kecil kerana kita lihat dari segi minat mereka yang mahu berkecimpung dengan komoditi lada hitam itu sendiri. Begitu juga dengan koko sebagai contohnya, kita mempunyai bermacam-macam program bagi tanaman koko. Saya hendak beritahu bahawa sebenar bila kita bercakap dari segi industri koko ini, bukan tidak ada penumpuan dari segi huluan, *upstream activities*nya dengan izin Tuan Pengerusi tetapi oleh kerana tidak banyak yang berminat untuk tanam pokok koko, mereka lebih berminat kepada tanaman-tanaman lain seperti sawit, getah dan sebagainya.

Akhirnya sebab itu kita beri penumpuan kepada industri hiliran. Banyak program yang kita buat adalah untuk melihat bahawa kejayaan negara dari segi industri koko ini adalah mengeksport produk-produk koko yang kita berikan penekanan.

## ■1650

Kepada Yang Berhormat Beruas bertanyakan tentang masalah *double standard*, tentang pekebun kecil, dibandingkan dengan ladang-ladang yang besar. Saya hendak beritahu pada Yang Berhormat, sebab itu kadang-kadang kala apabila kerajaan membuat sesuatu dia melihat dari segi *stakeholders* yang ada, dalam industri sawit itu sendiri.

Sebagai contoh, kita ada pekebun kecil dan juga ladang-ladang yang besar. Daripada keseluruhan tanaman sawit itu 40 peratus adalah daripada penanam pekebun-pekebun kecil dan 60 peratus daripada estet-estet yang besar. Kemudian kita ada proses *midstream* aktiviti dan kita ada *downstream* aktiviti yang mengeluarkan produk-produk kita. Jadi bila kita hendak mengadakan sesuatu polisi kita kena ambil kira ini semua.

Jadi masa harga menurun tersebut kita terpaksa membuat kajian yang teliti, yang mendalam bukan ada kena mengena dengan *double standard* untuk ladang yang besar, atau ladang yang kecil. Tidak ada kena mengena langsung Yang Berhormat Beruas. Oleh sebab itu jangan menuduh seolah-olah sesuatu yang kita buat ini ada udang di sebalik batu. Konon-konon *double standard* untuk orang besar lain, untuk orang kecil lain. Tidak ada kena mengena. Apa yang penting kepada kita hendak melihat supaya industri utama negara ini, dapat kita beri bantuan dari keseluruhan industri tersebut.

Oleh sebab itu contohnya kalau kita hendak lihat dahulu bila harga menurun. Kalau kita ambil tindakan dengan secepat mungkin ketika itu kita hendak melihat juga apakah ini akan menyebabkan pekebun kecil boleh menerima hakikatnya bahawa harga tinggi tetapi jumlah yang mereka dapat agak kurang, semata-mata kerana hendak membantu *refiners* sebagai contoh. Ini kerana kebanyakan daripada *refiners* ketika itu tidak boleh jual dengan harga yang begitu jauh perbezaan di antara Malaysia dan Indonesia ketika itu. Maka sebab itu kita hendak melihat di mana keadaan supaya pekebun kecil faham bahawa apabila kita hendak membantu mereka yang daripada industri prosesan itu, kita dapat melihat bahawa semuanya *win-win* atau menang-menang untuk semua sektor atau elemen yang ada dalam industri sawit keseluruhannya.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Jadi Yang Berhormat Timbalan Menteri kalau boleh bagi tahu semua apakah sebab atau justifikasi selama ini cukai tidak dikenakan ke atas syarikat-syarikat besar yang dipilih untuk menjual minyak CPO mereka, tetapi 23 peratus ke atas pekebun-pekebun kecil dikenakan cukai berkenaan. Apakah sebab utama?

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Saya hendak beritahu, sebenarnya tidak ada cukai yang dikenakan oleh kerajaan terhadap sesiapa yang menjual buah-buah tersebut. Ladang-ladang yang besar mungkin mereka mempunyai kerjasama di antara pengilang-pengilang tersebut. Selalunya pekebun kecil ada *the middle man*, dengan izin Tuan Pengerusi. Jadi ini menyebabkan *middle man* ini melihat keadaan di mana mereka terpaksa mengumpulkan buah-buah tersebut sebelum mereka menghantar kepada kilang-kilang untuk memproses buah-buah sawit tadi. Oleh sebab itu dia beranggapan bahawa...

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Itu bukan soalan saya. Soalan saya eksport.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Saya tahu.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Eksport harga CPO yang dieksport, ada mereka yang dikecualikan daripada cukai. Kita hendak tahu kenapa.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Soalan yang asalnya adalah kerana mengapa 23 peratus itu dikenakan kepada pekebun kecil dan tidak kepada ladang-ladang yang besar. Itu soalan Yang Berhormat Beruas tadi, dan saya hendak beritahu sebenarnya tidak ada kena mengena. Itu hanya adalah urusan semata-mata di peringkat mereka yang berniaga.

Kerajaan kalau sesiapa sahaja yang eksport sebelum ini ya, kalau eksport, kita kenakan duti 23 peratus. CPO eksport, sesiapa sahaja kita kenakan duti sebanyak 23 peratus. Mereka yang kita berikan kecualian adalah mereka yang kita rasa mempunyai *joint venture* di seluruh dunia seperti yang di Egypt, Eropah dan sebagainya. Syarikat-syarikat yang besar yang menyatakan untuk kepentingan menjaga pasaran kita, sebab kalau kita dapat menjaga pasaran kita di luar sana kita berikan pengecualian duti.

Oleh kerana pengecualian duti eksport tersebut, mereka akan sentiasa dapat menjaga pasaran di negara-negara tersebut. Maka sebab itu kita berikan peluang kepada mereka.

Itu pada asalnya adalah untuk kita jadikan sebagai *stock management scheme*, dengan izin Tuan Pengerusi, untuk melihat bahawa keadaan stok sawit dalam negara kita sentiasa kita dapat tentukan supaya tidak begitu tinggi naiknya. Oleh sebab itu baru-baru ini harga begitu ketara naik kerana *stock level* begitu tinggi.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** [Bangun]

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Walaupun kita sudah beri duti pengecualian kepada beberapa syarikat tetapi stoknya masih lagi naik. Kenapa? Ini kerana banyak daripada mereka yang kita berikan duti eksport tersebut hanya lebih kurang RM3 juta ton tidak dapat memasarkannya.

Sebenarnya *level* stok yang ada dalam negara kita begitu tinggi. Itu yang menyebabkan harga turun. Oleh sebab itu tidak ada kena mengena untuk syarikat yang besar ataupun syarikat yang kecil. Semua eksport kena bayar duti, kecuali mereka yang mendapat pengecualian.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Sambung sedikit.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri, boleh dapat penjelasan? Maksudnya selama ini...

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Siapa yang dulu ini?

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Kalau boleh sekejap.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri. Maksudnya Yang Berhormat Timbalan Menteri, sekarang sudah mahu mengakulah selama ini untuk eksport ke luar negara ada segelintir yang dipilih lebih senang berniaga di seluruh dunia. Kalau mereka hendak bagi diskaun pun boleh kerana tanpa cukai mereka boleh jual kurang sedikit. Akan tetapi ada golongan orang Malaysia yang hendak jual ke luar negara lebih susah kerana dikenakan cukai. Maksudnya ada keistimewaan yang diberikan kepada sekumpulan yang dipilih. Itu hakikatnya. Setuju atau tidak Yang Berhormat Timbalan Menteri?

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Saya sambung sedikit soalan yang sama. Terima kasih Yang Berhormat Timbalan Menteri.

Tuan Pengerusi, sementara saya boleh memahami rasional perkara itu khususnya bagi *refiners* yang punya kegiatan di luar negara. Namun ketika mana, ketika telah kita jelas bahawa tiga juta metrik tan itu tidak dapat menjana dan menggalakkan, memangkinkan penjualan CPO itu. Apa yang jadi lebih malang itu ditambah lagi dua juta metrik tan dalam satu polisi *decision* yang cukup silap. Perkara yang kami tanya daripada pihak sini yang tidak terjawab sehingga hari ini adalah nama-nama besar itu kita tahu. Willmore kita tahu, KLK, FELDA, IOI, tetapi yang hendak kami dijelaskan adalah kelompok yang menerima duti *free AP* ini yang saya difahamkan juga akhirnya bukan menjual di luar negara, tetapi kembali memberikan *big discount* kepada *refiners* dalam negara. Jadi ini yang menyebabkan kita sebenarnya sengkak atau *choke the whole supply chain*. Terima kasih. Sampailah FIFB.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Saya hendak jelaskan semula. Sebenarnya kita tidak pernah pun bagi AP untuk sesiapa hendak menjual CPO ke luar negara. Cuma yang saya katakan tadi kita ada stok *management mechanism* yang kita buat untuk tentukan dalam waktu-waktu tertentu, kita gunakan supaya kita dapat mengurangkan stok dalam negara kita. Akan tetapi dalam satu ketika bila harga menurun, kita beranggapan bahawa kalau kita hendak kurangkan, kita berikan apabila ada permohonan untuk jual secepat mungkin supaya kita boleh bagi satu harga yang kompetitif, mungkin kita dapat mengurangkan stok.

Akan tetapi walaupun kita berikan sebanyak beberapa juta tambahan pun, kita tengok stok masih lagi ada, dia menyebabkan harga keseluruhan industri sawit dari segi produk-produk hilirannya tidak kompetitif dengan harga yang ada di Indonesia.

Maka sebab itu kita fikirkan kaedah yang baru, kita buat polisi yang baru supaya kita berhenti. Mulai daripada Januari, kita tidak beri lagi.

■1700

Kita hendak lihat apakah ini juga boleh mengurangkan stok yang ada dalam negara. *Alhamdulillah* selepas kita umumkan, kita tengok harga naik tetapi stok masih lagi yang sama. Jadi, sebab itu kita hendak lihat sama ada *stock management mechanism* yang kita ada ini, dengan izin Tuan Pengerusi, masih lagi boleh diguna pakai ataupun kita tukar dengan satu polisi atau kaedah yang baru. Itu yang saya ingin jelaskan...

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** [Bangun]

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Kepada syarikat-syarikat yang lain yang dipersoalkan oleh Yang Berhormat tadi. Sebenarnya ada beberapa syarikat yang minta kerana hendak mencari negara-negara atau *new market* atau pasaran yang baru, maka kita berikan kelulusan. Contohnya, ada orang yang kata dia ada satu pasaran yang baru di mana mereka hendak buat satu *joint venture* untuk melihat supaya ada peningkatan penggunaan minyak sawit di negara tersebut, maka kita benarkan juga.

Ini adalah kaedah-kaedah yang kita lihat dari segi penggunaan *stock management mechanism* yang saya katakan. Cukup dengan isu ini kita...

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** [Bangun]

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Sedikit sahaja Timbalan Menteri, sedikit sahaja kalau...

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Cukuplah Yang Berhormat.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Lebih baik kalau Timbalan Menteri membuat kesediaan menerima kesilapan polisi yang telah pun diperbaiki. Saya lebih senang kalau itulah dan *stock management mechanism* ini, kita tahu ada rasionalnya. Akan tetapi yang menjadi malang itu adalah- dan perkara ini adalah *multi factorial* termasuklah dengan *tax regime* yang tidak fleksibel berbanding di Indonesia yang *tax*nya lebih rendah dan juga boleh ianya fleksibel dengan kadar harga CPO dunia.

Kita tidak, kita *very inflexible* pada awalnya dan cukup tinggi 23 peratus. Jadi, itu perkara yang perlu diakui dan sudah tidak ada lagi ruang untuk memberikan AP kepada mereka yang tidak punya sebenarnya rangkaian dan jaringan global. Lebih malang, mereka tidak ada *network* itu, bahkan menjual kepada *local refiners*. Ini yang menjadi perkara yang kami pertikaikan. *This is what we call the rentier system*. Inilah dia. Terima kasih.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Tuan Pengerusi, saya rasa cukuplah.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Yang Berhormat Menteri...

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Boleh dapat satu penjelasan dengan stok sahaja? Stok, saya tanya...

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Tidak, saya jelaskan tanpa soalan daripada Yang Berhormat Beruas. Saya hendak beritahu. Pertamanya, saya hendak jelaskan, duti eksport tidak pernah kita naik sehingga sampai 28 peratus. Itu tidak benar. Ya, ada kesilapan. Makna semua manusia ini ada kesilapan, tidak payah buat tuduhan bahawa mana-mana pihak yang tersilap dan sebagainya.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** 23 Timbalan Menteri, saya minta pohon maaf. Akan tetapi bersedia menerima kesilapan jugalah. Saya terima, 23 peratus.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Okey, baik.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Menteri, saya tidak akan berhujah tetapi tanya, penjelasan.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Okey.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya hendak tanya. Memandangkan stok tidak berkurangan sungguhpun keputusan telah dibuat.

Saya hendak tanya, adakah benar berita bahawa satu daripada sebab utama kenapa stok tidak boleh keluar ialah kerana negara China enggan menambahkan pembelian CPO daripada Malaysia. Ia berkaitan dengan *sugar king*, Robert Kuok di mana beliau menguasai 40 peratus pasaran di negara China. Cara bagaimana beliau sudah dipaksa keluar daripada Malaysia dalam peniagaan gula di Malaysia, beliau lebih minat dengan Indonesia.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Sudah Yang Berhormat.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Okey, Yang Berhormat saya jawab.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Jadi, saya mahu tahu, itu berita betul atau tidak?

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Yang Berhormat, saya hendak beritahu. Yang Berhormat buat cerita yang bukan-bukan dalam Dewan ini buat apa? Saya ingat Yang Berhormat adalah seorang yang terpelajar, faham bahawa Robert Kuok adalah seorang rakyat Malaysia yang kita sentiasa membantu dari segi perniagaan mereka dari dahulu hingga sekarang. Kita tidak pernah pun hendak menganiaya sesiapa yang dapat membantu negara kita termasuklah Robert Kuok. Sebenarnya harga minyak sawit yang tidak dibeli ataupun minyak sawit yang tidak dibeli oleh China pada satu ketika, beberapa bulan yang lepas, adalah oleh sebab, ini dengar betul-betul Yang Berhormat, supaya lain kali balik kampung dekat Beruas, cerita yang betul!

Ini saya ingat, ini semua kawan-kawan Yang Berhormat daripada parti ini pun Yang Berhormat pergi mesyuarat majlis beritahu *your council members*, beritahu bahawa sebenarnya apa Yang Berhormat bawa dalam Dewan itu tidak betul. Itu bodoh semata-mata, satu pemikiran yang sebenarnya boleh merosakkan pemikiran rakyat dalam negara kita. Sepatutnya Yang Berhormat kena buat sebegitu.

Saya hendak jelaskan ini. Jangan bangkitkan isu ini lagi. Pertama, apabila *soya bean*, satu ketika dikatakan akan menghadapi satu tekanan oleh sebab *production level* ketika itu X juta tan, saya tidak ingat angkanya. Akan tetapi tiba-tiba, USA kata dalam keadaan kemarau tersebut pun mereka tidak tergendala dari segi pengeluaran soya. Akhirnya, pengeluaran minyak soya meningkat ketara sekali di Amerika, Brazil, Argentina dan sebagainya. Maka, ketika itu China yang membeli soya, mereka membeli *soya beans*. *Soya beans* ini digunakan untuk *animal feed*, manakala minyak soya itu adalah *by product* kepada *soya beans* yang digunakan untuk *animal feed*.

Maka sebab itu, oleh kerana *by product* nya begitu tinggi sekali, banyak, kerana mereka dapat membeli *soya beans* yang begitu banyak daripada negara-negara Amerika dan sebagainya, maka sebab itu kuranglah dari segi *demand* untuk menggunakan minyak sawit bagi kegunaan minyak masak. Itu yang sebenarnya Yang Berhormat. Tidak ada kena-mengena dengan Robert Kuok dan sebagainya. Faham Yang Berhormat? *This is going to be the last one*. Ya.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Timbalan Menteri, minta penjelasan sedikit boleh tak? Terima kasih Yang Berhormat Menteri, terima kasih kepada Tuan Pengerusi. Saya amat tertariklah dengan jawapan Yang Berhormat terhadap dasar-dasar kerajaan. Perkara yang pentingya bagaimanakah kita Ahli-ahli Parlimen di sini boleh percaya apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat. Sedangkan dasar-dasar kerajaan di bawah Pejabat Perdana Menteri seperti '*Rakyat Didahulukan dan Pencapaian Diutamakan*', sampai sekarang jam 5.06 petang, soalan pagi yang nombor 22, di mana saya tanya, "*Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju] minta Perdana Menteri menyatakan, apakah yang dimaksudkan dengan dakwaan kerajaan bahawa Malaysia ada sebuah negara berkebakjikan dan apakah yang tidak akan menjejaskan kesihatan fiskal negara*".

Sampai sekarang jawapan ini tidak diberikan di sini. Sama ada itu bukannya itu menunjukkan bahawa dasar kerajaan tidak diturut, tidak menuruti.

Minta pandanganlah, bagaimana kita boleh percaya apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat Menteri sedangkan dasar-dasar Perdana Menteri sendiri tidak diikuti oleh Pejabat Perdana Menteri sendiri. Tuan Pengerusi pun faham, berapa kali kita minta di sini...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Saya faham.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Tak, masih- pukul 5.07 sudah sekarang, masih tak diberi di sini. Tak malukah di Parlimen ini?

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Terima kasih Yang Berhormat Wangsa Maju. Ini soalan luar daripada topik kita ini P.20 dan B.20.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Sama ada bagaimana kita boleh percaya dasar-dasar yang dibawakan oleh Yang Berhormat Menteri tadi. Bahawa dasar ini akan dilaksanakan dengan secara baik dan sebagainya. Sedangkan dasar Perdana Menteri sendiri tidak diikuti oleh Jabatan Perdana Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Yang Berhormat, Yang Berhormat tak kan hendak *argue* dengan saya tentang minta soalan tadi nombor 20.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Sebagai satu contohlah, satu contoh Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Saya hendak beritahu Yang Berhormat, Yang Berhormat tidak tanya saya pagi tadi. Kalau Yang Berhormat tanya saya pagi tadi, saya ingat petang ini sudah selesai. Ini masalahnya Yang Berhormat tanya di jabatan lain. Jabatan ini banyak, macam-macam jabatan. Saya ingat kalau...

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Minta pandangan sahaja, minta pandangan Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Yang Berhormat Wangsa Maju, selepas ini Yang Berhormat atau minggu depan kita minum kopi, saya terangkan kerajaan ini macam mana berjalan. Kadang-kadang makan masa sedikit, kadang-kadang cepat, ya Yang Berhormat. Saya ingat Yang Berhormat kurang pasti.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Cepat itu tidak pernah cepat. Kemungkinan bulan depan baru dapat jawapan ini.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Tidak.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Sebab itu dasar, '*Rakyat Didahulukan, Pencapaian Diutamakan*'. Ini Parlimen Yang Berhormat Timbalan Menteri.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Menteri, balik kepada kelapa sawit Yang Berhormat.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Ya, itulah. Dia tidak tanya sawit, dia tanya '*Rakyat Didahulukan*'.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** *No*, itu sebagai satu dasar Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainuddin:** Saya hendak teruskan kepada apa yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Beruas tentang kos pengangkutan untuk menukar beberapa polisi. Itu Yang Berhormat tulis surat dengan Kementerian Pengangkutan, bukan di bawah kementerian saya, *insya-Allah* saya ingat itulah yang diminta oleh Yang Berhormat Wangsa Maju, '*Rakyat Didahulukan*'. Kita dahulukan sesiapa pun. Cuma saya hendak beritahu Yang Berhormat, kalau boleh...

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Yang Berhormat, Ahli Parlimen tidak didahulukan, bagaimana rakyat boleh didahulukan Yang Berhormat Menteri.

■1710

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Okeylah Yang Berhormat Wangsa Maju, nanti *last* sekali saya jawab Yang Berhormat Wangsa Maju, sabar, tunggu.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Okey, terima kasih.



**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Kalau tidak, dia kacau saya sampai habis Tuan Pengerusi. Yang Berhormat Beruas, kalau boleh tarik balik. Tarik balik tuduhan ramai polis yang dapat gaji bulanan yang disuap oleh ladang-ladang besar. Yang Berhormat tarik baliklah. Tidak elok ini. Buat apa buat satu tuduhan yang saya sendiri tidak boleh jawab Yang Berhormat. Tadi Yang Berhormat, di luar sana kata saya kawan Yang Berhormat. Tiba-tiba buat tuduhan.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Tuan Pengerusi, saya tidak tuduh ladang-ladang besar yang bagi duit. Akan tetapi saya berdiri di sini dengan pengetahuan sendiri bahawa ada polis-polis yang ambil duit bulanan. Itu hakikat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bagilah makluman.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Jadi, ini sudah berleluasa. Jadi, saya minta kerajaan...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Okey, bagi nama pegawai polis mana.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Di kawasan mana Yang Berhormat?

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya akan adakan perangkap kalau...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bagi namalah, jangan *sweeping statement* macam itu.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Bukan *sweeping statement*.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *You are a preacher. You are a man of truth.*

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Dia sengaja cakap supaya keluar dalam YouTube.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Datang dengan saya, saya bawa dan tunjukkan.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tunjukkan, tunjuk.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat bagi maklumatlah. Buat laporan.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bagi nama dia.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya pernah bersama dengan tonto-tonto ini, makan sarapan pagi, saya tanya bawa ini untuk apa. Kita semua tonto-tonto...

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat, apa yang dia cakap itu maknanya dia mempunyai bukti kukuh. Kalau betul dia ada fakta.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kalau ada bukti, keluarkan sekarang. Jangan kata semua polis macam itu.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya tidak kata semua polis.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Ini menunjukkan dia ada bukti yang kukuh.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya tidak kata semua polis. Saya kata ini berleluasa.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kalau ada bukti, tunjukkan.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Apa yang Yang Berhormat Beruas sebut, menunjukkan dia sudah ada bukti yang kukuh. Kalau dia ada bukti kukuh, ayuh keluar Dewan buat laporan. Kenapa mengemukakan dalam ini?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *Don't be complicit.*

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Tuan Pengerusi, saya hendak bawa...

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Kes kecil, jangan gambarkan semua polis begitu.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, sudah Yang Berhormat.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tuan Pengerusi.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya bawa masalah di sini.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Yang Berhormat Lenggong, tunggu. Yang Berhormat Kota Belud...

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Kerajaan enggan mengiktiraf ada masalah ini. Inilah masalah Barisan Nasional.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat menuduh polis makan rasuah secara *general*. *You have a case, you let me know.*

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Jangan kes terpencil, menggambarkan semua.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Inilah masalah Barisan Nasional.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Ini tidak bertanggungjawab.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Kalau hendak tengok, turun bersama dengan saya, saya boleh tunjukkan.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Tidak payah Yang Berhormat. Yang Berhormat pergi buat laporan sahaja. Jangan gambarkan kes kecil, itulah gambaran polis secara keseluruhan yang banyak berbakti kepada rakyat.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya bawa kepada Menteri masalah pekebun kecil, kenapa kos melambung tinggi? Kos tonto satu lori pun RM300. Saya pun tahu berapa jumlah yang dibayar.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** *Report* sahajalah Yang Berhormat, tunggu apa lagi.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya hendak Yang Berhormat Menteri tahu juga supaya masalah rakyat kita tangani bersama.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Bila hendak selesai masalah?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Cukuplah Yang Berhormat. Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Yang Berhormat, saya jolok sarang tebusan. Silap Yang Berhormat. Saya ingatkan Yang Berhormat hendak tarik balik. Sebab Yang Berhormat kat luar tadi kata saya ini sahabat lama, kawan. Sebab itu saya hendak suruh tarik balik. Kalau tidak hendak tarik balik, saya akan beritahu polis-polis di negara kita bahawa Yang Berhormat menuduh mereka menerima gaji bulanan daripada tonto-tonto. Itu *statement* Yang Berhormat.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Saya tidak kata semua. Tengok Yang Berhormat putar belit. Saya kata berleluasa. Memang berleluasa. Saya boleh tunjukkan, datang bersama saya. Akan tetapi saya tidak kata semua polis.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Okey, saya tarik balik bukan semua polis, ramai daripada polis. Kita akan beritahu supaya mereka ikut Yang Berhormat daripada semasa ke semasa. Kemudian Yang Berhormat Lubok Antu, saya mengucapkan terima kasih tentang permohonan itu hendak dinaikkan peruntukan tanam semula ini. *Insya-Allah* akan kita cuba bantu dari semasa ke semasa. Tentang Yang Berhormat Hulu Langat, Lembaga Kenaf pernah tanya, apakah program-program pemprosesan. Hari ini sudah kita mula kita mempertingkatkan. Saya hendak bagi tahu Yang Berhormat. Inilah program-program baru yang kita ada dalam peruntukan ini untuk melihat bahawa dari segi aktiviti pemprosesan ini dapat kita pertingkatkan lagi supaya tidak ada lagi masalah proses fiber-fiber kenaf dalam negara kita. Sebab itu kita ada peruntukan tersebut.

Tentang MTIB, pinjaman RM196 juta. Saya hendak bagi tahu Yang Berhormat bahawa sebenarnya tidak ada kena mengena dengan pengusaha-pengusaha kilang. Ini adalah hanya untuk pinjaman tanam ladang hutan dalam negara kita. Kepada Yang Berhormat Lipis, harga getah. Saya hendak bagi tahu bahawa sekarang, hari ini sudah RM8.50, Yang Berhormat Lipis tidak ada di sini. Saya ingat saya hendak pendekkan, kalau boleh saya jawab bertulis secara bertulis kepada Yang Berhormat Lipis kerana tidak ada dalam Dewan ini.

Kepada Yang Berhormat Kuala Selangor, saya sudah jelaskan tadi. Isu yang sama. Cuma isu tentang Kempen Anti Minyak Sawit ini, terima kasih banyak. Memang itulah yang menjadi masalah kita hari ini. Mereka beranggapan bahawa minyak sawit ini adalah satu-satunya minyak yang akan bersaing dengan minyak soya begitu hebat sekali di Amerika dan di seluruh dunia. Maka, mereka tukar *goal post* mereka daripada semasa ke semasa. Mula-mula mereka kata minyak sawit tidak sihat untuk digunakan, kemudian apabila kita jelaskan, dia tukar *goal post*, bukan itu yang sebenarnya kerana masalah alam sekitar. Apabila kita jelaskan masalah alam sekitar, mereka tukar lagi *goal post* mengatakan tidak cukup dari segi standard untuk kita *supply biofuel* penggunaan minyak sawit. Sebab itu kita ada beberapa peruntukan untuk kita bersiap sedia untuk menentukan bahawa apa sahaja kempen anti minyak sawit ini, akan kita tangani dari semasa ke semasa. Terima kasih Yang Berhormat.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri, soalan pertama tadi tidak dijawab.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Saya bagi tahu tadi, sama, sama.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Tidak ada, lain. Mungkin silap Timbalan Menteri tidak merakamkan. Tentang persoalan atas kepala tentang subsidi.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Subsidi yang mana, minyak masak?

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Ah, minyak masak.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Tentang subsidi minyak masak.

**Dr. Dzulkefly Ahmad [Kuala Selangor]:** Akan tetapi EPA tadi itu Timbalan Menteri, cukup serius. Kalau tidak, *biofuel* kita tidak akan dapat masuk pasaran Europe dan juga Amerika, cukup serius.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Terima kasih Yang Berhormat. Kalau selalu buat cadangan yang baik-baik macam ini, mudahlah sedikit. Ini buat benda yang banyak yang kurang baik. Yang Berhormat, saya hendak bagi tahu tentang subsidi minyak masak ini. Sebenarnya memang inilah yang kita cuba pastikan. Walaupun jumlahnya RM1.5 bilion. Itu apabila pada peringkat kita hendak minta peruntukan ini, kita mensasarkan bahawa harga *average* minyak sawit pada tahun hadapan sekitar RM3,400 satu tan. Maka sebab itu, kita beranggapan bahawa subsidi yang kita berikan mungkin mencapai satu tahap sehingga angka RM1.5 bilion.

Walau bagaimanapun, oleh kerana apabila harga menurun, maka subsidi yang kita berikan juga akan menurun. Jadi, jangan risau Yang Berhormat, kita akan lihat bahawa kumpulan sasar memang kita akan berikan perhatian. Itulah perhatian dan tumpuan yang kita berikan. Cuma dari segi kedai-kedai jualan *retail* dan sebagainya di bawah Kementerian KPDNKK, mereka yang ada penguat kuasa untuk menentukannya. Ya, Yang Berhormat, terima kasih banyak.

Tentang Yang Berhormat Sekijang, saya hendak bagi tahu sama. Sebenarnya apabila kos pengeluaran meningkat, kita ada langkah-langkah untuk kita membantu pekebun-pekebun kecil dalam negara kita. Kita berikan insentif baja sebagai contoh dan juga kita akan menaikkan taraf jalan-jalan pertanian untuk membantu pengeluaran hasil-hasil ladang-ladang pekebun kecil. Itu adalah beberapa langkah-langkah yang kita buat supaya mereka dapat mengurangkan kos pengeluaran daripada ladang-ladang mereka.

Kepada Yang Berhormat Tenom, saya hendak bangkitkan - Yang Berhormat Tenom pun tidak ada di sini.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Teruskan, mengenai Sabah.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Yang Berhormat Kota Belud kata bangkitkan. Saya hendak cerita. Sebenarnya kopi tidak ada kena mengena dengan kementerian saya. Kopi apa, tegang kah, apa kah, semua tidak ada kena mengena dengan kementerian saya. Cuma saya hendak bagi tahu bahawa - itu salah alamat. Jadi, kena bagi alamat yang baru. Itu sahaja. Cuma koko memang adalah sesuatu...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Dia hendak *promote* Kopi Tenom itu.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Cuma Kopi Tenom itu kita *promote* dan dia kata hendak *promote* koko Tenom akan saya minta Yang Berhormat Tenom tulis surat dan kita akan buat satu kajian yang mendalam bagaimana hendak membantu pekebun-pekebun kecil Tenom yang tanam pokok koko. Akhirnya, mengeluarkan satu produk yang bernama Koko Tenom yang boleh kita sama-sama bantu untuk peningkatan seperti yang Yang Berhormat Wangsa Maju minta tadi '*Rakyat Didahulukan, Pencapaian Diutamakan*'... Yang Berhormat Wangsa Maju pun sudah balik. Ini apa ini? Saya suruh tunggu, tak nak tunggu.

■1720

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Pengerusi, saya cuma hendak tanya sedikit sebab tadi Yang Berhormat Tenom ada bertanyakan tentang perbezaan harga getah di antara Sabah, Sarawak dan Semenanjung. Terutamanya antara Semenanjung dan negeri Sabah. Saya mendengar tadi dia ada bertanyakan tentang getah. Yang itu tidak salah alamat lagi lah.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Ya. Itu tidak salah alamat. Yang itu saya kata, saya hendak beritahu bahawa perbezaannya sekarang, dahulu pada asalnya ada nampak seolah-olah nampak banyak perbezaan di antara Sabah dan Sarawak dan juga Semenanjung. Akan tetapi akhir-akhir ini kalau kita lihat dari segi formula yang telah pun kita berikan kepada pembeli-pembeli dan juga penjual-penjual seperti pekebun-pekebun kecil sudah nampak ada kurang dari segi perbezaan jumlah penerimaan harga di ladang-ladang sama ada di Sabah atau pun Sarawak dan juga Semenanjung. Itu telah pun kita berikan, secara *detail* nya akan saya jelaskan kepada Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Betulkah pandangan sesetengah pihak yang mengatakan bahawa hasil getah atau pun susu getah itu tidak boleh dieksport secara langsung daripada negeri Sabah dan ia mesti melalui pelabuhan Klang sebab itu sekarang ini cerita yang sedang hebat diperkatakan di negeri Sabah. *I just want to get clarification*, dengan izin. Terima kasih.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Sebenarnya saya tanya Yang Berhormat hendak tanya dahulu atau pun hendak jawab Yang Berhormat Kota Belud, ini Pengerusi Lembaga Getah Malaysia.

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** [*Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara*]

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Ya.

**Datuk Wira Haji Ahmad Hamzah [Jasin]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, terima kasih Yang Berhormat Menteri. Saya hendak tanya yang lain. Yang pertama sekali saya suka menarik perhatian dari perkara yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat Beruas tadi. Saya rasa ini kali kedua dia telah membangkitkan perkara yang sama dalam Dewan ini iaitu kononnya ada satu unsur sabotaj tentang penurunan harga sawit. Kononnya Robert Kuok yang menjadi penasihat kepada Kerajaan China kononnya mempengaruhi Kerajaan China jangan membeli sawit kita.

Yang Berhormat Menteri telah pun memberi penerangan. Sebelum ini juga Yang Berhormat Menteri lain memberikan penerangan tetapi nampaknya Yang Berhormat daripada Beruas masih lagi mahu membangkitkan perkara yang lama. Apa yang saya hendak sebut di sini janganlah hendaknya mana-mana pihak mendakwa kononnya kita menganiayai Robert Kuok. Robert Kuok seorang yang telah banyak berjasa. Betul, tetapi dia juga telah banyak mengaut keuntungan daripada negara kita sejak tahun 1950 dahulu.

Jadi, kita tidak ada sebab kalau mereka kononnya hendak mendakwa. Kononnya Syed Mokhtar mengambil perniagaan gula daripada Robert Kuok. Itu yang pertama.

Keduanya saya hendak sebut tentang harga komoditi ini. Harga komoditi adalah berasaskan pada permintaan dan juga *supply*. Kita sebenarnya adalah tertakluk kepada pasaran dunia. Jadi, turun naik harga komoditi bukan ada sebab pada kerajaan. Kenapa kita salahkan kerajaan? Pada hari ini Yang Berhormat Menteri, saya hendak berkongsi pendapat dengan Yang Berhormat Menteri. Harga kelapa sawit berada pada tahap RM2,336 lebih tinggi daripada harga pengeluaran. Harga *panic* kita hanya RM2,000. Maknanya kalau jatuh RM2,000 pun kita masih untung lagi kerana harga pengeluaran, *cost of production* dalam harga RM1,300, RM1,400. Kepada mereka yang bersungut semasa dia naik sampai RM4,000 tidak terima kasih pun pada kerajaan. Apabila turun kenapa marah pada kerajaan. Ini bukan kesilapan kerajaan.

Begitu juga harga getah. Kita tengok berapa *cost of production*. Saya dahulu kerja di ladang. Penah harga RM1.20. Masih lagi untung. Masa itu *cost of production* masih lagi bawah. Sekarang harga dalam RM4, RM8. *Cost of production* kita berapa? Baru RM7.40. Jadi, kita masih untung. Janganlah hendaknya kita kononnya mengatakan kerajaan tidak adil kerana harga rendah. Itu bukan hak kita kerana ini adalah hak pasaran yang menentukan harga komoditi. Saya tengok pasal ada masa itu saya kacau Yang Berhormat Menteri. Bukan saya sahaja hendak kacau Yang Berhormat Menteri.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Terima kasih Yang Berhormat Jasin. Yang Berhormat Jasin ini Pengerusi Lembaga Getah Malaysia. Dia jawab tentang Pengerusi Lembaga Sawit Malaysia. Dia hendak tukar pun kita boleh benarkanlah kalau hendak tukar jawatan.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri. Saya belum balik lagi. Saya cuma keluar sebentar ke tandas.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Oh! Masuk balik. Okey.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** So, janganlah buat tuduhan begitu.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Okey, okey. Saya ingatkan sebab saya sebut itu Yang Berhormat masuk balik. Kalau tidak Yang Berhormat terus balik saya rasa.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Dengan cepat.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Saya hendak jelaskan tadi bahawa sekarang ini sudah ada peningkatan kerana pada asalnya mungkin dengan masalah-masalah yang lain. Cuma, bila hendak tanya tentang lateks mesti dijual melalui *Port Klang*, ini satu perkara isu baru yang mungkin saya akan berikan pada Yang Berhormat kemudian nanti. Saya hendak cek dahulu lah sama ada betul atau tidak, saya kurang pasti.

Saya hendak jelaskan contohnya harga getah di Semenanjung RM355.91 pada hari ini. Kalau di Sarawak RM340 dan kalau di Sabah RM350. Jadi, tidak ada banyak perbezaannya. Dahulu banyak dari segi formula DRC yang digunakan di Sabah, Semenanjung dan Sarawak. Hari ini perbezaannya sudah hampir kurang daripada yang asal dahulu. Jadi, tidak timbul lagi masalah ini Yang Berhormat Kota Belud. Cuma yang satu tadi saya berjanji saya akan jawab kemudian hari kerana saya tidak tahu.

Akhirnya Yang Berhormat Kuala Krau bertanya tentang CSR. Saya hendak beritahu bahawa NKEA sawit ini tidak ada diperuntukkan CSR untuk ini. Akan tetapi kalau hendak bantuan tentang jalan-jalan ladang kita beri. Cuma, kalau hendak minta lagi CSR lain, aktiviti-aktiviti untuk mereka di ladang tersebut itu tidak ada kena mengena dengan kementerian. Cuma kalau hendak minta sistem atau pun jalan pertanian ladang-ladang tersebut *insya-Allah* boleh kita bantu.

Tentang janji MPOB tadi okey lah saya ucapkan terima kasih banyak. Kita akan bantu dari semasa ke semasa. Tentang Sibuti, Yang Berhormat Sibuti minta kalau boleh mohon apakah kalau mereka terima bencana boleh kita beri bantuan atau ganti semula. Saya akan bawa perkara ini ke tengah. Buat masa ini belum ada peruntukan untuk itu.

Akan tetapi walau bagaimanapun, oleh cadangan yang baik ini seperti Yang Berhormat Wangsa Maju mahukan, 'Rakyat didahulukan', kita akan sentiasa mendahulukan rakyat terutamanya kawasan Sibuti yang minta tentang masalah bencana di kawasan tersebut. Terima kasih.

**Tuan Haji Ahmad Lai Bujang [Sibuti]:** Yang Berhormat Menteri, Tuan Pengerusi saya ingin hendak menyampaikan, saya menerima mesej daripada kawasan saya berterima kasih kepada kerajaan terutama sekali kementerian Yang Berhormat Menteri kerana telah memberi banyak benih-benih sawit ini dan mereka sudah pun mendapat hasil daripada apa yang diberi oleh pihak kerajaan. Terima kasih.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Terima kasih, saya telah menjawab kesemuanya dan saya ucapkan terima kasih banyak...

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Yang Berhormat Timbalan Menteri...

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Cuma yang...

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Bagaimana rakyat boleh didahulukan sedangkan...

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Ini saya hendak...

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Ahli Parlimen pun tidak didahulukan.

**Dato' Hamzah bin Zainudin:** Dengar lah ini Yang Berhormat. Saya hendak jawab ini Yang Berhormat. Saya bagi pihak kementerian saya dan kerajaan keseluruhannya hendak beritahu kepada Yang Berhormat Wangsa Maju semua dasar yang diluluskan di sini diberikan keutamaan termasuklah Yang Berhormat Wangsa Maju sendiri yang merupakan rakyat Malaysia kecuali kalau hendak keluar, tidak mahu jadi rakyat Malaysia lagi. *Insya-Allah* itulah yang saya sampaikan. Terima kasih Yang Berhormat.

**Tuan Wee Choo Keong [Wangsa Maju]:** Kenapa soalan itu tidak dijawab dengan masa yang ditentukan.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Dia sudah jawab itu Yang Berhormat.

Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM1,822,789,000 untuk Maksud B.20 di bawah Kementerian Perusahaan Perladangan dan Komoditi jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

*[Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui]*

*[Wang sebanyak RM1,822,789,000 untuk Maksud B.20 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM1,077,757,100 untuk Maksud P.20 yang disebutkan dalam Anggaran Pembangunan bagi tahun 2013 hendaklah diluluskan.

*[Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui]*

*[Wang sebanyak RM1,077,757,100 untuk Maksud P.20 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan 2013]*

■1730

**Maksud B.21 [Jadual] -**

**Maksud P.21 [Anggaran Pembangunan 2013] -**

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Kepala Bekalan B.21 dan Kepala Pembangunan P.21 di bawah Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani terbuka untuk dibahas. Yang Berhormat Batu Gajah. Ya, sila Yang Berhormat.

5.30 ptg.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Tuan Pengerusi, ini sangat mengejut tetapi saya sudah hilang muka surat saya. Saya hendak bahas berkenaan Laporan Ketua Audit. Maaf, ya. Sudah jumpa. Tuan Pengerusi, terima kasih bagi peluang kepada saya untuk berbahas dalam peringkat Jawatankuasa. Saya ingin bertanya satu atau dua perkara sahaja iaitu berkaitan dengan penemuan di dalam Laporan Ketua Audit Negara 2011 di bawah Kementerian Yang Berhormat Menteri, Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani ini.

Saya rujuk kepada Butiran 040000 – Perikanan. Tuan Pengerusi, Laporan Audit telah membuat pengauditan di mana ada satu program iaitu Program Pembangunan Industri Rumpai Laut yang telah diperuntukkan sebanyak RM5.04 juta di bawah Jabatan Perikanan dengan kerjasama SIRIM untuk membangunkan enam program industri rumpai laut, bidang huluan dan hiliran yang perlu dilaksanakan oleh SIRIM dengan kos sebanyak RM5.04 juta. Kesannya Tuan Pengerusi, saya ulangi apa yang saya nyatakan semalam. Apabila saya membaca Laporan Audit, memang sakit hati melihat di mana setiap kali Laporan Audit ada membuat penemuan di mana kekurangan perancangan atau pelaksanaan tidak memenuhi sasaran.

Saya bagi contoh Program Pembangunan Industri Rumpai ini. Tuan Pengerusi, program ini sepatutnya siap, menurut Laporan Audit, dimulakan pada 2 Mei 2009 dan sepatutnya siap sebelum akhir tahun 2010. Daripada enam program, nampaknya hanya tiga program yang telah diserahkan pada akhir bulan Disember 2011. Satu daripadanya tidak dapat diserahkan sebab enjin bot yang sepatutnya dibekalkan bersama itu telah hilang semasa penghantaran. Dua lagi program tidak dapat diserahkan dalam tempoh tersebut tetapi selepas Jabatan Audit meminta pandangan dan maklum balas, baru dinyatakan di dalam laporan ini ia akan diserahkan pada 6 Julai.

Tuan Pengerusi, saya bagi penemuan Laporan Audit ini. Salah satu program prototaip, sistem pengeringan rumpai laut yang tidak digunakan membelanjakan sebanyak RM600,000, mesin tidak digunakan mengikut penjelasan pegawai Jabatan Perikanan Sabah, penternak tempatan tidak berminat menggunakannya, selepas itu mesin itu sudah berkarat dan mesin dibuat daripada bahan besi yang tidak diselenggarakan. Ada gambarnya. RM600,000 telah dibelanjakan tetapi tidak digunakan oleh penternak. Penternak tidak berminat menggunakan.

Selepas itu ada sistem hibrid angin, program yang satu lagi yang bernilai RM1.2 juta. Audit pergi lawat dan ia tidak digunakan sebab kipas sistem hibrid angin solar tersebut telah patah dan tidak dapat digunakan. Akan tetapi sekarang sudah diperbaiki. Enjin bot yang hilang di bawah program itu ialah untuk membangunkan prototaip sistem pengkulturan dan penuaian secara raga sebanyak RM1.8 juta. Audit mendapati bahawa dua bot yang sepatutnya disertakan dengan empat enjin bot semasa penghantaran telah dicuri. Walaupun telah dibuat laporan polis tetapi mengakibatkan program ini tidak dapat dilaksanakan dalam masa yang ditetapkan dan program ini menggunakan sebanyak RM1.8 juta. Ada maklum balas, telah diganti.

Tuan Pengerusi, ada juga diperuntukkan sejumlah RM5 juta untuk 41 pelantar yang sepatutnya dibina sebelum akhir tahun 2010. Daripada 41 pelantar, hanya 35 pelantar sahaja yang siap manakala enam lagi dalam proses sebut harga. Ini penemuannya. Kerja-kerja yang dihasilkan Tuan Pengerusi, pelantar itu tidak mengikuti spesifikasi, ia tidak seharusnya dicat dengan warna biru tetapi dicat dengan warna biru di mana menurut Laporan Audit, apabila telah dicat dengan warna biru, ia akan mencemarkan hasil rumpai laut yang dikeringkan. Juga ia tidak mengikut spesifikasi yang sepatutnya disokong sebanyak 30 batang tiang tetapi ia hanya disokong dengan 27 batang tiang yang menimbulkan risiko keselamatan kepada pengguna pelantar. Pembinaannya sepatutnya menggunakan kepakaran khusus tetapi Laporan Audit kata ia direka bentuk oleh Penolong Pegawai Perikanan yang tidak mempunyai kepakaran. Jenis kayu yang digunakan sepatutnya bukan jenis selangan batu tetapi jenis kledang, cengal dan medang. Ini adalah beberapa penemuan dalam Laporan Audit ini.

Saya hendak tahu apa tindakan susulan? Ini soalan yang saya tanya kepada setiap kementerian, mengapakah situasi ini boleh berulang-ulang kali berlaku? Nampaknya ada pembaziran apabila tiada perancangan yang sewajarnya dengan peruntukan yang diberi dan tiada pemantauan sama ada kerja-kerja yang dilakukan mengikut spesifikasi yang ditetapkan.

Selain itu, saya juga merujuk kepada Laporan Audit berkenaan kementerian juga. Sebelum ini setiap kawasan parlimen ada diperuntukkan sejumlah RM100,000 setahun bagi melaksanakan projek. Saya pernah hadir mesyuarat tersebut. Projek Kecil Pertanian Kawasan Parlimen dan lagi satu adalah Projek Majlis Pembangunan Pertanian Kawasan Parlimen (MPPP). Sebelum Yang Berhormat Menteri mengambil alih jawatan sebagai Menteri, saya pernah dipanggil Majlis untuk hadir mesyuarat di bawah projek ini tetapi selepas Yang Berhormat Menteri jadi Menteri, saya tidak lagi dipanggil untuk menghadiri dan menjayakan projek ini di mana ia adalah diperuntukkan sebanyak RM100,000 setahun untuk setiap kawasan Parlimen.

Apa yang mengejutkan Tuan Pengerusi, ialah penemuan dalam Laporan Audit ini menyatakan bahawa pemberian tersebut nampaknya- mereka tidak dapat maklumat bagaimana ia diselenggarakan dan juga tiada dilaksanakan penilaian *outcome* sejauh mana projek-projek yang dilaksanakan di bawah program ini, Projek Kecil Pertanian Kawasan Parlimen dan Projek Majlis Pembangunan Pertanian ini berjaya mencapai sasaran ini seperti yang dinyatakan dengan izin saya baca, "*Pada pendapat Audit, penilaian outcome perlu dilaksanakan...*" Dan nampaknya tidak dilaksanakan dan tidak diketahui keberkesanan projek di bawah peruntukan yang telah dibelanjakan tersebut.

Saya sangat risau Tuan Pengerusi, penemuan sedemikian oleh Laporan Audit ini dan saya hendak tahu apakah tindakan susulan atau tindakan yang telah diambil? Ada panjang lagi di mana tidak digunakan untuk tujuannya dan juga peruntukan yang telah digunakan untuk membina gerai tetapi tidak dipasang pendawaian elektrik, dibiarkan sedemikian sehinggalah Laporan Audit buat penemuan baru mereka pasang.

#### ■1740

Saya bagi contoh. Ini terakhir Tuan Pengerusi, pusat penjaja (PUJA) di kawasan Parlimen Gelang Patah, bina enam unit gerai peladang berjumlah RM60 ribu telah siap dilaksanakan 6 Julai 2011. Akan tetapi apabila Audit pergi lawat 20 Oktober 2011, ia masih belum beroperasi kerana kerja pendawaian belum dilaksanakan. Diminta maklum balas, dia kata telah siap dipasang pada Januari 2012. Ini saya rasa perlu kementerian meneliti semua teguran-teguran oleh Ketua Audit agar kita membelanjakan wang rakyat dengan cara yang berhemah dan mencapai sasaran yang dirancang. Itu sahaja. Terima kasih Yang Berhormat Menteri.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ramai pula... [*Beberapa Ahli bangun*]  
Tadi tidak ada orang bangun. Yang Berhormat Parit Sulung.

#### 5.41 ptg.

**Dato' Noraini binti Ahmad [Parit Sulung]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Satu sahaja Yang Berhormat Menteri yang saya hendak bangkitkan iaitu P.21, Butiran 00100 di bawah tajuk FAMA. Di bawah tajuk FAMA ini ada satu *brand* atau penjenamaan yang dinamakan *1Malaysia Best*. Saya hendak puji langkah yang dibuat oleh kementerian dengan mewujudkan *1Malaysia Best* ini sebagai satu *brand* yang melambangkan identiti Malaysia untuk pasaran dalam dan luar negara. Jadi, ada berapa kemusykilan yang saya hendak tanya kepada Yang Berhormat Menteri iaitu saya hendak tahu maklumat lebih lanjut mengenai kriteria pemilihan produk-produk ini sehingga mereka ini boleh dimasukkan dalam kategori *1Malaysia Best* ini. Daripada jumlah yang telah memohon ini, berapakah jumlah keseluruhan syarikat ataupun individu yang telah mohon yang telah mendapat pengiktirafan *brand* ini? Yang Berhormat Menteri, pada jumlah ini juga saya hendak tahu berapa ramai yang datang dari Parlimen Parit Sulung?

Saya juga hendak tahu berapa lamakah proses untuk satu-satu perakuan jenama *1Malaysia Best* ini? Terakhirnya, saya hendak tahu juga dimanakah ataupun negara mana yang telah menerima *brand 1Malaysia Best* ini untuk mereka pasarkan di luar negara ataupun berjaya dipasarkan? Terima kasih banyak-banyak.



**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kepong.

**5.42 ptg.**

**Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]:** Tuan Pengerusi, saya berharap Yang Berhormat Menteri jawab dengan *constructive*, membina apa yang saya bangkitkan hari ini. Jadi Butiran 02000 - Pertanian yang lebih RM184 juta dan juga Perikanan - Butiran 040000 serta MARDI - 050000 yang dapat hampir RM200 juta.

Tuan Pengerusi, musim berubah dan zaman beralih. Pada tahun 2025, mungkin kita tidak dapat bekalan makanan yang cukup untuk negara ini walaupun kementerian saya nampak ada buka ladang baru untuk tanam padi dan sebagainya, itu memang langkah yang perlu diambil. Akan tetapi saya nampak pihak kementerian mesti kaji semula macam mana kita boleh menambahkan pengeluaran makanan kita termasuk padi. Ini kerana kita nampak padi di sini banyak subsidi, masih banyak subsidi. Cara-cara yang digunakan untuk meningkatkan pengeluaran padi, memang saya tidak nampak begitu berkesan walaupun Yang Berhormat pernah menunjukkan Sekinchan. Kalau kita sebut Sekinchan, Yang Berhormat Menteri tidak boleh tahan kerana ADUN di situ sentiasa menyerang dia dan dia naik berang di dalam Dewan.

Saya tidak serang Yang Berhormat, saya bangkitkan perkara mengenai penanaman padi. Saya berharap Yang Berhormat dapat menjawab macam mana kita bersama-sama boleh meningkatkan pengeluaran dengan cara yang moden supaya kita dapat bekalan makanan yang cukup pada tahun 2025. Mengenai perikanan, kebanyakan bot-bot dan kita bagi subsidi terutamanya diesel. Ini pernah dibangkitkan oleh Ahli-ahli Parlimen di sini mengenai subsidi kepada diesel kita. Ini kerana bilangan bot, bilangan nelayan kebanyakannya bukan orang Malaysia, Thailand banyak, Indonesia banyak dan negara yang lain. Saya tidak tahulah macam mana kita boleh meningkatkan penangkapan kita di perairan kita tanpa dicerobohi oleh kapal-kapal orang asing dan mereka bersubahat dengan orang kita untuk mencuri diesel yang disubsidikan. Bolehkah Yang Berhormat menerangkan kepada Dewan yang mulia ini peratusan diesel yang disubsidikan ini yang dicuri oleh kapal-kapal asing dan macam mana mereka dapat mencuri dengan cara yang canggih, bersubahat dengan rakyat Malaysia.

Kita hendak tahu peratusan diesel yang dicuri oleh kapal-kapal asing yang diberi untuk nelayan-nelayan kita sendiri. Apakah strategi pihak kementerian untuk meningkatkan kapal-kapal yang dimiliki Malaysia, yang dikerjakan oleh orang Malaysia untuk menangkap ikan? Apakah projek untuk tuna dan sebagainya di laut dalam? Setakat ini, apakah projek-projek untuk menangkap tuna ini sama ada berjaya ataupun tidak? Saya berharap Yang Berhormat akan memberi jawapan yang tepat, persis dan jitu kepada Dewan ini.

Akhirnya mengenai MARDI. MARDI mendapat peruntukan begitu besar, hampir RM200 juta dan ini memang penting. Wujudnya MARDI sudah banyak dekad dan ada hasil yang baik juga. Akan tetapi setakat menggunakan hasil-hasil penyelidikan kita, kalau kita banding dengan penyelidikan negara seperti Thailand. Saya sebutkan Thailand kerana saya nampak pertanian mereka lebih maju daripada Malaysia. Sebab apa mereka lebih maju? Kita ada MARDI, apakah masalah dengan MARDI yang tidak boleh banding dengan MARDI Thailand? Misalnya Yang Berhormat ada sebutkan mengenai durian. Durian kita hendak eksport, tidak ada tandatangan dengan negara China dan sebagainya. Setakat ini, apakah eksport durian kita kepada China kalau berbanding dengan Thailand? Ini kerana kalau kita tengok walaupun durian kita ada yang sedap, ada yang memang elok.

■1750

Akan tetapi bagi Thailand, kerana penyelidikannya yang maju, ia boleh membekalkan durian sepanjang masa, sepanjang tahun. Walaupun orang kita tidak begitu berminat tetapi di negara-negara lain, memang ia lebih maju daripada kita. Apakah MARDI buat untuk mengejar ataupun pada satu hari kelak kita boleh lebih maju daripada MARDI Thailand, pasaran kita dan sebagainya.

Akhirnya saya berharap Yang Berhormat Menteri dapat memberitahu kita, yang pertama di dalam satu dekad ini, penemuan-penemuan hasil daripada MARDI dan peratusan yang dapat digunakan oleh bukan sahaja GLC kita bahkan juga oleh pihak swasta, hasil daripada MARDI ini. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud.

**5.51 ptg.**

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, saya minta lima minit sahaja, mungkin kurang daripada itu lagi. Pertama, saya ingin minta pandangan daripada Yang Berhormat Menteri atau penjelasan tentang di manakah peruntukan untuk Jelapang Padi Kota Belud di dalam keseluruhan belanjawan ini untuk kementerian atau mungkinkah ianya terletak di dalam program NKEA atau Butiran 94000. Apa pun saya ingin hendak tahu, pertamanya tentang berapakah jumlah yang akan dibelanjakan dalam jangka masa tahun depan untuk Jelapang Padi Kota Belud seperti mana yang disebut oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.

Keduanya, status projek Jelapang Padi Kota Belud sekarang ini. Ketiga, tentang penubuhan Lembaga Pentadbiran ataupun satu badan yang kita rancang untuk mengurus jelapang padi ini seperti mana yang telah dicadangkan oleh Yang Berhormat Menteri sendiri. Apa status kedudukan Lembaga Pentadbiran ini?

Perkara kedua, saya hanya ada dua perkara sahaja Tuan Pengerusi. Ini yang kalau saya tanyakan tadi itu agak *detail* sangat Yang Berhormat Menteri, saya boleh menerima jawapan bertulis kalau tidak dapat dijawab untuk hari ini.

Keduanya ialah tentang, saya minta pandangan Yang Berhormat Menteri. Tadi kita dengar dengan teliti Yang Berhormat Batu Gajah mengatakan tentang ketirisan ataupun permasalahan dalam audit yang dikeluarkan. Tidak apalah, dia sebut tentang apa yang berlaku di peringkat Kerajaan Persekutuan tetapi saya kira beliau juga harus membaca ketirisan dan juga salah guna kuasa dan kerugian yang telah dilakukan oleh kerajaan-kerajaan Pakatan Rakyat di negeri-negeri yang dikuasai oleh Kerajaan Pakatan Rakyat.

Contohnya Tuan Pengerusi, ini ada kaitan dengan Kementerian Pertanian, Industri dan Asas Tani. Kita dimaklumkan, contohnya Kedah Corporation Berhad di bawah Perbadanan Menteri Besar Kedah, setelah mengambil alih Kerajaan Kedah pada tahun 2008, KCB ataupun Kedah Corporation Berhad telah menandatangani perjanjian usaha sama dengan sebuah syarikat yang berpangkalan di Australia untuk projek penternakan dan pengimportan lembu berskala besar. Ini cerita fasal NFC, dia cukup-cukup hentam kita, kiri kanan, siang malam, depan belakang. Sejumlah RM1 juta telah dibayar sebagai *good will*.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Kuala Kedah ada tak? Minta jawab.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Sejumlah RM1 juta telah dibayar sebagai *good will* kepada rakan kongsi tersebut selepas perjanjian ditandatangani, tetapi projek tidak dapat diteruskan kerana Kedah Corporation Berhad gagal menyediakan dana projek bernilai RM20 juta.

Now, RM1 juta mungkin Tuan Pengerusi kalau dibandingkan dengan NFC yang dikatakan RM250 juta walaupun bukan sebenarnya RM250 juta, ia agak kurang daripada RM250 juta tetapi tidak apa, saya bagi perbandingan. Kalau dikira RM1 juta ini, bajet untuk negeri Kedah tahun 2012 ialah sebanyak RM1 bilion, itu bajet Kerajaan Negeri Kedah. Di peringkat Persekutuan, kita mempunyai bajet RM200 juta lebih. Jadi bermakna kalau RM1 juta ini pun yang rugi di peringkat negeri ini, gravitinya dari segi peratusannya lebih kurang sama dengan NFC.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Kota Belud. Minta celah.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Sikit sahaja ya Tuan Pengerusi.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Kota Belud, mungkinkah *good will payment* ini, mungkinkah ini cara mereka menjana dana kerana mereka mempunyai pakar, Yang Berhormat Permatang Pauh pakar mengalir keluar dan masuk wang dan sebagainya. Kita tahu macam mana dana di Selangor ini. Jadi kaedah-kaedah ini mungkinkah digunakan, kaedah baru untuk menjana dana untuk pilihan raya.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, saya pasti Yang Berhormat masih ada lagi nombor telefon Yang Berhormat Permatang Pauh, tanya dia sendiri... [*Ketawa*] Fasal itu kawan lama. Akan tetapi pada saya Tuan Pengerusi, RM1 juta ini juga adalah satu skandal lembu. Saya hendak tanya mana Rafizi Ramli dalam isu ini. Dia kalau NFC punyalah sibuk siang malam tetapi dalam isu skandal lembu Kedah ini, dia langsung tidak berbunyi...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** *Double standard* lah.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak sentuh juga tadi Yang Berhormat Batu Gajah tentang pendawaian. Ini sedikit sahaja, 30 saat selesai. Walaupun tidak ada kena mengena dengan Kementerian Pertanian, Industri dan Asas Tani, saya hendak beritahu Tuan Pengerusi, Pejabat Setiausaha Kerajaan Negeri Kedah, Bahagian Pengurusan Perumahan Awam Kos Rendah. Saya hendak beritahu di sini dalam Laporan Audit, harga perolehan kerja elektrik yang tidak munasabah yang dilakukan oleh Kerajaan Negeri Kedah.

**Tuan Chua Tian Chang [Batu]:** Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Dia beli satu unit membaiki *DB board* yang longgar dan tidak ketat, dicaj RM1,500. Kerajaan Kedah bayar RM1,500 sedangkan kosnya hanyalah RM15.45 satu unit.

**Tuan Chua Tian Chang [Batu]:** Boleh mencelah?

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Kemudian untuk *power socket*, tadi *power socket*, berharga...

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Ini bawah butiran mana Tuan Pengerusi?

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** *Power socket* berharga, sekejaplah Yang Berhormat.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Tuan Pengerusi, ini bawah butiran mana?

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** *Come on* lah, *come on*.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Ada ruangan untuk isu di bawah Kerajaan Negeri Kedah...

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Ini saya hendak beritahu, tidak apa Yang Berhormat. Ini masalahnya.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** ...Ini bawah kementerian.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Ini cara mereka berlaku adil.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** *Steady* Yang Berhormat.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Saya tidak setuju sebarang ketirisan, kelemahan pengurusan kewangan tetapi Yang Berhormat Kota Belud mesti gunakan forum yang betul.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Duduk dulu, duduk dulu.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Batu Gajah, mahu melindungilah. Yang Berhormat Batu Gajah, *let us hear the truth*, mari kita dengar kebenarannya.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** ...Semua ketirisan, semua ada ketirisan.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Jalankan tugas pembangkang, Ahli-ahli di sana.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, Yang Berhormat Kota Belud, habiskan.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Saya habiskan, saya habiskan.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Mari kita mendengar kebenaran. Kita pun mahu tahu kebenaran.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Tidak apa Yang Berhormat Batu Gajah.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Ini bukan caranya, ini bukan tempatnya.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat Batu Gajah, duduk sekejap.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Jalankan tugas pembangkang di sana.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Jadi Tuan Pengerusi, saya...

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Batu Gajah sudah jahit bajukah?

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** ...Masa 10 saat diperlukan kalau saya tidak diganggu.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Saya cuma hendak katakan untuk *power socket* yang dibayar oleh Kerajaan Kedah...

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Tuan Pengerusi, ini butiran mana, bawah kementerian butiran mana?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Saya tegur Yang Berhormat...

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat, bawa bertenang dulu.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** ...Saya dah tegur Yang Berhormat.

**Dato' Shamsul Anuar bin Haji Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Kota Belud, bagi Lenggong sedikit.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Tuan Pengerusi, saya minta tanya bawah butiran mana.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Sekejap Yang Berhormat. Yang Berhormat *power socket*...

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** ...Apa-apa kita pun boleh cakap, kita pun boleh, *no problem*.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Ya, guna tempat yang betul... [*Dewan riuh*]

**Dato' Shamsul Anuar bin Haji Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Kota Belud, bagi Lenggong.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat Kota Belud hendak teruskan Yang Berhormat.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** ...Menceritakan tentang pendakwaan...

**Beberapa Ahli:** *[Menyampuk]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Tidak payahlah Yang Berhormat, saya sudah tegur...

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Tugas saya di sini kerana perbelanjaan untuk kementerian dan persekutuan.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Hei! Ini kerugian, kenapa *you* marah sangat?... *[Dewan riuh]*

**Tuan Chua Tian Chang @ Tian Chua [Batu]:** Ini bukan kerugian dalam bajetlah!

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat duduklah Yang Berhormat. Yang Berhormat tidak membantu saya Yang Berhormat. Yang Berhormat Batu, Yang Berhormat Kota Melaka, duduklah Yang Berhormat... *[Dewan riuh]* Yang Berhormat Kota Belud, habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** *You* rugikan, *you* pakai, *you* salah guna duit rakyat.

**Tuan Chua Tian Chang [Batu]:** *[Menyampuk]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud habiskan ya.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Tidak, tidak, duduk!

**Tuan Chua Tian Chang [Batu]:** Kalau ingin jadi ADUN, pergilah DUN.

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Saya marah...

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** *[Menyampuk]*

**Dato' Haji Abd. Rahman bin Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak beritahu kepada rakyat bagaimana Kerajaan Kedah juga...

**Tuan Chua Tian Chang @ Tian Chua [Batu]:** Tanyalah...

**Dato' Shamsul Anuar bin Haji Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Kota Belud, bagi Lenggong sedikit.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Pendirian saya sangat jelas, saya tidak setuju sebarang kelemahan pengurusan kewangan rakyat. Yang Berhormat Kota Belud kena guna forum yang betul... *[Dewan riuh]*

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** *Do the SPRM report on Monday*, boleh?

**Dato' Shamsul Anuar bin Haji Nasarah [Lenggong]:** Saya ingat Yang Berhormat Kota Belud, apa Yang Berhormat Kota Belud dedahkan itu sebenarnya...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, tidak membantu saya begini.

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** *[Bercakap tanpa menggunakan pembesar suara]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** *I didn't give them the way, you are accusing me every time there is commotion!*

**Seorang Ahli:** Duduklah Yang Berhormat Batu!

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Macam mana ini Yang Berhormat Subang? *You, don't accuse Speaker of giving biased to him, you know. You don't do that every time, and then you are not helping me.*

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Pembangkang takut kebenaran!

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Penakut!... *[Dewan riuh]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud, duduklah, habis dah. Yang Berhormat Kota Belud, habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Tuan Pengerusi, saya ingat...  
[Dewan riuh]

■1800

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Cepat, cepat.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ahli Yang Berhormat, Yang Berhormat Kota Belud, Yang Berhormat Kota Belud habiskan Yang Berhormat. Yang Berhormat Kota Belud.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak habiskan, habiskan, habiskan. Tidak apa Yang Berhormat Lenggong.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ikut butiran Yang Berhormat, ikut butiran. Habiskan Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya ikut butiran. Ini cuma penutup, penutup. Tadi saya ceritakan tentang...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya, tidak masuk dalam butiran Yang Berhormat. Habiskan.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Saya hendak beritahu ada satu *power socket* ini harganya RM50, Kerajaan Kedah bayar RM1,500.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Belud!

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** RM1,500 untuk harga jadual kadar hanya RM50 soket. Ha!

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** Okey. Minta celah.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Perbezaan harga RM1,500.

**Tuan R. Sivarasa [Subang]:** Yang Berhormat Kota Belud, minta celah. Sila *lodge* kepada SPRM besok boleh?

**Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz [Sri Gading]:** Ini belum memerintah negara tahu? Belum memerintah negeri, ini baru sikit ini.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Ini baru sedikit. Kalau saya baca semua... [Dewan riuh]

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat Subang. Saya ingin menegur. Dalam keadaan begini Yang Berhormat jangan persalahkan Speaker tidak dapat mengawal. *You look at that how many times I told him to stop. You are accusing me of being bias to him* tetapi Yang Berhormat tidak membantu. Saya sudah tegur Yang Berhormat Kota Belud, sudah tegur untuk menghentikan ucapan. Jangan heret Tuan Pengerusi dalam perkara begini Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Subang ini dia hendak mengatakan kita *out of topic* apa semua, hari-hari kita dengar *out of topic* daripada sebelah sana. Hari-hari...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Sudah habis?

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Ya, ini 15 ekar pekerja estet miskin punya, Yang Berhormat Subang bawa lari...

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *What is wrong with you?* Kita ceritakan tentang pembaziran Kerajaan Negeri Kedah.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Kota Melaka.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** ...Sampai orang-orang estet pun botak kepala!

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Apa masalah..., takutkah?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Padang Serai duduk Yang Berhormat. Lusa Raya Haji Yang Berhormat. Ya, duduk.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, terima kasih.

**6.01 ptg.**

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya sudah dengar teguran dari Tuan Pengerusi berapa kali mengatakan cuba kita bahas mengikut butiran. Jangan kita menggunakan peringkat jawatankuasa untuk perbincangan seperti dasar.

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Itu butiran berapa? Itu butiran berapa?

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Nanti, nanti.

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Butiran berapa itu? Tadi tegur!

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Butiran berapa?

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Itu butiran berapa Yang Berhormat Kota Melaka?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Tadi Yang Berhormat Batu Gajah pun tidak cakap berkenaan butiran.

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Yang Berhormat Kota Melaka butiran berapa?

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Yang Berhormat Kota Melaka bukan Pengerusi! Yang Berhormat Kota Melaka bukan Pengerusi ya?

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Siapa Speaker, sekarang siapa Speaker? Yang Berhormat Kota Belud Speakerkah?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Yang Berhormat Batu Gajah tadi bercakap tidak ada butiran kita tidak ada bising.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Bukan, Yang Berhormat Kota Belud sepatutnya Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan sendiri berucap, sekarang Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *No*, tadi Yang Berhormat Batu Gajah berucap tidak ada butiran, kita tidak ada bising pun.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Apa *you* cakap dengan kerajaan negeri, betulkah?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kita tidak bising pun. Yang Berhormat Batu Gajah bercakap tanpa butiran Yang Berhormat. Kita tidak bising. *We gave her way.*

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Yang Berhormat Padang Rengas, betulkah saya cakap?

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Butiran berapa?

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Kalau Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan boleh bangkitlah. Sekarang Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *No, you takut, you takut kita keluarkan semua ini.*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ahli Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Kota Melaka ini butiran berapa?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Terus kepada butiran berapa Yang Berhormat Kota Melaka.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Ini apa Yang Berhormat Kota Belud selalu kata takut-takut, apa takut?

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Bukan Speaker duduklah.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Ini butiran berapa?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Padang Serai.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *You mana butiran tadi? You takut saya hendak bongkar semua ini. You wait on Tuesday.*

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** *You tungguilah, you tunggu.*

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *Tuesday*, BNBBC akan bongkar satu-persatu segala semua ini.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Ikutlah, teruskan, teruskan. Itu memang hak Yang Berhormat, teruskan. Akan tetapi ikut kementerian yang betul. Kementerian pun salah. Kata Yang Berhormat begitu pandai.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** *Everyday you hentam us. We diam tahu tidak? We diam, everyday.*

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Yang Berhormat Kota Melaka, duduk Yang Berhormat. Kalau belum cari butiran apa hendak cakap. Duduklah dahulu Yang Berhormat Kota Melaka.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Setiap hari Yang Berhormat Batu Gajah bercerita tanpa butiran kita tidak bising.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Belum jumpa butiran pun hendak cakap.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Dato' Abd. Rahman Dahlan [Kota Belud]:** Kita hendak keluarkan sedikit semua hendak marah.

**Dato' Shamsul Anuar Nasarah [Lenggong]:** Belum jumpa lagi. Dia belum jumpa apa dia hendak cakap.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Tuan Pengerusi sahaja boleh tegur.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, sama juga macam tadi sebelah sini. Bila Yang Berhormat Kota Belud cakap dalam keadaan yang sama Yang Berhormat. Jadi dua-dua pihak tidak elok buat macam ini. Terima kasih. Balik terus kepada butiran.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Hendak ganggu lagi? Kalau hendak ganggu, ganggulah... *[Ketawa]* Tuan Pengerusi, Yang Berhormat Menteri saya ringkas sahaja. Saya ingin juga mengambil perbincangan dalam Maksud Bekalan Pembangunan 21 iaitu Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani.

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Butiran, butiran!

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Nantilah. Saya... *[Dewan riuh]*

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Mengapakah? Dalam program tentang ibu pejabat aktiviti tiga pembangunan. Saya ingin...



**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Butiran nombor berapa!

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Butiran!

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, Yang Berhormat diam Yang Berhormat.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Tidak apalah. Bagi mereka. Mereka kacau sedikit ingat hendak balik awal.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Minta penjelasan, minta penjelasan.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Batu Gajah mahu bantukah?

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Nanti, nanti. Butiran 020200 – Pembangunan Komoditi.

**Beberapa Ahli:** Ha! Baru betul.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Yang Berhormat Kota Melaka itu macamlah!

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Tuan Pengerusi, dalam bajet kali ini saya nampak tiada program dan peruntukan khas untuk memberikan lebih fokus dalam pembangunan tanaman sayur-sayuran dan juga buah-buahan. Saya amat setuju bahawa usaha telah diambil dalam pertanian padi. Saya ingat ini memang satu usaha yang baik kerana kita perlu kurangkan import makanan dari luar negara. Memang ini satu penyiapan untuk menghadapi krisis makanan sebab itu kita bergantung banyak sangat terhadap import makanan daripada luar negara. Oleh sebab itu saya nampak dalam bajet ini memang tidak ada program khas atau peruntukan khas untuk bagaimana kita dapat membantu pertanian dalam sektor tanaman buah-buahan dan juga tanaman sayur-sayuran. Saya minta dapat Yang Berhormat Menteri jelaskan tentang program dan bantuan atau insentif dalam sektor ini.

Kedua dengan Butiran 030700 – Pembangunan Sumber Teknologi Ternakan. Dalam bab ini pun sama juga. Kita sedia maklum negara kita terpaksa bergantung kepada import daging-daging atau lain-lain makanan ternakan tapi dalam bajet kali ini kita pun tidak mengambil berat tentang masalah yang dihadapi oleh sektor ternakan. Oleh sebab itu saya juga minta Yang Berhormat Menteri kalau dapat berikan keterangan atau penjelasan tentang apakah program tahun depan yang akan dilaksanakan oleh kementerian dalam kedua-dua sektor ini dan bagaimana *sources of income* atau peruntukan akan datang dari mana kerana dalam bajet ini tiada peruntukan khas untuk kedua-dua sektor ini. Peruntukan dari mana akan didapati oleh kementerian ini dan bagaimana selain dari bantuan kewangan adakah bantuan secara teknologi atau pengairan seperti tanaman sayur-sayuran amat penting dengan pengairan? Oleh sebab itu saya minta kalau dapat keterangan lebih *detail* di Dewan ini. Dua perkara sahaja.

**Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]:** Minta penjelasan. Boleh tumpang? Terima kasih Yang Berhormat Kota Melaka. Mungkin boleh minta penjelasan. Mungkin Yang Berhormat Menteri boleh bagi penerangan Butiran 00900 – Projek Pertanian Yang Lain yang diperuntukkan RM111 juta itu untuk tujuan apa? Terima kasih.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Saya sudah berakhir, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Hulu Terengganu.

**6.08 ptg.**

**Tuan Haji Mohd. Nor Othman [Hulu Terengganu]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Kali ini tidak balun. Pertamanya berkenaan Butiran 030000 berkenaan dengan Perkhidmatan Veterinar.

Akan tetapi secara detilnya saya tidak nampak iaitu berkenaan baru-baru ini ada pegawai-pegawai dari Jabatan Veterinar bergerak di kawasan Parlimen saya untuk mendaftarkan penternak ataupun pemelihara industri burung walit dan ekor dari itu saya cuba bangkitkan bahawa industri burung walit sekarang ini sudah menghadapi satu masalah yang sangat besar.

Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani melalui Agrobank telah menguar-uarkan mengatakan bahawa industri ini merupakan industri yang mempunyai masa depan yang cukup cerah. Agrobank telah memberi pinjaman ada yang RM200,000, RM300,000, Yang mudahnya ialah RM30,000. Saya sendiri turut berkempen bersama dengan Agrobank dan pada hari ini ramai yang telah terjatuh dengan pinjaman ini dan bila harga sarang burung walit ini telah jatuh dan banyak tuduhan mengatakan hasil daripada campur tangan kerajaan menyebabkan penternak-penternak ini gagal untuk membayar pinjaman mereka dan kita mengharapkan bahawa Kementerian Pertanian dan Industri Asas Tani mengambil satu daya usaha supaya membela nasib peminjam-peminjam ini supaya mereka juga tidak terjebak dengan *bankruptcy*.

Jadi, mungkin ada langkah-langkah yang boleh diambil oleh Agrobank. Umpamanya untuk penjadualan semula pinjaman mereka supaya mereka ini rasa terbela. Ini kerana sudah banyak perkara-perkara yang telah diuar-uarkan oleh Kementerian Pertanian ataupun Jabatan Pertanian, telah menimpa nasib malang kepada petani-petani.

#### ■1810

Perkara yang kedua, saya nak bangkitkan berkenaan dengan Butiran 140700 – NKRA iaitu langkah-langkah untuk membasmi kemiskinan di kalangan orang-orang miskin tegar. Saya nak bangkitkan berkenaan dengan langkah yang diambil oleh kerajaan melalui Kementerian Pertanian di kawasan Parlimen saya sendiri, Parlimen Hulu Terengganu. Saya dimaklumkan, kalau tak silap saya pada tahun 2009, telah diberi peruntukan di antara RM800,000 ataupun RM1 juta untuk memberi manfaat kepada kira-kira 100 orang miskin tegar. Kementerian Pertanian telah menyerahkan, baki wang tersebut kepada sebuah agensi Kementerian Pertanian iaitu TEKUN.

TEKUN mengambil inisiatif telah menyerahkan wang tersebut. Saya difahamkan bahawa melalui satu syarikat pertanian yang berpangkalan di negeri Kedah. Namanya Syarikat Afnan Sdn. Bhd. dan diusahakan tersebut. Saya telah turut dilibatkan sama dengan meminta menyampaikan dividen keuntungan kepada petani. Yang dijanjikan ialah 100 orang tetapi penerimanya ialah 16 orang. Dalam perbincangan, dikatakan bahawa projek ini akan berjalan lebih daripada lima tahun. Akan tetapi miskin tegar ini hanya memperoleh dua kali dividen sahaja iaitu berjumlah kira-kira RM2,200 seorang, untuk 16 orang. Pada hari ini, projek ini telah hilang entah ke mana.

Jadi, kita minta supaya Kementerian Pertanian menyiasat perkara ini melalui projek TEKUN Negeri Terengganu yang menjadi peneraju kepada usaha pertanian ini. Perkara yang ketiga yang cuba saya bangkitkan berkenaan dengan FAMA yang menjadi harapan kepada petani-petani terutama di kawasan saya yang mengharapkan bahawa FAMA akan mengambil daya usaha untuk membeli hasil-hasil pertanian yang diusahakan oleh penduduk-penduduk tempatan. Kita mengharapkan bahawa Kementerian Pertanian akan memperuntukkan dana supaya membolehkan FAMA membeli barang-barang pertanian ini supaya harganya tidak jatuh terlalu teruk sehingga hasil pertanian menjadi tidak laku yang menyebabkan petani-petani merasa kecewa. Kita mengharapkan bahawa agensi-agensi yang ditubuhkan oleh kerajaan ini turut membela petani-petani. Sekian, terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Beruas.

6.13 ptg.

**Dato' Ngeh Koo Ham [Beruas]:** Terima kasih Tuan Pengerusi, kerana memberi peluang untuk saya membahaskan butiran B.21 P.21. Saya ingin merujuk kepada dua Butiran iaitu Pengaliran dan Saliran Pertanian iaitu Butiran 010600 dan juga Perikanan, Butiran 0400000. Saya ingin membangkitkan dua perkara sahaja. Satu ialah berkenaan dengan penternakan ikan arowana di Bukit Merah, negeri Perak. Kita tahu bahawa arowana Malaysia merupakan arowana yang terbaik di seluruh dunia. Industri ini memang kian berkembang di Bukit Merah.

Akan tetapi malangnya oleh kerana pengusaha-pengusaha ini menggunakan air daripada terusan yang telah disediakan untuk pesawah-pesawah padi, telah bangkitkan bantahan daripada mereka. Arahan telah diberikan bahawa industri arowana ini tidak boleh dikembangkan lagi.

Bagi saya, cara untuk menyelesaikan masalah ini ialah supaya terusan baru dibuat untuk industri arowana ini. Saya mohon Menteri supaya inilah cara kita memperkembangkan industri sama ada arowana atau padi. Supaya kedua-dua industri ini akan mendatangkan pendapatan yang lebih kepada rakyat kita. Isu kedua ialah baru-baru ini di kawasan yang sama. Permulaan tahun ini Perdana Menteri telah pun mengumumkan bahawa kerajaan akan memperuntukkan RM480 juta untuk menyelesaikan masalah banjir di kawasan Kerian.

Saya baru-baru ini berjumpa dengan jurutera JPS di kawasan tersebut dan dikatakan jumlah itu tidak mencukupi. Keputusan telah dibuat untuk hanya membuat benteng di sebelah sahaja sungai-sungai berkenaan. Satu daripada sungai ini ialah Sungai Sama Gagah di mana benteng 8 meter akan dibuat untuk melindungi ladang-ladang di sana daripada air banjir seperti Sungai Sama Gagah. Akan tetapi kalau ini berlaku, ini bermaksud ladang-ladang di sebelah lagi sungai berkenaan akan dilimpahi dan ditenggelami air.

Jadi, ini tidak adil kepada petani-petani atau pekebun-pekebun di sebelah sungai yang lain. Saya mohon satu penyelesaian dibuat dengan segera agar pekebun-pekebun di kedua-dua belah sungai seperti Sungai Sama Gagah dapat dilindungi daripada masalah air ini. Supaya tidak ada segelintir sahaja yang dibela dan yang lain menjadi mangsa dalam sesuatu projek. Sekian, terima kasih.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Langkawi.

**8.17 ptg.**

**Dato' Paduka Abu Bakar bin Taib [Langkawi]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya ada tiga perkara iaitu Butiran 010400, Butiran 120600 iaitu pengeluaran padi. Saya ingin tahu daripada Yang Berhormat Menteri, apa telah terjadi kepada program 10 tan satu hektar, satu musim. Ini kerana hingga sekarang ini lebih kurang lima tan sahaja yang dapat dikeluarkan. Mungkin Sekinchan lebih sikit dan Cuchak dan sebagainya. Jadi, apakah program ini berterusan atau macam mana keadaannya? Adakah boleh meningkat ataupun tidak. Ini kerana kita tahu kita import banyak beras untuk keperluan negara tetapi dengan adanya kalau ditambahkan 0.5 tan satu hektar sepuluh sen sudah tentulah pengeluar padi akan bertambah.

Keduanya, berkenaan dengan penternakan, Butiran 03000. Di tempat-tempat veterinar di bawah program komuniti penternakan terdapat di mana kawasan veterinar ataupun tempat-tempat peliharaan lembu dan kambing dan sebagainya tidak terjaga. Jadi, saya nampak macam di Gajah Mati ataupun di tempat lain, tempatnya kosong sahaja. Mungkin ada 200 ekor ke 300 ekor tetapi kebanyakan kawasan itu luas. Saya hendakkan kalau boleh diadakan banyak ternakan di kawasan tersebut supaya peladang-peladang dapat diberi pendidikan.

Perkara ketiga ialah perikanan Butiran 040000. Saya sependapat dengan Yang Berhormat Kepong. Apa dah jadi kepada program *tuna fishing* di Penang? Adakah ditutup ataupun macam mana? Ini kerana hendakkan tuna ini satu benda yang begitu berharga sekali. Sudah tentulah kalau kita tutup di Penang, mungkin kita adakan di Langkawi. Jadi, itulah soalan saya. Saya sependapat dengan Yang Berhormat Kepong. Memanglah tuna ini satu benda yang begitu baik sekali dan satu benda yang mendatangkan hasil yang baik.

Keduanya, berkenaan saiz pukat. Pukat yang diadakan sekarang ini dan saya telah pun berucap pada perbincangan yang lepas-lepas. Anak, cucu, cicit ikan habis ditangkap. Jadi kalau boleh tentukan saiz pukat itu bersepadan dengan apa yang hendak dilakukan oleh nelayan. Biarlah perkara ini diselesaikan minta Yang Berhormat Menteri kemukakan perkara ini dengan secepat mungkin. Terima kasih.

## ■1820

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat Padang Serai. Okeylah, sudah lapan berucap seorang kita bagi Bebas. Tidak salah.

6.20 ptg.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Bagus jadi Bebas itu. Terima kasih. Saya merujuk kepada Butiran 00100 – Lembaga Pemasaran Pertanian Persekutuan. Saya ucap terima kasih lah kepada Yang Berhormat Menteri yang pada bulan Februari tahun ini telah pergi ke Cameron Highlands berjumpa dengan petani-petani di situ dan menubuhkan satu jawatankuasa pemasaran.

Jadi penubuhan jawatankuasa itu yang ada sangkut-paut dengan agensi-agensi dan juga petani-petani semua membawa faedah yang bagus tetapi ada juga masih lagi di mana harga-harga sayur-sayuran itu pada masa kini apabila dia punya keluaran adalah tinggi, harga sayur-sayur gred 'A' sahaja, harganya boleh tahan. Contohnya gred 'B' dan 'C' itu terpaksa dibuang masa kini oleh kebun-kebun yang jauh sedikit dari pondok induk tempat pengumpulan. Jadi kos-kos...

**Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]:** Tuan Pengerusi, saya ingin bertanya pada Yang Berhormat Padang Serai. Mengapa buang sedangkan 'B', 'C' itu boleh menyumbang kepada sekurang-kurangnya mengurangkan kerugian. Kalau buang rugi besar, kalau tidak buang, simpan, guna, pakai sendiri atau *recycle* mungkin akan mengurangkan kerugian. Mengapa Yang Berhormat buang, saya pun hairan kenapa hendak kena buang?

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Bagus soalan itu Yang Berhormat Tangga Batu.

**Datuk Wira Ir. Haji Idris bin Haji Haron [Tangga Batu]:** Bagus soalan, macam pensyarah pula Yang Berhormat Padang Serai.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Semasa saya duduk sebelah sana itu memang tidak ada macam inilah tetapi saya ucap terima kasihlah. Ini 'B' dengan 'C' ini kos pengeluaran, kos pengeluaran *manufacturing cost from after plant* itu lebih kurang 70 sen dan juga harga yang diberi hari ini saya ingat, misalannya tomato. Harga yang ditawarkan oleh *the wholesale market* itu lebih kurang 25 sen dan 30 sen. Akan tetapi kos kotak, *packing* dengan *transport*, *transport cost* 1 kilogram lebih kurang 15 sen ke Kuala Lumpur dari Cameron Highland dan juga *packing cost* itu lebih kurang 5 sen hingga 10 sen dan juga *the labor cost*, dia punya pengagihan buah menurut saiz itu semua jadi dia tidak sesuai.

Oleh kerana mereka tidak mahu membazir tenaga, membazir wang untuk ini semua. Kalau dia buat semua itu kosnya lebih kurang 70 sen tetapi bila sampai ke *wholesaler* untuk gred 'B' dan 'C' dia cuma bagi 30 sen. Sebab itu mereka terpaksa dan kadang-kadang sesiapa yang mahu bolehlah pergi ke sana satu hari dan boleh ambil 200, 300 kilogram. Jemputlah mungkin Yang Berhormat Subang kah, Yang Berhormat Batukah, Yang Berhormat Ampangkah, boleh datang. Boleh pergi ke Cameron Highlands. Saya boleh rekomenkan. Yang Berhormat Tangga Batu ada batu itu boleh.

Jadi itulah kita minta sesuatu mungkin subsidi atau seumpama itu boleh diberi kerana petani-petani hari ini cukup berterima kasih. Banyaklah kerajaan sudah bantu dan masih lagi bantu tetapi tengoklah kalau boleh bagi lebih lagi, lagi elok.

Saya merujuk kepada Butiran 00500 perikanan, di mana di kawasan Batu Kawan dan Pulau Aman. Nelayan-nelayan di situ memang kementerian telah membantu di situ lebih kurang dua, tiga bulan dahulu. Akan tetapi apa yang berlaku adalah wujudnya gengster-gengster yang menggunakan pukut sapu di mana apabila penguat kuasa sudah beralih daripada tempat itu mereka akan keluar pada waktu malam, dan mereka menggunakan bot-bot yang begitu canggih dan berkuasa. Di mana kalau ada nelayan yang lalu di situ mereka akan pastikan bot nelayan itu dilanggar dan sebagainya.

Kalau ada sesiapa bagi laporan, ini gengster ini tidak tahu bagaimana dia boleh tahu. Bagaimana dia boleh tahu sudah *high tech* kan sekarang macam-macam. Jadi dia cari sampai rumah dan dia pukul. Inilah kita harap ada lebih bantuan kepada nelayan-nelayan ini yang memang juga memang selalu terima bantu.

Saya terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri kerana panggil mereka semua itu ke PWTC bulan lalu dan betul-betul membantu mereka semua. Pada masa kita berterima kasih tetapi pada masa yang sama pun adalah harapan supaya dapat bantuan yang lebih.

Satu lagi projek butiran 12700 projek Empangan Paya Peda di Terengganu itu. Empangan ini menarik minat saya ini sebab minat saya kepada empangan ialah saya mohon kepada Kementerian Pertanian agar- ini Cameron Highlands adalah *the food production hub of the country*. Kalaulah kementerian boleh mewujudkan satu empangan khusus untuk menakung air bagi keperluan hanya untuk pertanian. Bukan untuk kegunaan harian rumah-rumah. Hanya untuk pertanian.

Kalau ini boleh dilakukan asas-asas pertanian itu adalah air di mana tiga, empat bulan dalam setahun itu, petani-petani ini begitu petani-petani Cameron Highlands adalah petani di antara yang paling *high tech* di dunia dan mereka ini dengan bantuan asas air ini maka pertanian mereka akan lebih maju. Saya harap dapat membina satu empangan hanya khusus untuk ini dan membawa petani-petani ke satu lagi mercu tanda yang lebih baik. Jangan pergi ke belakang atau jangan seperti apa harapan Pakatan Rakyat untuk menghancurkan semua ini yang sudah pun dirancang. Kita berharap itu tidak berlakulah.

Ini fasal lembu, Yang Berhormat Ampang ada saya hendak sebut fasal lembu inilah... [*Dewan riuh*] Saya tidak kisah Yang Berhormat Ampang mahu cakap apa pergilah, pergi mana-mana cakap itu Yang Berhormat Ampang punya fasal, saya mahu lembu. Yang Berhormat Menteri saya mahu lembu untuk kawasan saya. Kawasan saya ramai petani-petani dan mereka selalu berharap agar dapat lembu untuk di biak dan sebagainya *for breeding purposes*. Sama juga kambing kalau dapat itu saya boleh carikan. Dahulu kerajaan banyak membantu dan hari ini saya minta sekali lagi, sekali lagi bantuan itu disalurkan.

Kesihatan awam butiran 29000 – kesihatan awam veterinar. Saya rasa perlu ada lebih informasi yang disalurkan kepada petani-petani dan juga mereka-mereka yang ada sangkut paut dengan veterinar ini sebab kebiasaannya seperti di kawasan saya mereka tidak begitu tahu bagaimana bagi mendapatkan dan di mana mahu mendapatkan. Kalaulah boleh dibubuh papan tanda dan sebagainya supaya lebih informasi dan juga penerangan dan juga meminta supaya veterinar ini mereka turun ke padang dan pergi jumpa mereka-mereka yang ada bela binatang-binatang seperti ini...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Ya habiskan Yang Berhormat, habiskan.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Ada sedikit sahaja lagi, sedikit sahaja. Berkenaan dengan TEKUN Yang Berhormat Menteri. TEKUN sudah ada peruntukan RM50 juta, saya harap bukan RM50 juta itu, RM50 juta khas untuk orang-orang India sahaja tetapi saya tahu ratusan juta sudah diperuntukkan.

Saya ucapkan terima kasihlah RM50 juta ini dan juga banyak lagi saya harap akan dapat disalurkan terus kepada masyarakat di kawasan saya ini. Kawasan saya ini di antara satu kawasan di negara ini yang...

■1830

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Dulunya 90 peratus lebih semuanya bergantung kepada perladangan. Bukannya pertanian tetapi perladangan. Akan tetapi hari ini mereka telah berhijrah daripada perladangan... [*Disampuk*] Apa itu Yang Berhormat Kota Melaka?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Habiskan Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Kota Melaka.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Saya ucapkan tahniah kepada semua Ahli Yang Berhormat kita dapat lanjutkan perbahasan ini. Untuk rakan-rakan yang lain hari Isnin. Tahniah kepada Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Oh itulah. Bila sudah duduk BEBAS, kita pandai, Yang Berhormat Kota Melaka pun boleh ikut. Mari! Sebelah saya ada kosong lagi. Mari!... *[Ketawa]* Bagus, kena macam ini. Jangan macam...

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Saya ada prinsip. Minta maaf.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Saya tahu Yang Berhormat Kota Melaka punya prinsip, prinsip besar. Prinsip Yang Berhormat Kota Melaka ini tidak boleh dibandingkan. Dulu saya ingat saya sepuluh kali lebih baik dari...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** *[Menyampuk]*

**Dato' Haji Ismail bin Mohamed Said [Kuala Krau]:** Ini butiran berapa? Butiran berapa?

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Saya hendak cakap pada Yang Berhormat Kota Melaka. Jangan buang masa. Kalau mahu tahu tanya sama Yang Berhormat Ipoh Barat. Yang duduk belakang Yang Berhormat Ipoh Barat, Yang Berhormat Beruas. Yang Berhormat Beruas sudah sapu habis Yang Berhormat Ipoh Barat. Jadi ini prinsip apa, prinsip parti apa? Makan kawan sendiri! Yang duduk sana itu pun serupa juga. Yang Berhormat Ampang pun serupa juga. Harapkan pagar, pagar makan padi pula... *[Dewan riuh]*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, habiskan Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Jadi pembangunan usahawan... *[Ketawa]* Okeylah.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Sudah habis masa Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Mahu tahu butiran? Bangun, bangun dan tanya. Saya beritahu butiran. Bangun Yang Berhormat Kota Melaka.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Jadi profesional sedikit. Tidak mengapa itu kawan.

**Tuan Sim Tong Him [Kota Melaka]:** Tuan Pengerusi, saya minta tangguhkan.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** *[Ketawa]* Jadi saya harap di Kedah ini, masa kini di Kedah kita perlu bantuan lebih besar daripada Kerajaan Persekutuan. Rakyat di Kedah dinafikan apa yang seharusnya mereka terima. Pembaziran keterlaluan. Kalau mahu cerita tentang pembaziran, Yang Berhormat Ampang akan bangun... *[Disampuk]*

Yang Berhormat Ampang, dia keluar tempat dia boleh cakap ini Ampang. Inilah hebatnya Yang Berhormat Ampang. Yang Berhormat Batu Gajah pun sama juga... *[Ketawa]* Buka *mike* lah Yang Berhormat Batu Gajah cakap.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Jadi kita harap bahawa Kerajaan Persekutuan akan memberi lebih bantuan kerana kita tahu bahawa Kerajaan Negeri Kedah kata mahu bantu bela lembu. Akan tetapi apa yang mereka buat adalah memberi *goodwill* RM1 juta dan kemudian langsung lesap. Tidak tahu pergi ke mana. Ini Yang Berhormat Subang, Yang Berhormat Selayang, Yang Berhormat Batu, Yang Berhormat Ampang, Yang Berhormat Batu Gajah, mereka tidak akan cerita tentang ini.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Terima kasih Yang Berhormat. Habis.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Yang Berhormat Seremban kawan baik kita. Yang Berhormat Seremban sedikit hari lagi tempat sudah ada tempat kosong... *[Ketawa]* Jadi, saya harap dalam Dewan yang mulia ini jangan *double standard*. Jangan *double standard*!

Kalau mahu dengar daripada orang, kalau mahu cakap tentang kebenaran kita benarkan tetapi pada masa yang sama dengarlah kebenaran itu. Dengar kebenaran. Saya dari dulu hingga sekarang saya berprinsip. Bukan macam- menipu rakyat dengan membawa gambar dan juga tokok tambah gambar ataupun...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Dengan mencuri 15 ekar di Bukit Raja, duduk sini diam-diam sahaja. Rakyat di situ susah. Yang Berhormat Batu tolong bangun dan cakap. Jangan macam pondan! Bangun Yang Berhormat Batu, bangun.

**Tuan Chua Tian Chang @ Tian Chua [Batu]:** *I think you have to withdraw that word.*

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Samalah. Tuduh dia mabuk pun tidak elok Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Saya pun dengar tetapi...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Akan tetapi saya minta Yang Berhormat Padang Serai habiskan Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Saya tidak mahu digigit telinga saya sebab itu saya tidak kata perkataan itu. Okey, jadi Tuan Pengerusi, saya ucapkan terima kasih kerana memberi peluang dan saya ucapkan terima kasih kepada Menteri yang banyak membantu rakyat-rakyat di Kedah tetapi perbanyakkan lagi bantuan itu kerana kami di Kedah memang perlukan sebab kosong! Bantuan daripada Kerajaan Negeri Kedah untuk rakyat Kedah dari segi ini kosong! Ini ada Ahli Parlimen dari Pakatan Rakyat saya cakap kalau mahu *you can stand up and counter that*. Tidak boleh! Sebab? Saya katakan kebenaran itu... *[Bercakap dalam bahasa Arab]* Dia orang tidak faham punya. Saya tahu sebab mereka tidak dengar kebenaran.

Jadi, saya harap Yang Berhormat Kota Melaka pun sudah faham. Yang Berhormat Beruas terimalah. Walaupun pahit Yang Berhormat Beruas, terima! Jangan selamalamanya mahu makan rakan-rakan India di DAP itu. Jangan menindas merekalah...

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Yang Berhormat, cukup Yang Berhormat.

**Tuan N. Gobalakrishnan [Padang Serai]:** Terima kasih Tuan Pengerusi. Selamat Hari Raya, maaf zahir batin *and Happy Deepavali to all*.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Majlis... Ya, Yang Berhormat Tenom.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Boleh?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** *Start*lah cepat Yang Berhormat Tenom. *Start*.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Okey.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** *Start* enjin.

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Ya, *start* enjin. Terima kasih Tuan Pengerusi.

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Sambung hari Isnin ya... *[Ketawa]*

**Datuk Raime Unggi [Tenom]:** Saja ya?

**Tuan Pengerusi [Datuk Ronald Kiandee]:** Mesyuarat bersidang semula sebagai Majlis mesyuarat.

*[Majlis Mesyuarat bersidang semula]*

*[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Ronald Kiandee) **mempengerusikan Mesyuarat**]*

**6.35 ptg.**

**Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Ronald Kiandee]:** Ahli-ahli Yang Berhormat, bagi pihak Yang di-Pertua Dewan Rakyat, saya ingin mengucapkan selamat menyambut Hari Raya Aidiladha kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat yang beragama Islam.

Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat Dewan hari ini ditangguhkan hingga jam 10 pagi, hari Isnin, 29 Oktober 2012.

***[Dewan ditangguhkan pada pukul 6.36 petang.]***